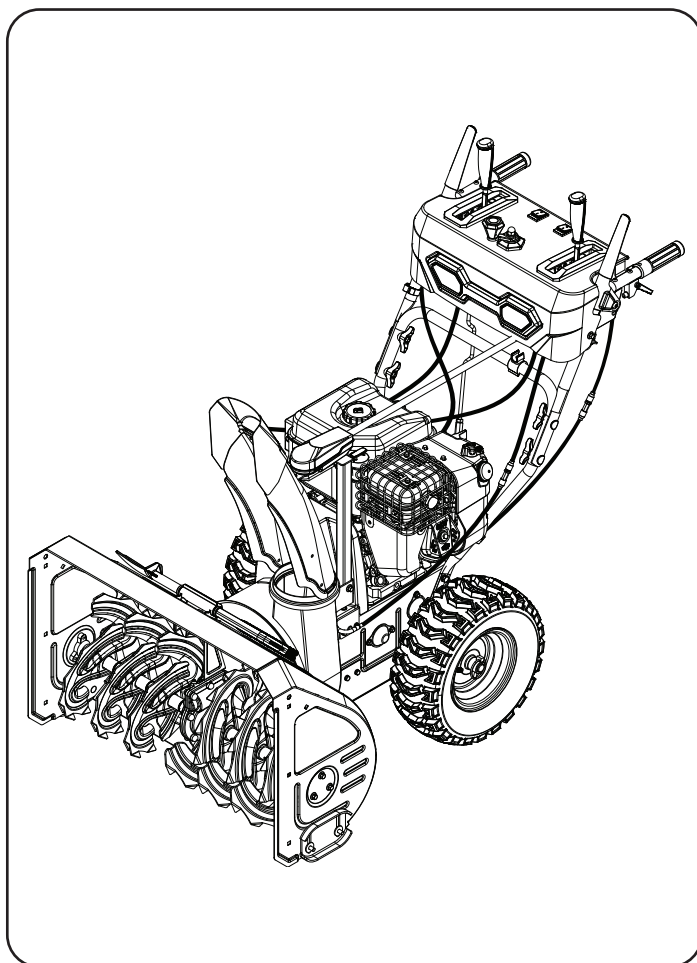




Model# G30630ST



Dual Stage Snowthrower

Model Number _____

Revision _____

Serial Number _____

Date Purchased _____

OPERATOR MANUAL



Safety Alert Hazard Warning
indicates critical need to:
Read Operator Manual
Before Operating Equipment

Table of Contents

Safety Symbols and Alerts.....	2
Equipment Description	3
Identify Parts	4
Oil	6
Fuel.....	7
Safe Operating Location.....	8
Start Equipment	9
Operation	10
Stop Equipment.....	12
Maintenance	18
Storage	19
Troubleshooting	20
Specifications	21
Warranty	22

Customer Service
1-833-871-4330
www.PioneerPowerEquipment.com
Distributed By:
Power Distributors
3700 Paragon Drive
Columbus, OH 43228 USA
Copyright © 2026. All rights reserved.
Pioneer® is a registered trademark
and is used under license to
J.D. North America Corp.
Waukesha, Wisconsin 53186 USA
1-855-831-2331
Register product online at:
www.JDNA.com/registration



The snowthrower contains a rotating auger and impeller that throws snow. Fingers or feet can quickly become caught in the rotating auger or impeller resulting in traumatic amputation or severe laceration.

- Shut down equipment before any maintenance, repair, or dangerous situation can occur.

- 1 STOP engine.
Position ignition key to OFF.
- 2 Remove ignition key.
- 3 Wait for all moving parts to stop.

Operator Safety



This snowthrower is capable of amputating hands and feet, and throwing objects. Read and obey all the safety instructions in this manual. Failure to do so could result in death or serious injury.

Hand contact with the rotating auger inside the discharge chute is the most common cause of injury associated with snowthrowers.

Read operator manual for operating safety instructions.

Shut off engine and remove key before any service, maintenance, or repair.

Thrown Objects Hazard
• Never direct discharge chute towards persons or property.

Amputation Hazard
Contact with auger or impeller will cause serious injury.
• Keep away hands, feet, and clothing.
• Keep away bystanders.

1315

Always wear safety glasses or eye shields during operation or while performing an adjustment or repair to protect eyes from foreign objects that may be thrown from the machine.

Amputation Hazard
Contact with moving parts inside chute will cause serious injury.
• Shut off engine before unclogging discharge chute.
• Use clean-out tool, not hands!

Snowthrower Hazard Symbols

	Safety information about hazards that can result in personal injury.		Read and understand the Operator's Manual before you operate or service the unit.
	Amputation hazard - rotating impeller.		Remove the key, and read the Operator's Manual before you service the unit.
	Amputation hazard - rotating impeller		Amputation hazard - rotating auger
	Amputation hazard - do not touch moving parts.		Thrown objects hazard
	Fire hazard		Explosion hazard
	Shock hazard		Toxic fume hazard
	Hot surface hazard		Kickback hazard
	Keep a safe distance		Keep children away
	Wear safety glasses	---	---

1349-A EN 2

Signal	Meaning
DANGER	Indicates a hazard which, if not avoided, <i>will</i> result in serious injury or death.
WARNING	Indicates a hazard which, if not avoided, <i>could</i> result in serious injury or death.
CAUTION	Indicates a hazard which, if not avoided, <i>could</i> result in minor or moderate injury.
NOTICE	Indicates information considered important, but not hazard-related.

Equipment Description

The snowthrower is designed and intended only for snow removal from hard-surfaces, ground-level walkways, and driveways. It is not intended for any other purpose.

Be thoroughly familiar with the controls and the correct use of the snowthrower.

Know how to stop the unit and disengage the controls quickly.



WARNING

Cancer and Reproductive Harm
www.P65Warnings.ca.gov.



Safety standards require operator instruction to refer to operator manual as mandatory action to understand and follow proper safety precautions, operating procedures, maintenance, or service requirements necessary to:

prevent an accident or serious bodily harm and injury, possible amputation, or death.

Read this manual carefully and become familiar with your product. Know its applications, its limitations, and any hazards involved. Save these original instructions for future reference.

Every effort has been made to ensure that information in this manual is accurate and current. However, we reserve the right to change, alter, or otherwise improve the product and this document at any time without prior notice.

NOTICE: If you have questions about intended use, contact customer service or an authorized service dealer. This equipment is designed to be used with authorized parts only.

It is a violation of California Public Resource Code Section 4442, to use or operate the engine on any forest-covered, brush-covered, or grass-covered land unless the exhaust system is equipped with a spark arrester, as defined in Section 4442, maintained in effective working order. Other states or federal jurisdictions may have similar laws, reference Federal Regulation 36 CFR Part 261.52.

See authorized dealer for service as needed.

Identify Parts - Features and Controls

A	Auger
B	Deflector
C	Chute
D	Auger Control Lever
E	Traction Control Lever
F	Speed Selector Lever
G	Deflector Control Lever
H	Chute Rotation Lever
I	Free Hand™ Feature Instructions Decal
J	Clean-Out Tool
K	Skid Shoes
L	Headlight
M	Choke Control Lever
N	Choke and Prime Instructions Decal
O	Primer Button
P	Engine Ignition Key
Q	Throttle Control Lever
R	Fuel Valve
S	Electric Start Receptacle
T	Electric Start Button
U	Recoil Pull/Starter Handle
V	Oil Cap/Dipstick
W	Oil Drain Bolt
X	Gas/Fuel Tank
Y	Exhaust Muffler
Z	Heated Grip
^	Power Steering Trigger

WARNING/ **AVERTISSEMENT**



Read and follow Operating Instructions before running engine.

Lire et suivre le mode d'emploi avant de faire tourner le moteur.



Gasoline is flammable. Allow engine to cool at least 2 minutes before refueling.

L'essence est inflammable. Laisser refroidir le moteur pendant au moins 2 minutes avant de faire le plein.



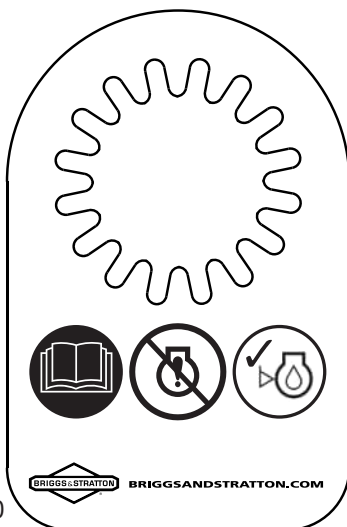
Engines emit carbon monoxide, DO NOT run in enclosed area.

Les moteurs émettent du monoxyde de carbone. NE PAS faire tourner le moteur dans des espaces clos.

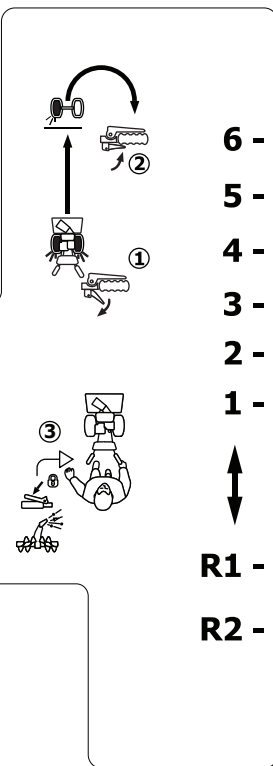
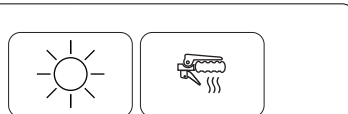
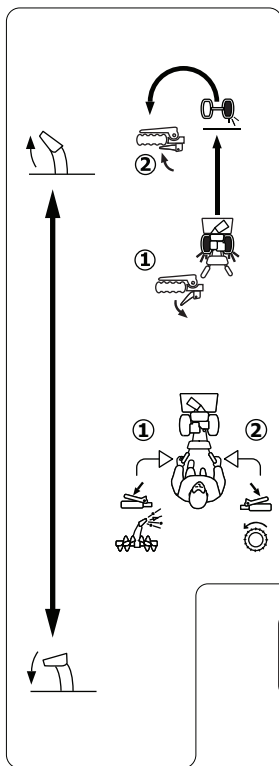
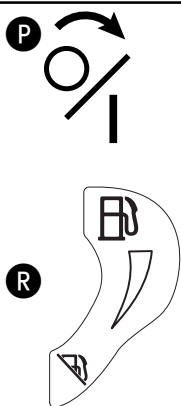
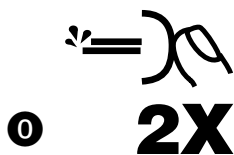
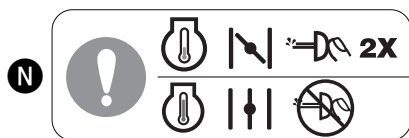
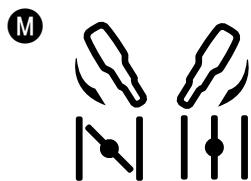
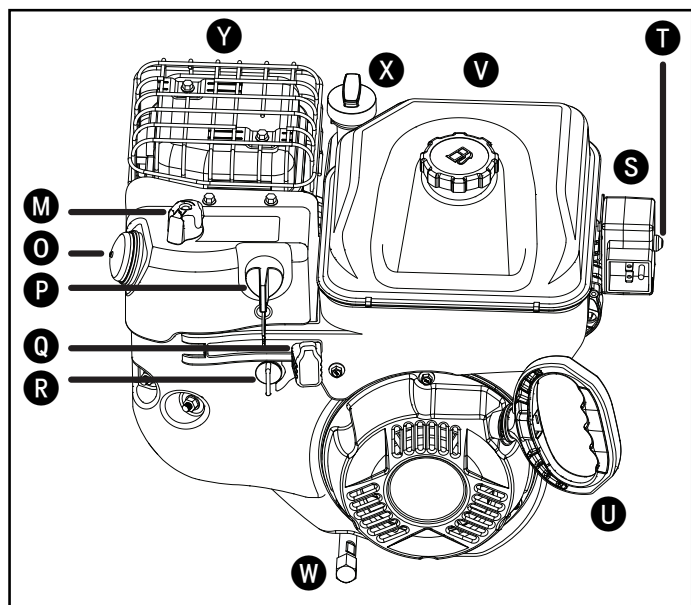
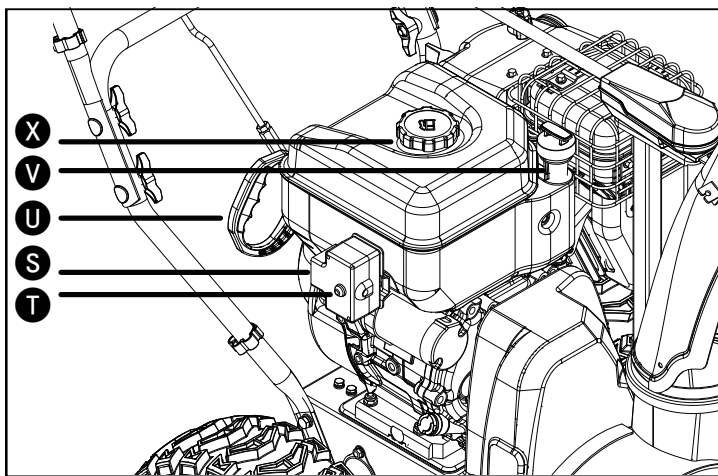
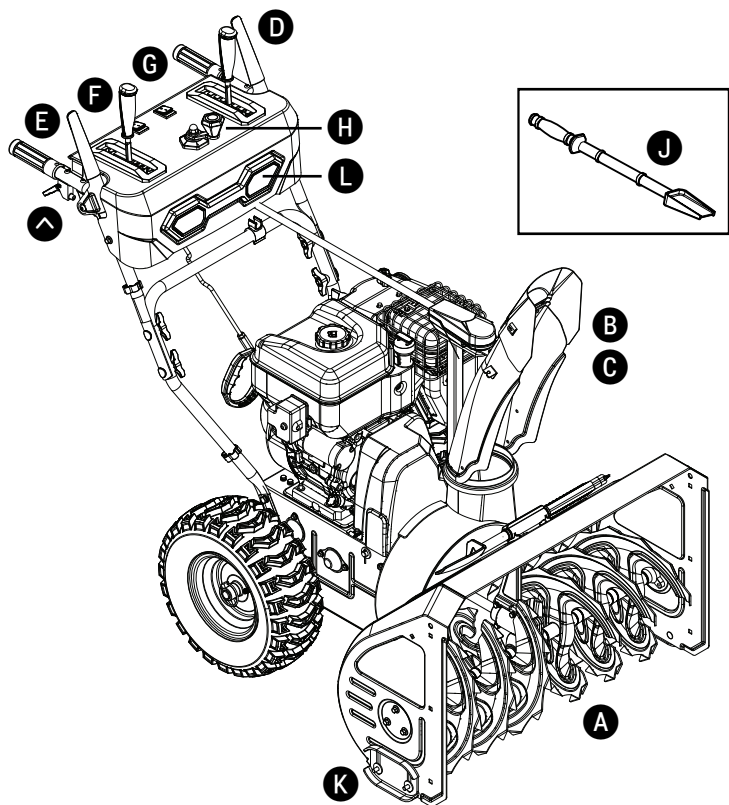


Muffler area temperature may exceed 150°F. Do not touch hot parts.

Autour du silencieux, la température peut dépasser 150° F. Ne pas toucher des pièces chaudes.



80004250



6 -
5 -
4 -
3 -
2 -
1 -
R1 -
R2 -



DANGER

The snowthrower contains a rotating auger and impeller that throws snow. Fingers or feet can quickly become caught in the rotating auger or impeller resulting in traumatic amputation or severe laceration.

- Shut down equipment before any maintenance, repair, or dangerous situation can occur.

- 1 STOP engine.
Position ignition key to OFF.
- 2 Remove ignition key.
- 3 Wait for all moving parts to stop.

Oil

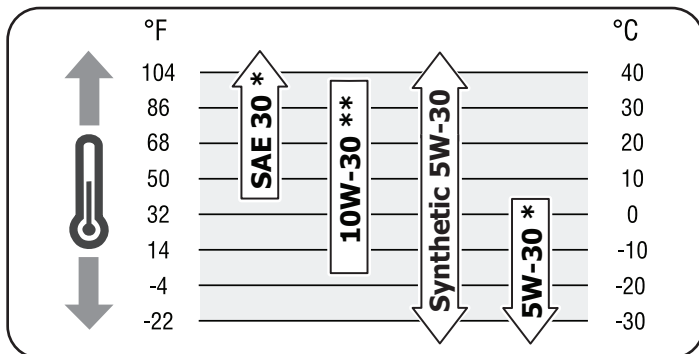
NOTICE: Do not attempt to start engine before it has been properly serviced with oil. This could result in engine failure and void warranty.

Oil Recommendations

Use Warranty Certified oils for best performance. Other high-quality detergent oils are acceptable if (API) classified for service SF, SG, SH, SJ or higher. Do not use special oil additives. (API) American Petroleum Institute

Outdoor temperatures determine proper oil viscosity for engine. Select best viscosity for expected outdoor temperature range.

Engines on most outdoor power equipment operate well with 5W-30 Synthetic oil. Synthetic oil meeting ILSAC GF-2, API certification mark and API service symbol with "SJ/CF ENERGY CONSERVING" or higher, is an acceptable oil at all temperatures. Use of synthetic oil does not alter required oil change intervals.



* Below 40°F (4°C) use of SAE 30 will result in hard starting and potential engine damage.

** Above 40°F (4°C) use of 5W-30 or 10W-30 may cause increased oil consumption. When using multi-viscosity oils, verify oil level more frequently.

Add Engine Oil and Verify Engine Oil Level

NOTE First time use of this equipment requires a full oil fill prior to operation.

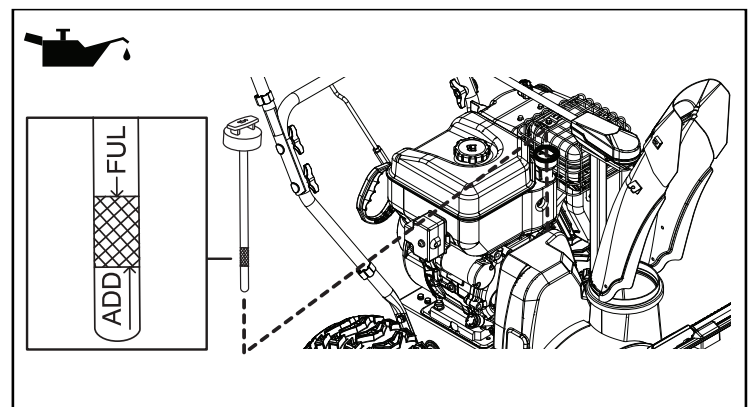
- Best recommendation is to use Synthetic 5W-30 Warranty Certified oil.

Oil Capacity	36 ounces	1 liters
--------------	-----------	----------

- Oil level should be checked prior to each use or at least every eight hours of operation.
- Keep oil level maintained.

WARNING! Avoid exhaust muffler side of engine where heat and fumes are hazardous. Be cautious of all hot surfaces including fuel tank and engine.

- 1 Position equipment on flat, level surface.
- 2 Remove oil fill cap/dipstick by turning counter clockwise.
- 3 Slowly pour oil into oil fill opening with a funnel.
- 4 Fill engine oil crankcase until full.
 - See marks on dipstick.
 - Do not overfill.
- 5 Pause to allow oil to settle down into engine oil crankcase.
- 6 Verify oil level.
 - See marks on dipstick.
 - Wipe dipstick clean each time oil level is checked to verify oil level.
- 7 Replace and remove oil fill cap/dipstick to verify if oil level is full. Add oil as needed until engine oil crankcase is full.
- 8 Replace and securely tighten oil fill cap/dipstick by turning clockwise.
- 9 Wipe and keep clean area around oil fill cap/dipstick.



Fuel

Add Fuel and Verify Fuel Level

NOTE: First time use of this equipment requires a full fuel fill prior to operation.

Fuel Tank Capacity	.79 U.S. gallons	2.99 liters
--------------------	------------------	-------------

Fuel must meet these requirements:

- Clean, fresh, unleaded fuel with a minimum of 87 octane.
- Fuel with an ethanol content up to 10% is acceptable.

Fresh fuel prevents gum from forming in fuel system or on essential carburetor parts. Purchase fuel in quantity that can be used in 30 days.

ADD FUEL STABILIZER

It is highly recommended to always add fuel stabilizer to the fuel tank of all small combustion engines of outdoor equipment.

The most common engine failure is when fuel stabilizer isn't used. Follow fuel stabilizer instructions.

NOTICE: Do not mix oil in fuel or modify engine to run on alternate fuels. Unapproved fuels could damage engine and will not be covered under warranty.

Transporting

CAUTION! Do not tip equipment and engine at an angle which causes fuel to spill or flood carburetor.

- Position fuel valve closed or off and transport equipment when fuel tank is empty.
- Disconnect spark plug wire and position wire to prevent any contact with spark plug.

High Altitude

At altitudes over 4,000 ft (1219 m), a minimum 85 octane fuel is acceptable. To remain emissions compliant, high altitude adjustment is required. Operation without this adjustment will cause decreased performance, increased fuel consumption, and increased emissions.

See an authorized dealer for high altitude adjustment information. Operation of the engine at altitudes below 2,500 ft (762 m) with the high altitude kit is not recommended.

Add Fuel

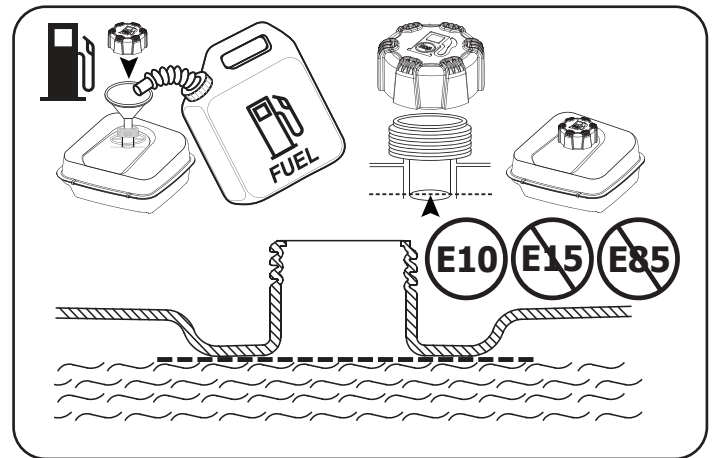


WARNING

Fuel and its vapors are extremely flammable which could cause burns or fire resulting in serious injury or death.

NOTICE:

- Stop, shut down, and turn off equipment and allow to cool for at least five minutes before touching any potentially hot parts.
- Do not refuel during equipment operation.
- Do not smoke during refueling.
- Refuel equipment outdoors and keep fuel away from any spark, flame, or ignition sources.
- Check fuel lines, tank, cap and fittings frequently for cracks or leaks. See authorized dealer for repairs.



- 1 Position equipment on flat, level surface.
- 2 Slowly remove fuel cap to relieve pressure in fuel tank by turning counter clockwise.
- 3 Slowly add fuel to fuel tank with a funnel.
 - Do not overfill.
 - Do not fill fuel above bottom of fuel tank neck to allow for fuel expansion.
- 4 Replace and securely tighten fuel cap by turning clockwise.
 - Keep area clean from any dust and debris around fuel cap.
 - Allow any spilled fuel to evaporate before starting engine.



The snowthrower contains a rotating auger and impeller that throws snow. Fingers or feet can quickly become caught in the rotating auger or impeller resulting in traumatic amputation or severe laceration.

- Shut down equipment before any maintenance, repair, or dangerous situation can occur.

- 1 STOP engine.
Position ignition key to OFF.
- 2 Remove ignition key.
- 3 Wait for all moving parts to stop.

Safe Operating Location

1. Identify the walkways and driveways where you plan to operate the snowthrower.
2. Make sure that the area is free of debris or objects that the auger could pick-up and throw from the chute.



This machine is capable of throwing objects that could injure bystanders or cause damage to buildings.

3. Before you start the engine, move the snowthrower outdoors and away from windows and doors.



Engines give off carbon monoxide, an odorless, colorless, poison gas. Breathing carbon monoxide can cause nausea, fainting, or death.

- Start and operate the engine outdoors.
 - Do not operate the engine in an enclosed area, even if doors or windows are open.
4. Make sure that the operating area is clear of bystanders, especially children.



This snowthrower is capable of amputating hands and feet, and throwing objects. Read and obey the safety instructions in this manual. Failure to do so could result in death or serious injury.

- Keep children out of the area during operation.
- Children are often attracted to the equipment. Be mindful of all persons present.
- Be alert and turn the unit off if bystanders enter the area.
- Use extra care when you approach blind corners, shrubs, trees, or other objects that can obscure vision.



This snowthrower is only as safe as the operator. If it is misused, or not maintained correctly, it can be dangerous. Remember you are responsible for your safety and those around you.

- When leaving the operating position always disengage the auger, STOP the engine, and remove the key. DO NOT leave a running machine unattended.
- DO NOT operate the snowthrower without the correct guards, and other safety protective devices in place and working.
- Be careful when you operate the unit on gravel driveways, walkways, or roads. Stay alert for hidden hazards or traffic.
- DO NOT operate the snowthrower without good visibility or light. Always be sure of your footing, and keep a firm hold on the handles. Walk; never run.
- Be careful to avoid slipping or falling, especially when you operate the snowthrower in reverse.
- Be careful when you operate the snowthrower on slopes.
- If you strike a foreign object, stop the engine, remove the wire from the spark plug, thoroughly inspect the snowthrower for damage, and repair the damage before you start and operate the snowthrower.
- DO NOT operate the equipment without wearing adequate winter garments. Avoid loose fitting clothing that can get caught in moving parts. Wear footwear that will improve footing on slippery surfaces.
- DO NOT touch a hot muffler or engine. Let the muffler and engine cylinder to cool before touching.

Start the Engine

1. Make sure the auger control **D** and traction control **E** are disengaged.
2. Turn the fuel shut-off valve **R** (if equipped) to the OPEN position.
3. Move the throttle control lever **Q** (if equipped) to the FAST position.
4. Turn the ignition key **P** to the ON position or push in the Push/Pull key.
5. Turn the choke control **M** to the CLOSED position.
NOTE: The choke and primer are usually not needed to start a warm engine.
6. Push the primer button **M** two times.
 - Do not over-prime the engine.
 - If the engine floods, set the choke **M** to the OPEN/RUN position, move the throttle to FAST position, and crank the engine until it starts.
7. On rewind start models, hold the starter cord handle tightly. Pull the handle slowly until resistance is felt, then pull rapidly.



Rapid retraction of the starter cord kickback will pull your hand and arm toward the engine faster than you can let go. Broken bones, fractures, bruises, or sprains could result.

8. On electric start models, connect an extension cord to the starter box **S** and then to the wall receptacle.

Push the starter box button **T**.

After the engine starts, disconnect the extension cord from the wall receptacle and then from the starter box.



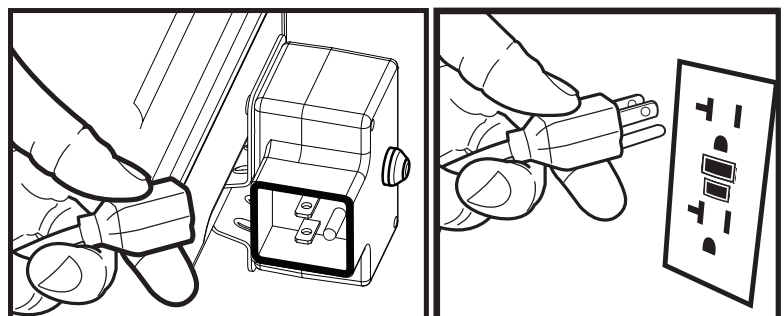
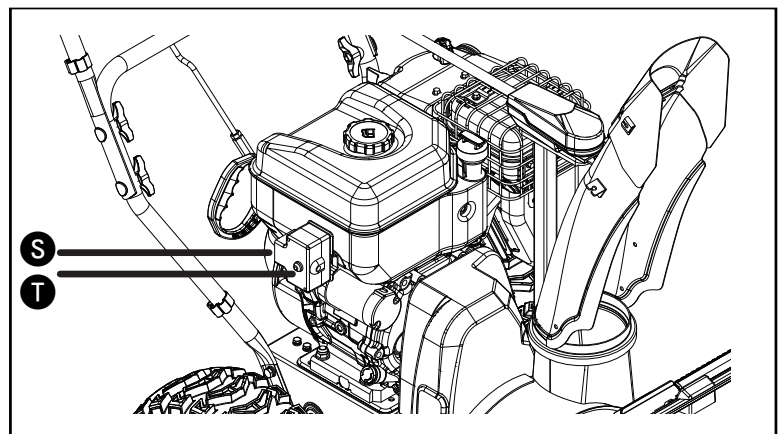
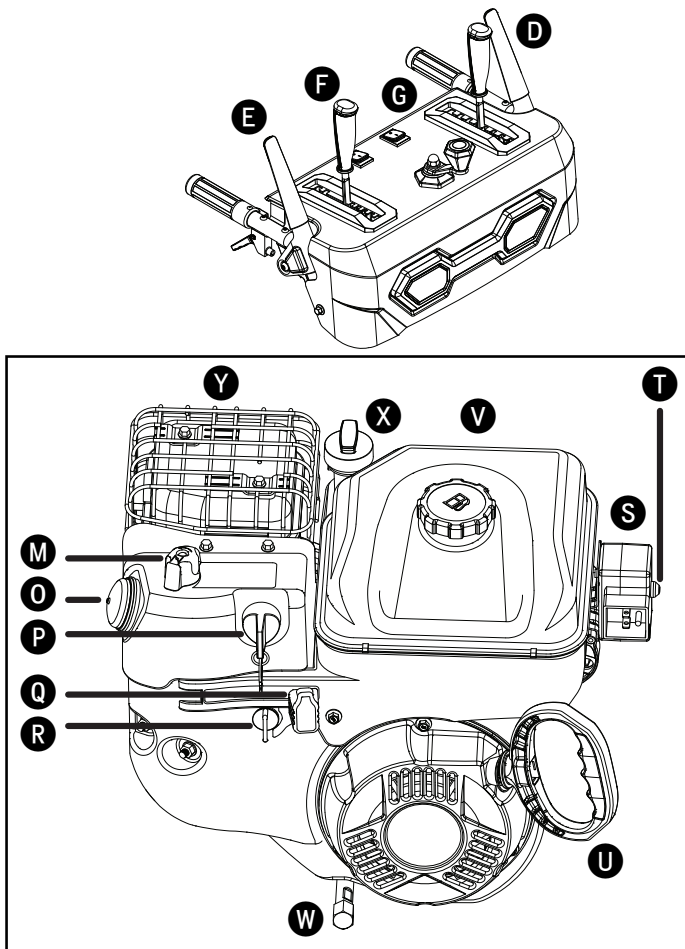
Damaged or non-grounded power cords could cause electric shock. Electric shock could cause severe burns or death.

- Use only a three-conductor power cord that is correctly grounded to the power source.
- If the extension cord is damaged, it must be replaced.

NOTE: To extend the life of the starter, use short, start cycles at a maximum of five seconds. Wait one minute between start attempts.

9. Let the engine warm for several minutes.

Gradually move the choke control **M** to the OPEN position.



Operation

Adjust the Discharge Chute and Deflector



WARNING

Ice, gravel, or other unintended objects can be picked up by the auger and thrown from the chute with force. Objects thrown from the chute could cause death, serious injury, or property damage.

- Always be aware of the direction the snow is being thrown.

1. Turn the chute rotation crank **H** to set the direction of the discharge chute. **C**
2. Use the deflector control lever **G** to move the deflector **B** up or down.
 - Raise the deflector **B** to throw snow farther.
3. Use the speed control lever **F** to select the forward or reverse drive speed.
 - Use lower speeds to remove wet, heavy snow.
 - Use higher speeds for light snow.

NOTE: Make sure to release the traction control lever **E** before you change speeds.

Engage the Auger and Impeller

1. Push and hold down the auger control lever **D** to engage the auger and impeller.
2. Release the auger control lever **D** to disengage the auger and impeller.
 - If the auger and impeller do not stop in five seconds, adjust the control cable.

See *Adjust the Auger and Impeller Control Cables*.

 - If the auger and impeller still do NOT stop in five seconds, see an Authorized Service Dealer.

Use the Steering Control Feature (if equipped)

The steering control feature helps the operator turn the unit. The steering control triggers are below the hand grips. The steering control temporarily disengages one drive wheel while the other continues to drive through a turn.

1. Engage the traction control lever to move the machine forward.
2. Lift and hold the left steering control trigger to turn left.
3. Release the left trigger, to continue straight.
4. Lift and hold the right steering control trigger, to turn right.
5. Release the right trigger, to continue straight.

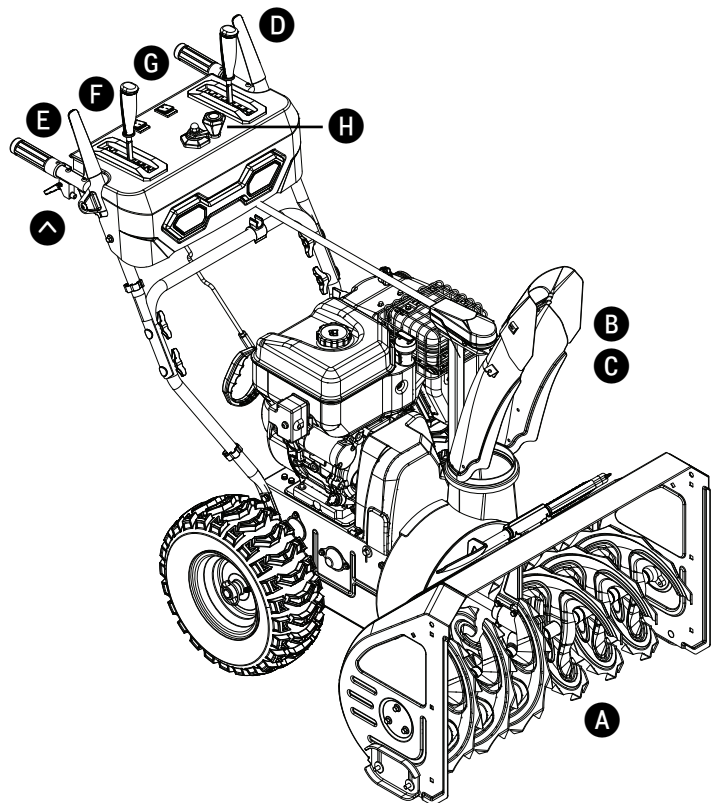
Engage the Drive Wheels

NOTICE: DO NOT move the speed control lever **F** while the traction control lever **E** is engaged. This can result in damage to the drive system.

1. To move the snowthrower forward, set the speed control lever **F** to one of the forward positions.
 - Select a lower number for heavy snow.
 - Select a middle number for light snow.
 - Select a higher number to transport the snowthrower.
 2. Push and hold down the traction control lever. **E**
 3. To move the snowthrower in reverse, set the speed control lever **F** to R1 or R2.
 4. Push and hold down the traction control lever. **E**
 5. To stop the snowthrower, release the traction control lever. **E** The unit will stop immediately.
 - If the unit does not stop, adjust the control cable.

See *Adjust the Traction Control Cable*.

 - If the unit still does not stop, see an Authorized Service Dealer.
- NOTE: If you remove snow at too fast of a rate, it will overload the machine capacity.



Use the Free Hand™ Feature

After the traction control and auger control is engaged, the operator can release the auger control lever to use other controls. If your model is equipped with this feature, it will have a decal on the dash panel.

1. Push down and hold the auger control lever. **D**
2. Push down and hold the traction control lever. **E**
3. Release the auger control lever **D** so that the left hand can reach other controls. If the auger stops, see an Authorized Service Dealer.

Headlight

Some models are equipped with a headlight **L** that illuminates the area in front of the snowthrower.

When you START the engine, the headlight turns ON.

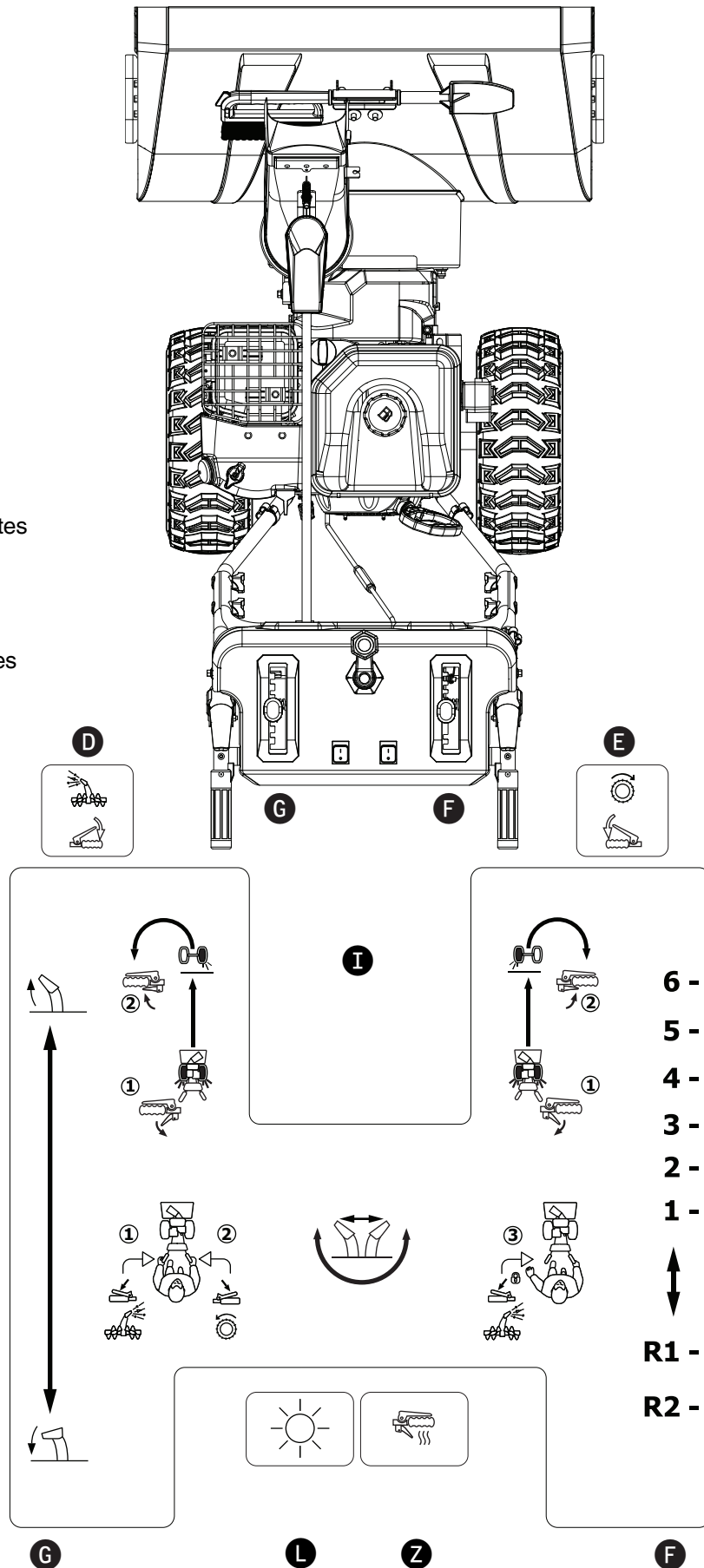
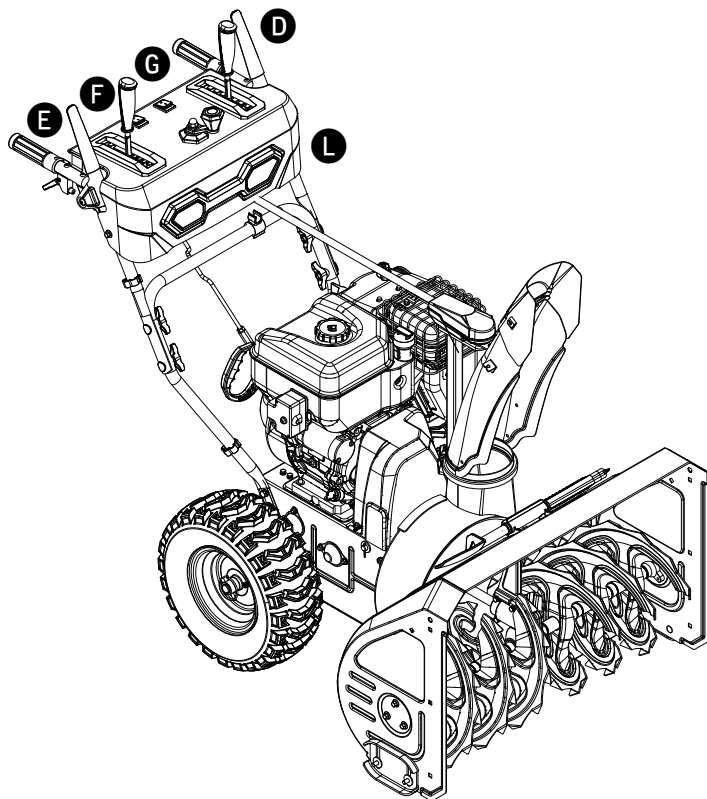
There is no switch.

Some models are equipped with an auger light that illuminates the area in front of the snowthrower.

There is a switch to turn on the headlight and auger light.

Using the Heated Hand Grips **Z** (if equipped)

1. Turn on the grip warmer switch to activate the heated hand grips.
2. Turn off the grip warmer switch before you stop the snowthrower.





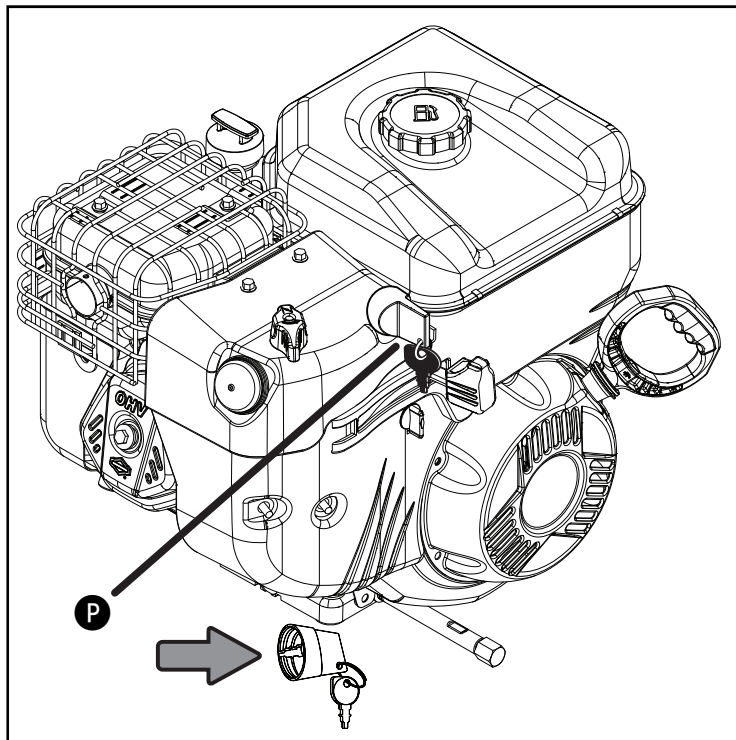
The snowthrower contains a rotating auger and impeller that throws snow. Fingers or feet can quickly become caught in the rotating auger or impeller resulting in traumatic amputation or severe laceration.

- Shut down equipment before any maintenance, repair, or dangerous situation can occur.

- 1 STOP engine.
Position ignition key to OFF.
- 2 Remove ignition key.
- 3 Wait for all moving parts to stop.

Stop the Engine

- Keep ignition key **P** in a safe location out of reach of children.
- The engine cannot start without the ignition key.



Adjust or Repair Equipment



Do not tip equipment and engine at an angle which causes fuel to spill or flood carburetor.

- Stop, shut down, and turn off equipment and allow to cool for at least five minutes before touching any potentially hot parts.
- Position fuel valve closed or off and transport equipment when fuel tank is empty.



Fuel and its vapors are extremely flammable, which could cause burns or fire that result in death or serious injury.

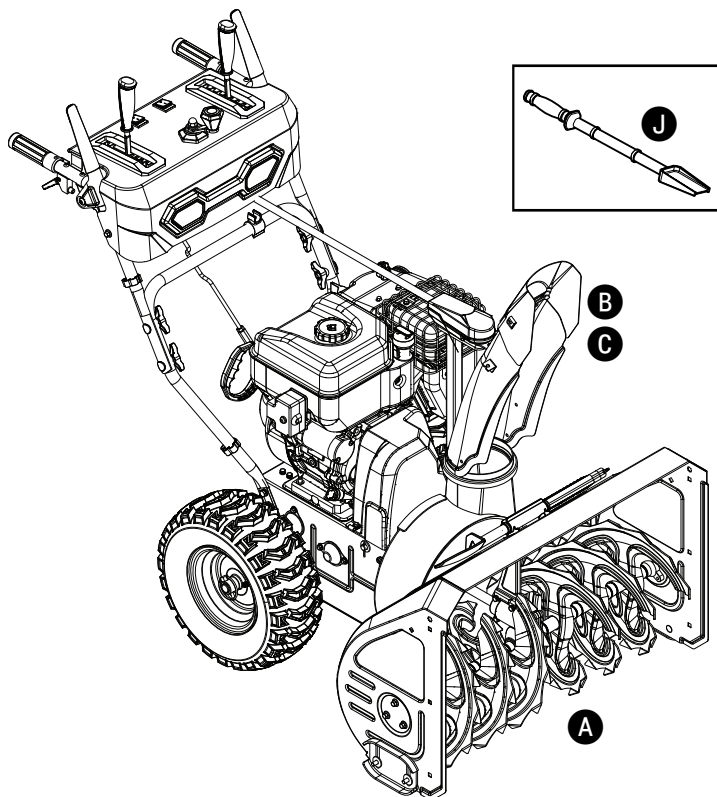
- When performing maintenance that requires the unit to be tipped, the fuel tank must be empty or fuel can leak out and result in a fire or explosion.

Clean a Clogged Discharge Chute

- DO NOT use your hands to clean a clogged discharge chute.
- Always use a clean-out tool.



DANGER Hand contact with the rotating auger inside the discharge chute is the most common cause of injury associated with snowthrowers.



Adjusting the Auger and Traction Control Cables

- Over-tightening the auger and impeller cable can cause the auger and impeller to rotate when the auger control is disengaged.
- Over-tightening the traction cable can cause drive to engage when the traction control is disengaged.

1. Loosen the jam nut.
2. Hold the control cable.
3. Turn the collar to release tension.
DO NOT tighten the collar too much.
4. Tighten the jam nut.

Use the tests that follow to check the operation of the auger and traction controls.

NOTE: If the unit does not pass the Auger/Impeller Control and Traction Control tests, DO NOT operate it. Contact an Authorized Service Dealer.

Safety System Test

Test 1 - Auger Impeller Control

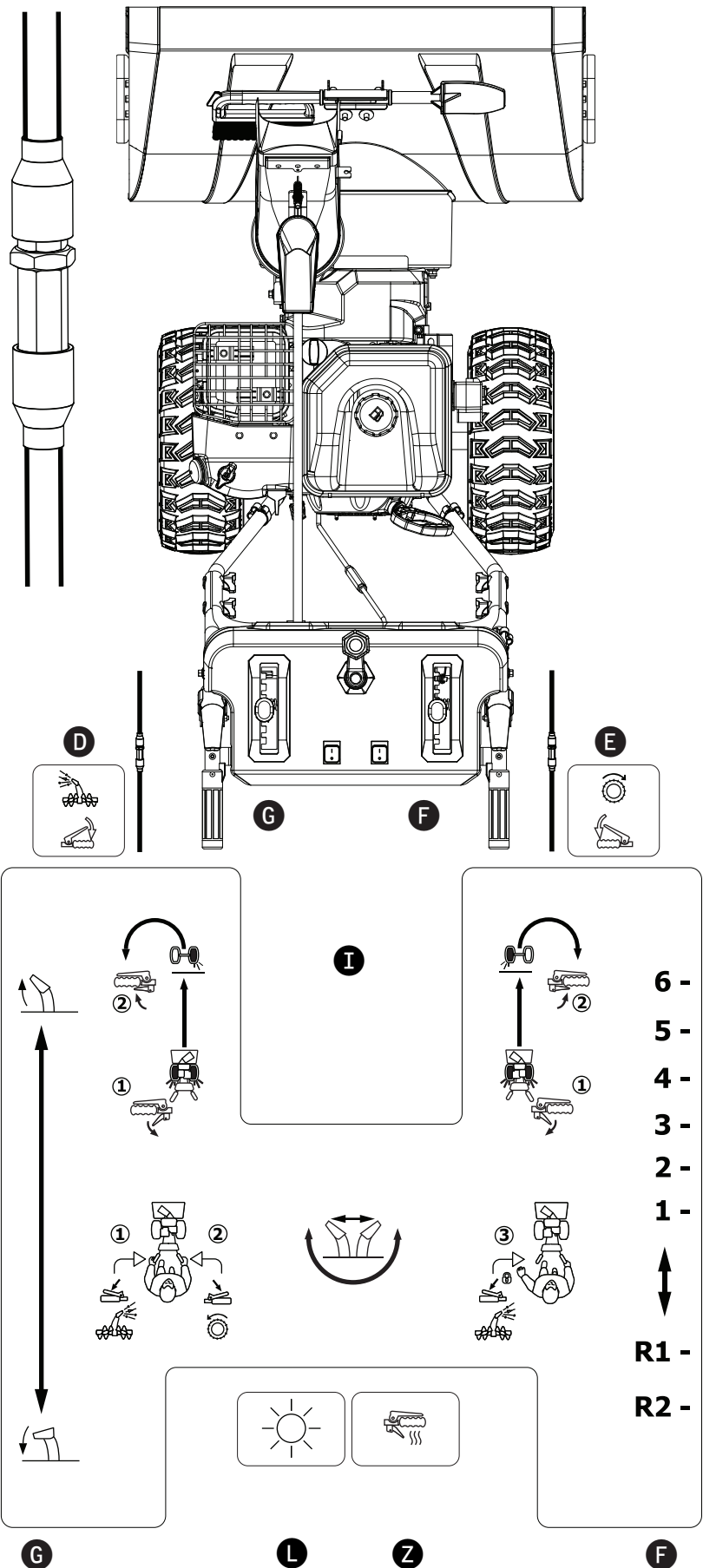
- START the engine.
- Push down on the auger control lever. **D**
The auger/impeller should rotate.
- Release the auger control lever. **D**
The auger/impeller must STOP in five seconds.

Test 2 - Traction Drive Control

- START the engine.
- Set the speed control lever to first gear. **F**
- Push down on the traction control lever. **E**
The unit should move forward.
- Release the traction control lever. **E**
The unit must STOP.

Test 3 - Free Hand Feature

- START the engine.
- Engage the auger and traction control levers.
Then release the auger control lever. **D**
Make sure that each control remains engaged.
- Release the traction control lever. **E**
Make sure that both controls disengage.





WARNING

If hit by the auger or impeller, objects such as gravel, rocks, or other unwanted material can be thrown with sufficient force and cause personal injury, property damage, or damage to the snowthrower.

Adjust the Skid Shoe Height

The skid shoes are on each side of the auger housing. They can be adjusted to increase or decrease the distance between the scraper bar and the surface to be cleared. Set the skid shoes at the correct height to maintain ground clearance for the type of surface being cleared.

1. Find the scraper bar clearance needed for the surface to be cleared.

- To remove snow from hard surface areas, adjust the skid shoes up to lower the scraper bar closer to the surface.
- To remove snow from gravel-covered or uneven surfaces, adjust the skid shoes down to raise the scraper bar further from the surface.
This will help prevent rocks and other unwanted materials from being picked up and thrown by the auger and impeller.

2. Put the unit on a level surface.

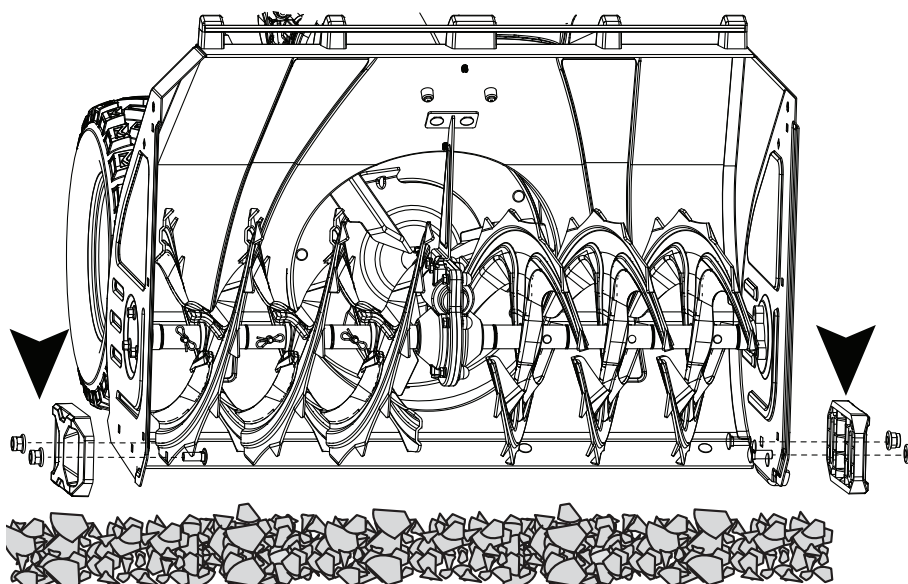
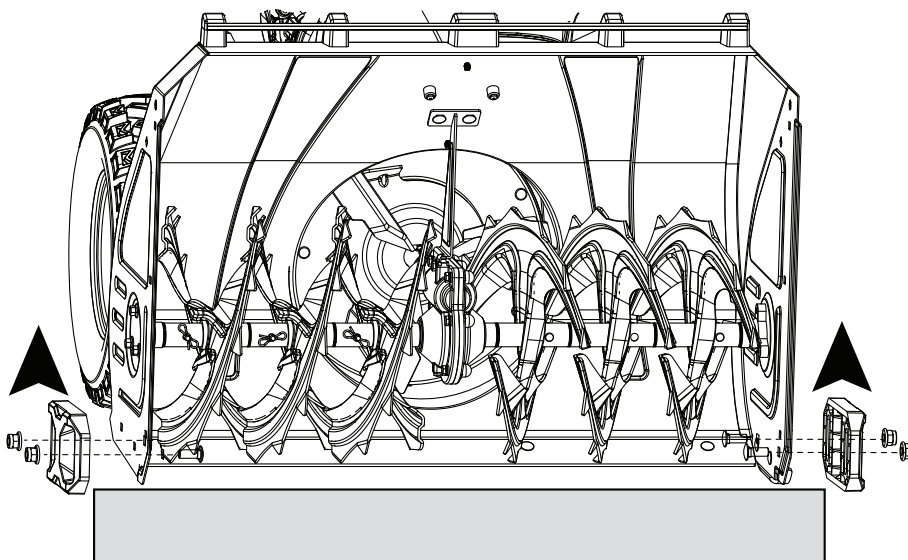
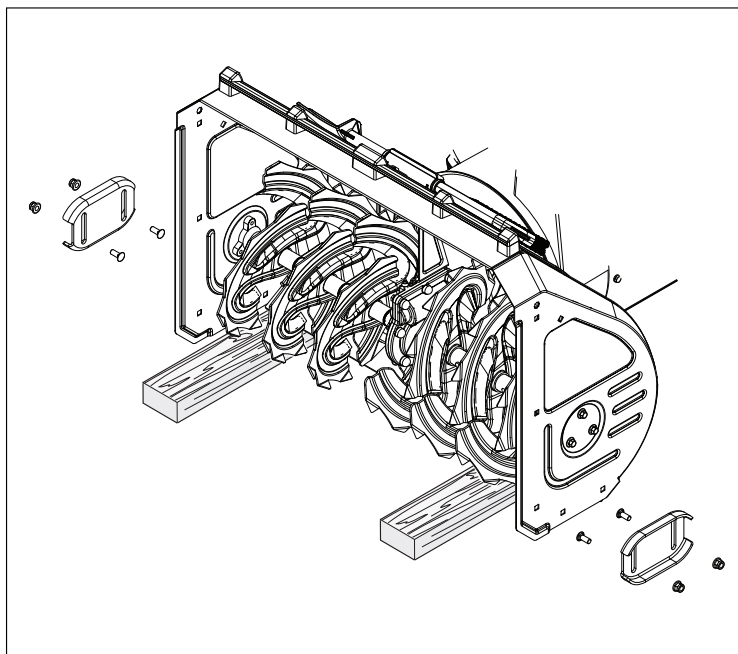
3. Loosen the mounting nuts on the skid shoe.

4. Under each end of the scraper bar, put a wooden block of the same thickness at the desired clearance height.

5. Make sure that each skid shoe firmly touches the surface.

6. Tighten the four nuts to torque value 12 lb-ft (17 Nm).

NOTICE: To prevent contact with the auger, make sure that the mounting nuts are outside the auger housing.





DANGER

The snowthrower contains a rotating auger and impeller that throws snow. Fingers or feet can quickly become caught in the rotating auger or impeller resulting in traumatic amputation or severe laceration.

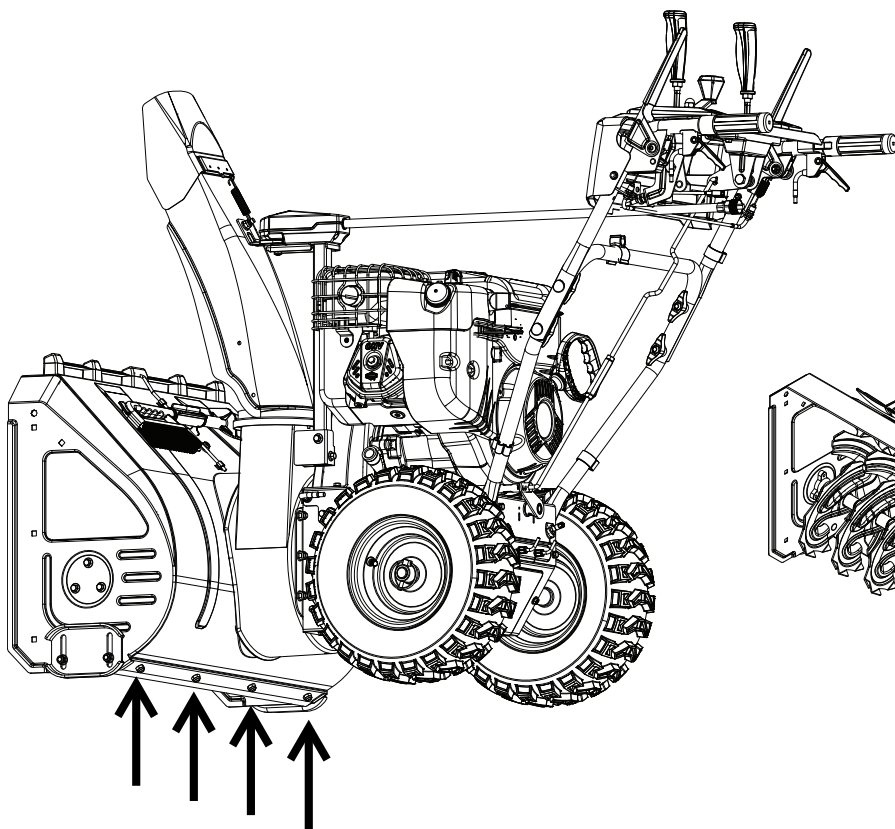
- Shut down equipment before any maintenance, repair, or dangerous situation can occur.

- 1 STOP engine.
Position ignition key to OFF.
- 2 Remove ignition key.
- 3 Wait for all moving parts to stop.

Replacing the Scraper Bar

The scraper bar will gradually wear and need replacement.

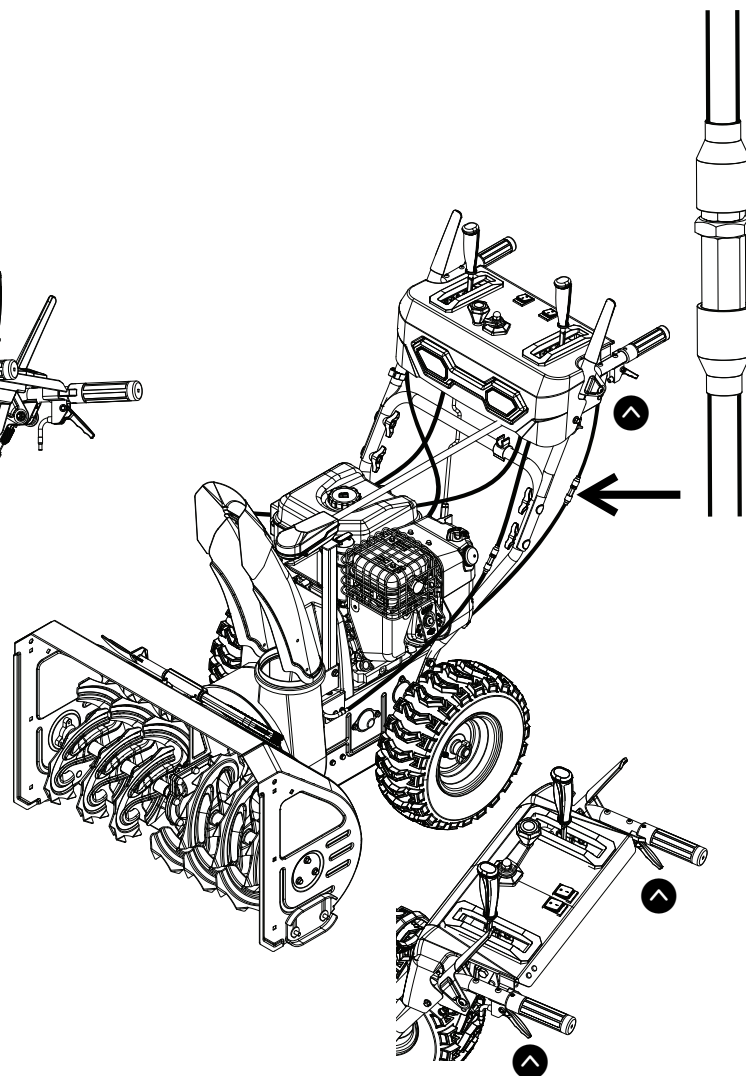
1. Loosen the retaining nuts and bolts and remove the scraper bar .
2. Align the holes in the new scraper bar with the holes on the auger housing.
3. Install and tighten the retaining nuts and bolts.
4. Check the clearance between the scraper bar and the surface.
5. Adjust the skid shoes, if necessary, to maintain ground clearance for the type of surface being cleared.
See Adjusting the Skid Shoe Height.



Adjusting the Steering Feature Cables (if equipped)

The steering control cable can stretch slightly after repeated usage during the first season of operation. If the cable has stretched, it may prevent the drive gears from disengagement when the control is activated.

1. Use one wrench to hold stationary the adjustment nut.
Use another wrench to loosen the jam nut.
2. Release the steering control lever.
Turn the adjustment nut clockwise or counterclockwise until tension is in the cable. Do not tighten the cable too much. It will actuate the steering feature when the steering control is disengaged.
3. After the adjustment, hold the adjustment nut and tighten the jam nut.





The snowthrower contains a rotating auger and impeller that throws snow. Fingers or feet can quickly become caught in the rotating auger or impeller resulting in traumatic amputation or severe laceration.

- Shut down equipment before any maintenance, repair, or dangerous situation can occur.

- 1** STOP engine.
Position ignition key to OFF.
- 2** Remove ignition key.
- 3** Wait for all moving parts to stop.

Replace the Auger Shear Pins

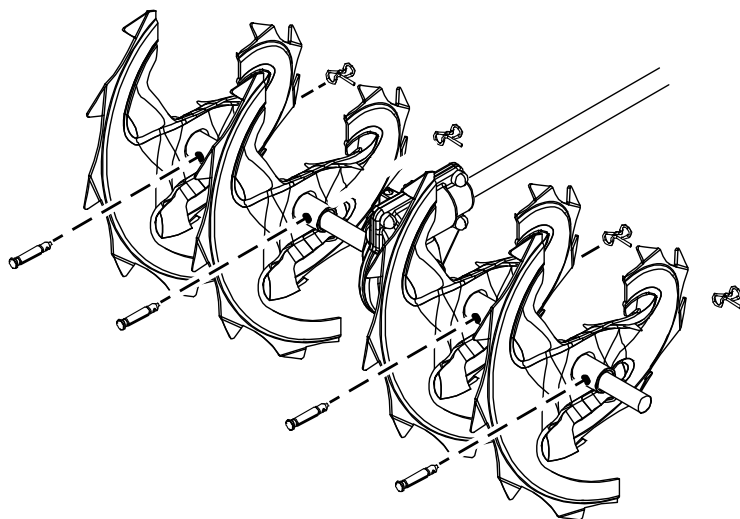
1. Remove the shear pins and clips.
2. Apply grease to the auger grease fittings, (if equipped).
Turn the auger quickly to lubricate the auger shaft.
3. Align the bolt holes. Install the new shear pins through the auger shaft. Install the clips into the holes of the shear pins.

OR

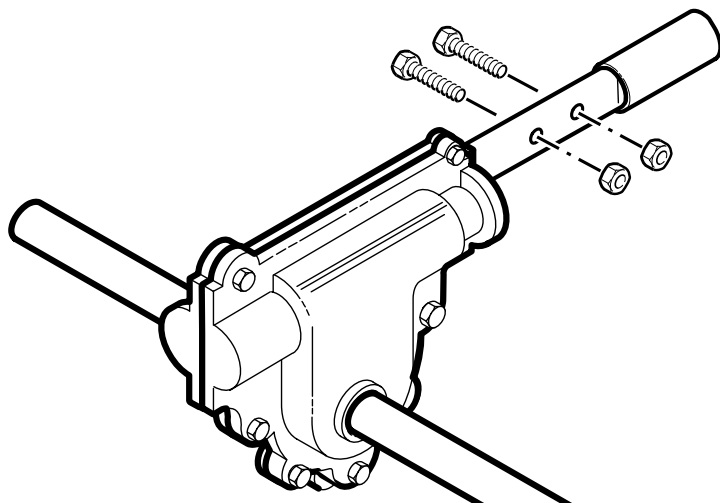
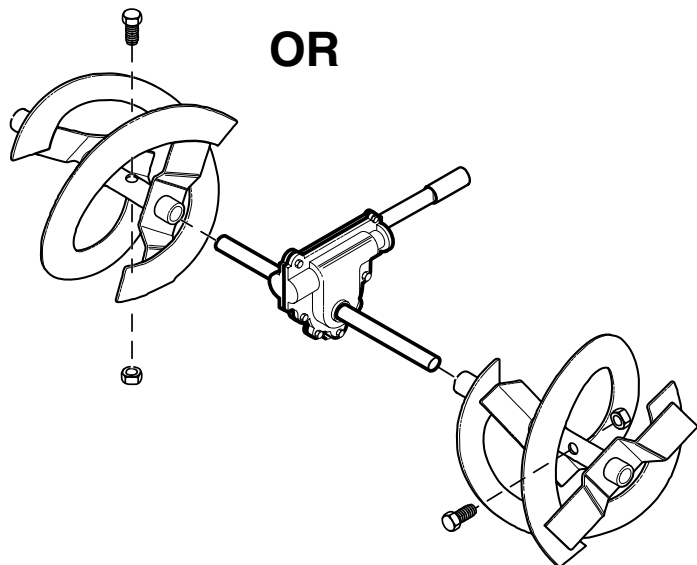
Align the bolt holes. Install the new shear bolts through the auger shaft. Tighten with nuts.

Replace the Impeller Shear Bolts

1. Remove the shear bolts and locknuts from the impeller shaft.
2. Align the bolt holes. Install the new shear bolts through the auger shaft. Tighten with the locknuts.



OR





DANGER

The snowthrower contains a rotating auger and impeller that throws snow. Fingers or feet can quickly become caught in the rotating auger or impeller resulting in traumatic amputation or severe laceration.

- Shut down equipment before any maintenance, repair, or dangerous situation can occur.

- 1 STOP engine.
Position ignition key to OFF.
- 2 Remove ignition key.
- 3 Wait for all moving parts to stop.

Lubricate the Control Lever Linkage

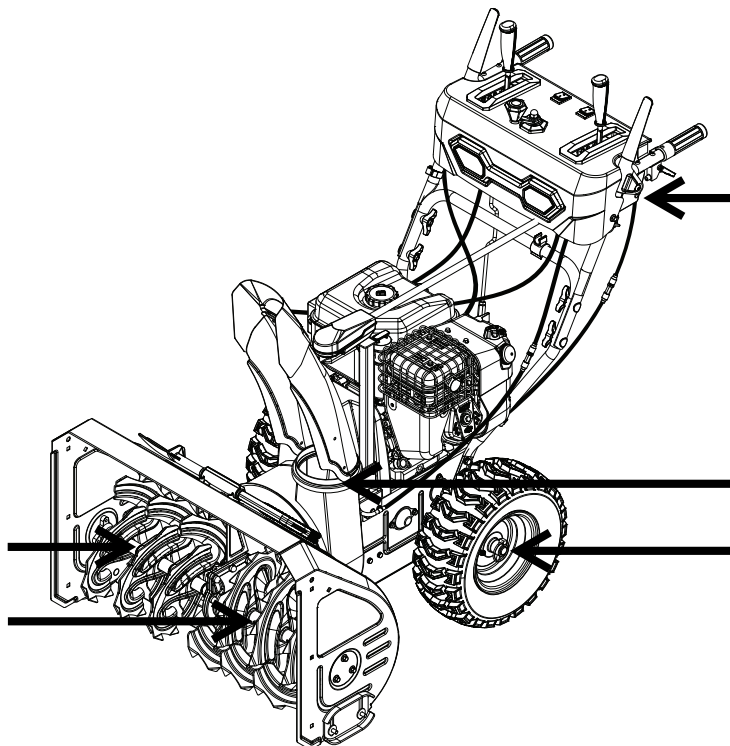
Apply grease to the control lever linkage at the locations as shown.

Lubricate the Discharge Chute, Deflector, and Wheel Axle

1. Lubricate the discharge chute with lithium grease.
2. Lubricate the deflector with clean engine oil.
3. Lubricate the wheel axles with lithium grease.

Lubricate the Auger Assembly

1. Lubricate the auger shaft assembly with grease at the grease fittings, (if equipped).



Lubricate the Hex Shaft and Gear

For friction drive systems only:

NOTICE: Do not let grease or oil touch the rubber friction wheel or the disc drive plate. If grease or oil touches the friction wheel, replace it. Do not clean it. If grease or oil touches the disc drive plate, clean it thoroughly with an alcohol based solvent.

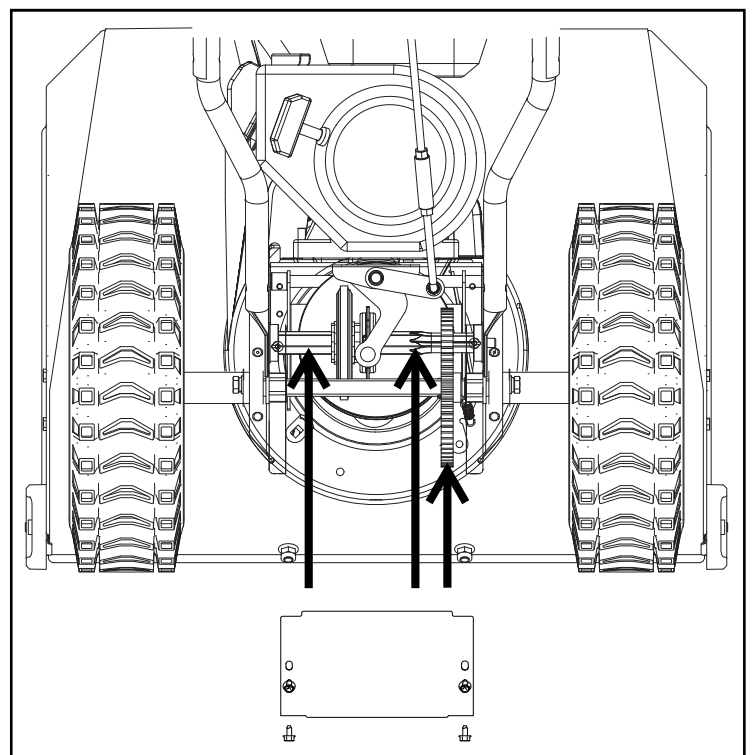
1. Set the speed select lever to the first forward gear.
2. Lift the snowthrower up on the auger housing end.

NOTE: When you fill the crankcase with oil, do not let the snowthrower stand on the auger housing for an extended period of time.

3. Remove the screws and bottom panel.
4. Apply a very thin layer of 50 weight synthetic motor oil to the hex shaft. Do this before storage and at the start of each season.

NOTICE: Do not let grease or oil touch the rubber friction wheel or the disc drive plate. If grease or oil touches the friction wheel, replace it. Do not attempt to clean it. If grease or oil touches the disc drive plate, clean it fully with an alcohol based solvent.

5. Lightly, lubricate the sprocket and chain with motor oil, before storage and at the start of each season.





DANGER

The snowthrower contains a rotating auger and impeller that throws snow. Fingers or feet can quickly become caught in the rotating auger or impeller resulting in traumatic amputation or severe laceration.

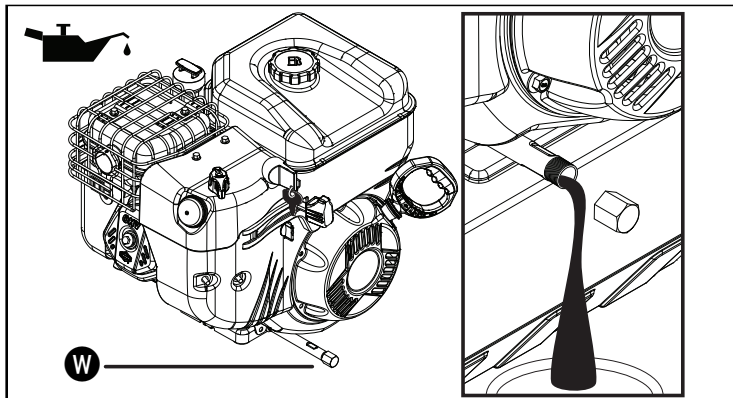
- Shut down equipment before any maintenance, repair, or dangerous situation can occur.

- 1 STOP engine.
Position ignition key to OFF.
- 2 Remove ignition key.
- 3 Wait for all moving parts to stop.

Change Engine Oil

- Change engine oil while engine is still warm.

- 1 Position oil drain pan or funnel and container under equipment to catch draining oil.
- 2 Remove oil drain plug **W** by turning counter clockwise with a wrench.
- 3 Tip equipment backward to drain all oil out.
- 4 Allow oil to drain out completely.
- 5 Replace oil drain plug **W** by turning clockwise with a wrench.
- 6 Follow steps to **Add Engine Oil and Verify Engine Oil Level**



Maintenance

Maintenance Schedule

Follow the hourly or calendar intervals, whichever occurs first. Service more often under more rough, dirty, or dusty conditions. All service and adjustments should be made at least once each season.

Before Each Use

- Verify fuel tank level
- Verify engine oil level
- Verify auger stop time

After Each Use

- Remove accumulated snow, slush, and ice to prevent freezing of the controls, wheels, discharge chute, and auger.

After First 5 Hours

- Change engine oil

Every 25 Hours or Yearly

- Change engine oil
- Inspect and clean muffler
- See authorized dealer for service to clean or replace spark plug
- See authorized dealer for service to inspect and clean spark arrester
- See authorized dealer for service to inspect and adjust valve clearance if engine performance is problematic
- Inspect and replace scraper bar as needed
- Inspect equipment for any loose hardware to tighten
- Inspect auger control cable adjustment

General Recommendations

Regular maintenance is crucial for optimal engine performance and longevity. Warranty does not cover equipment that has been subject to operator abuse or negligence.

NOTICE: Improper treatment of equipment can damage and shorten extended use.

- Do not expose equipment to excessive moisture, dust, dirt, or corrosive vapors.

See authorized dealer for service as needed.

Emission Control

Maintenance, replacement or repair of emission control devices and systems may be performed by any non-road engine repair establishment or individual.

Storage

ADD FUEL STABILIZER

It is highly recommended to always add fuel stabilizer to the fuel tank of all small combustion engines of outdoor equipment.

The most common engine failure is when fuel stabilizer isn't used.

Follow fuel stabilizer instructions.

- There is no need to drain fuel from an engine if a fuel stabilizer is added according to instructions.
- Run engine for approximately five minutes to circulate fuel stabilizer throughout fuel system before equipment storage.



WARNING Fuel and its vapors are extremely flammable and explosive which could cause burns, fire or explosion resulting in serious injury or death.

- When storing fuel or equipment with fuel in tank, keep away from furnaces, stoves, water heaters, clothes dryers, or other appliances that have a pilot light or other ignition source to prevent ignition of fuel vapors.
- When draining fuel, stop, shut down, and turn off equipment and allow to cool for at least five minutes before touching any potentially hot parts. Drain equipment outdoors and keep fuel away from any spark, flame, or ignition sources. Slowly remove fuel cap to relieve pressure in fuel tank by turning counter clockwise.

Long Term Storage (more than 30 days)

- 1 Clean equipment.
- 2 Change engine oil.
- 3 Keep equipment in a clean and dry area with a moisture resistant protective cover.



WARNING Storage covers could cause a fire resulting in serious injury or death.

- Do not place a storage cover over hot equipment.
- Let product cool before installing cover.

Tire Pressure



WARNING!  Explosion hazard

Over-inflation of tires can cause them to explode, which could result in serious injury.

Do not inflate the tires above the maximum pressure.

The maximum pressure is stamped on the sidewall of the tires.

Tire pressure should be checked regularly.

Clean Equipment

Maintenance requires keeping this equipment clean.

- Daily or before use, look around and underneath equipment for oil or gas/fuel leaks.

NOTICE: Engine parts should be kept clean to reduce risk of overheating or ignition of accumulated combustible debris.

- Regularly clean any accumulated debris on equipment, particularly around muffler and engine to prevent fire hazards.
- Use a soft bristle brush to loosen debris, dirt, or oil.
- Use a clean damp cloth to wipe exterior surfaces clean.
- Use a vacuum and/or low pressure air blower (not to exceed 25 psi) to clean-out dirt and debris.

NOTICE: DO NOT use a garden hose to clean equipment engine.

- Water can enter engine gas/fuel system and cause problems.

Snowthrower

- Clean the unit. Make sure that all nuts, bolts, and screws are tightened.
- Examine visible moving parts for damage, breakage, and wear. Replace if necessary.
- Lubricate the control lever linkages, chute and deflector, auger assembly, and drive wheel axles. See *Maintenance and Adjustments*.
- For rusted or chipped paint surfaces, sand lightly and apply touch-up paint.
- For unpainted or bare metal surfaces, apply a rust preventative product.
- Keep the unit indoors and cover it. If kept outdoors, cover it with a heavy tarpaulin.

Return the unit to Service

- Contact an Authorized Service Dealer for annual maintenance tasks. See *Maintenance Schedule*.
- Inspect engine oil level and add oil, if necessary.
- Fill the fuel tank with clean fuel.
- Check tire pressures.
- Make sure that all guards, shields, and covers are attached.
- Make sure that all fasteners are tightened.
- Inspect the auger and impeller control, and the traction drive control.

Troubleshooting

Problem	Cause	Solution
The auger does not stop when the auger control is released.	Adjust the auger control cable.	See <i>Adjust the Auger Control Cable</i> .
The auger does not turn when the auger control is engaged.	Adjust the auger control cable.	See <i>Adjust the Auger Control Cable</i> .
The engine does not start.	The ignition key is set to the OFF position or the PUSH/PULL key is not in the key slot.	Turn the ignition key to the ON position or put the PUSH/PULL key into the key slot.
	The primer button was not pushed 2-times before you pulled the starter rope.	Push the primer button 2-times before you pull the starter rope.
	The fuel tank is empty.	Fill the fuel tank with fresh fuel.
	The choke is open.	Turn the choke to the CLOSED position before you pull the starter rope.
	The engine is flooded.	Turn the choke to open position. Pull the starter rope until the engine starts.
	Water is in the fuel or if the fuel is used.	Fill the fuel tank with fresh fuel.
The chute rotation or deflector adjustment does not work.	The chute or deflector is frozen.	Keep the snowthrower in a warm area until the snow or ice melts.
The engine is hard to start or operation performance is unsatisfactory.	Incorrect oil.	Change oil to lighter viscosity. See <i>Oil Recommendations</i> .
	The choke control is set incorrectly.	As the engine warms, gradually open the choke control.
There is too much vibration.	Parts are loose or damaged.	Stop the snowthrower immediately. Contact an Authorized Service Dealer.
The snowthrower does not throw snow.	Adjust the auger control cable.	See <i>Adjust the Auger Control Cable</i> .
	Snow is in the discharge chute.	STOP THE ENGINE! Make sure that the auger STOPS. Use a clean-out tool to remove snow from the discharge chute. Do not clean a clogged discharge chute with your hands! See <i>Clean a Clogged Discharge Chute</i> .

For all other issues, please see an Authorized Service Dealer.

Specifications

Specification Chart

The spark ignition system on this snowthrower complies with Canadian standard ICES-002.

Item	Engine Model 140000	Engine Model 19J000
Armature air gap	.010 - .014 inch (,25 - ,36 mm)	.008 - .016 inch (,2 - ,4 mm)
Intake Valve Clearance	.004 - .006 inch (,10 - ,15 mm)	.005 - .007 inch (,13 - ,18 mm)
Exhaust Valve Clearance	.006 - .008 inch (,15 - ,20 mm)	.005 - .007 inch (,13 - ,18 mm)
Oil Capacity	18 - 20 oz(,54 - ,59 L)	36 - 38 oz (1,0 - 1,1 L)
Spark plug gap	.030 inch (,76 mm)	.030 inch (,76 mm)

Engine power will decrease 3.5% for every 1,000 feet (300 meters) above sea level and 1% for every 10 degrees F (5.6 degrees C) above 77 Degrees F (25 Degrees C). The engine will operate satisfactorily at an angle up to 15 degrees.

Power Ratings

The gross power rating for individual gasoline engine models is labeled in accordance with SAE (Society of Automotive Engineers) code J1940 Small Engine Power & Torque Rating Procedure, and is rated in accordance with SAE J1995. Torque values are derived at 2600 RPM for those engines with “rpm” called out on the label and 3060 RPM for all others; horsepower values are derived at 3600 RPM. Net power values are taken with exhaust and air cleaner installed whereas gross power values are collected without these attachments. Actual gross engine power will be higher than net engine power and is affected by, among other things, ambient operating conditions and engine-to-engine variability. Given the wide array of products on which engines are placed, the gasoline engine may not develop the rated gross power when used in a given piece of power equipment. This difference is due to a variety of factors including, but not limited to, the variety of engine components (air cleaner, exhaust, charging, cooling, carburetor, fuel pump, etc.), application limitations, ambient operating conditions (temperature, humidity, altitude), and engine-to-engine variability. Due to manufacturing and capacity limitations, JD North America Corporation may substitute an engine of higher rated power for this engine.

JD North America Corp. Warranty Policy

Limited Warranty

J.D. North America Corp. warrants that, during the warranty period specified below, it will repair or replace, free of charge, any part that is defective in material or workmanship or both. Transportation charges on product submitted for repair or replacement under this warranty must be borne by purchaser. This warranty is effective for and is subject to the time periods and conditions stated below. For warranty service, find the nearest Authorized Service Dealer in our dealer locator map at www.jdna.com. The purchaser must contact the Authorized Service Dealer, and then make the product available to the Authorized Service Dealer for inspection and testing.

There is no other express warranty. Implied warranties, including those of merchantability and fitness for a particular purpose, are limited to the warranty period listed below, or to the extent permitted by law. Liability for incidental or consequential damages are excluded to the extent exclusion is permitted by law. Some states or countries do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, and some states or countries do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation and exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state or country to country.

Warranty Period

Item	Consumer / Commercial
Product	3 Year / 3 Month
Engine*	2 Year / 1 Year
* Applies to J.D. North America Corp. engines only. Warranty coverage of non-J.D. North America Corp. engines is provided by that engine manufacturer. Emissions related components are covered by the Emissions Warranty Statement.	

The warranty period begins on the date of purchase by the first retail or commercial consumer. "Consumer" means personal residential household use by a retail consumer. "Commercial" means all other uses, including use for commercial, income producing or rental purposes. Once a product has experienced commercial use, it shall thereafter be considered as a commercial use product for purposes of this warranty.

Save your proof of purchase receipt. If you do not provide proof of the initial purchase date at the time warranty service is requested, the manufacturing date of the product will be used to determine the warranty period. Product registration is not required to obtain warranty service on products.

About Your Warranty

Warranty service is available only through Authorized Service Dealers. This warranty covers only defects in materials or workmanship. It does not cover damage caused by improper use or abuse, improper maintenance or repair, normal wear and tear, or stale or unapproved fuel.

Improper Use and Abuse - The proper, intended use of this product is described in the Operator's Manual. Using the product in a way not described in the Operator's Manual or using the product after it has been damaged will not be covered under this warranty. Warranty coverage will also not be provided if the serial number on the product has been removed or the product has been altered or modified in any way, or if the product has evidence of abuse such as impact damage or water/chemical corrosion damage.

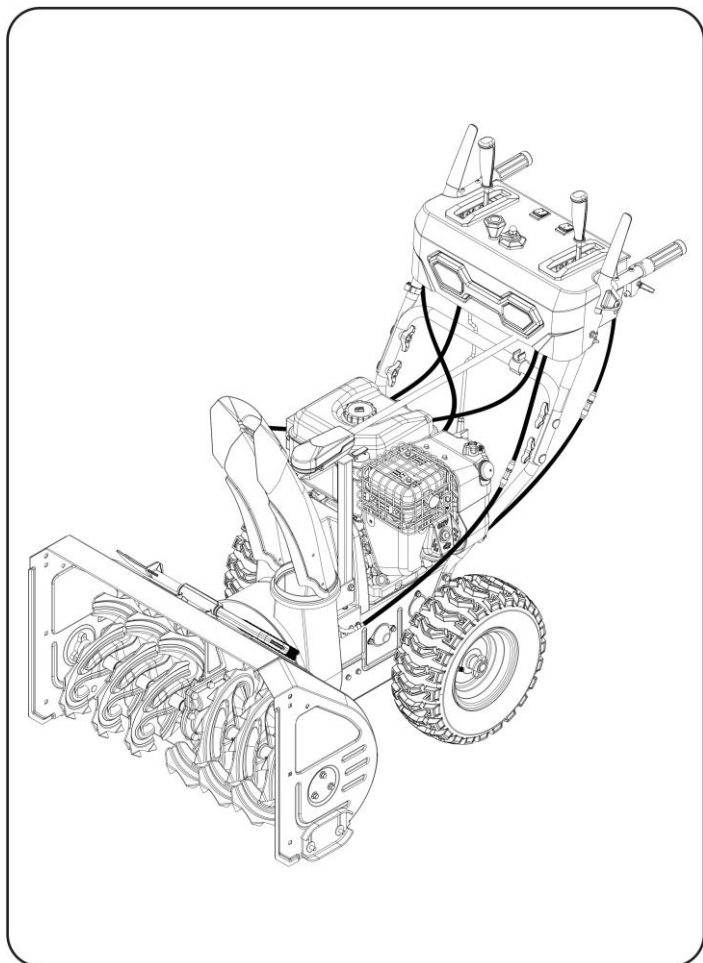
Improper Maintenance or Repair - This product must be maintained according to the procedures and schedules provided in the Operator's Manual, and serviced or repaired using genuine parts or equivalent. Damage caused by lack of maintenance or use of non-original parts is not covered by warranty.

Normal Wear and Tear - Like most mechanical devices, your unit is subject to wear even when properly maintained. This warranty does not cover repairs when normal use has exhausted the life of a part or the equipment. Maintenance and wear items are not covered by warranty due to wear characteristics alone, unless the cause is due to defects in material or workmanship.

Stale or Unapproved Fuel - In order to function correctly, this product requires fresh fuel that conforms to the criteria specified in the Operator's Manual. Engine or equipment damage caused by stale fuel or the use of unapproved fuels (such as E15 or E85 ethanol blends) is not covered by warranty.

Other Exclusions - This warranty excludes damage due to accident, abuse, modifications, alterations, improper servicing, freezing or chemical deterioration. Attachments or accessories that were not originally packaged with the product are also excluded. There is no warranty coverage on equipment used for primary power in place of utility power or on equipment used in life support applications. This warranty does not include used, reconditioned, second-hand, or demonstration equipment or engines. This warranty also excludes failures due to acts of God and other force majeure events beyond the manufacturer's control.

0563 Rev. A



Quitanieves de dos etapas

Número de modelo _____

Revisión _____

Número de serie _____

Fecha de compra _____

MANUAL DE FUNCIONAMIENTO



Alerta de seguridad Advertencia de peligro
indica la necesidad crítica de:

Leer el manual de funcionamiento antes
de usar el equipo.

Índice

Símbolos y alertas de seguridad	2
Descripción del equipo	3
Identificación de componentes	4
Aceite	6
Combustible	7
Ubicación segura de funcionamiento	8
Arranque del equipo	9
Funcionamiento	10
Parada del equipo	12
Mantenimiento	18
Almacenamiento	19
Solución de problemas	20
Especificaciones	21
Garantía	22

Servicio de atención al cliente
1-833-871-4330

www.PioneerPowerEquipment.com

Distribuido por:

Power Distributors

3700 Paragon Drive

Columbus, OH 43228 USA

Copyright © 2026. Todos los derechos reservados.

Pioneer® es una marca registrada y se utiliza bajo licencia en
J.D. North America Corp.

Waukesha, Wisconsin 53186 USA

1-855-831-2331

Registre el producto en Internet en:

www.JDNA.com/registration



PELIGRO

El quitanieves contiene una barrena sinfín giratoria y un impulsor que lanza la nieve. Los dedos o los pies pueden quedar atrapados rápidamente en la barrena sinfín giratoria o en el impulsor y ocasionar una amputación traumática o una laceración grave.

- Apague el equipo antes de cualquier tarea de mantenimiento o reparación, o de que ocurra alguna situación de peligro.

1

PARE el motor.

Ponga la llave de contacto en APAGADO.

2

Retire la llave de contacto.

3

Espere a que todas las piezas móviles se detengan.

Seguridad del operario



PELIGRO

El quitanieves puede provocar amputación de manos y pies, y podrían salir objetos despedidos de él. Lea y siga todas las instrucciones de seguridad en este manual. Si no lo hace, podrían ocurrir lesiones graves o la muerte.

El contacto de las manos con la barrena sinfín giratoria dentro del conducto de descarga es la causa más común de lesiones asociadas con los quitanieves.

PELIGRO

Lea el manual de funcionamiento para ver las instrucciones de seguridad.

Apague el motor y retire la llave antes de realizar cualquier tarea de servicio técnico, mantenimiento o reparación.

Riesgo por objetos despedidos

- Nunca dirija el conducto de descarga hacia personas u objetos.

Riesgo de amputación

Entrar en contacto con la barrena sinfín o con el impulsor puede provocar una lesión grave.

- No acerque las manos, los pies ni la ropa.
- Mantenga a los transeúntes alejados.

1315



ADVERTENCIA

Utilice siempre gafas de seguridad o protectores oculares durante el funcionamiento o al realizar ajustes o reparaciones para protegerse los ojos de objetos extraños que puedan salir despedidos de la máquina.



PELIGRO

Riesgo de amputación

El contacto con piezas móviles en el interior del conducto de descarga ocasiona lesiones graves.

- Apague el motor antes de eliminar obstrucciones del conducto de descarga.

- ¡Use la herramienta de limpieza, no las manos!



1313

Símbolos de riesgo del quitanieves

	Información de seguridad sobre los riesgos que pueden provocar lesiones personales.		Lea y comprenda el manual de funcionamiento antes de poner en funcionamiento la unidad o realizar cualquier servicio técnico.
	Riesgo de amputación: impulsor giratorio.		Retire la llave y lea el manual de funcionamiento antes de realizar cualquier servicio técnico en la unidad.
	Riesgo de amputación: impulsor giratorio.		Riesgo de amputación: barrena sinfín giratoria.
	Riesgo de amputación: no toque las piezas móviles.		Riesgo por objetos despedidos.
	Riesgo de incendio.		Riesgo de explosión.
	Riesgo de descarga eléctrica.		Riesgo de humos tóxicos.
	Riesgo de superficie caliente.		Riesgo de retroceso brusco.
	Mantenga una distancia segura.		Mantenga alejados a los niños.
	Use gafas de seguridad.		

Indicación	Significado
PELIGRO	Indica un riesgo que, si no se evita, <i>causará</i> una lesión grave o la muerte.
ADVERTENCIA	Indica un riesgo que, si no se evita, <i>podría causar</i> una lesión grave o la muerte.
ATENCIÓN	Indica un riesgo que, si no se evita, <i>podría causar</i> una lesión leve o moderada.
AVISO	Indica información que se considera importante pero que no está relacionada con un riesgo.

Descripción del equipo

El quitanieves está diseñado únicamente para retirar nieve de superficies duras, pasos peatonales a nivel del suelo y entradas de vehículos.

No está destinado para ningún otro fin.

Familiarícese muy bien con los controles y el uso correcto del quitanieves.

Aprenda cómo detener la unidad y desconectar los controles rápidamente.



ADVERTENCIA

Cáncer y daños para la reproducción
www.P65Warnings.ca.gov.



Las normas de seguridad exigen que las instrucciones para el operario se refieran al manual de funcionamiento como de lectura obligatoria para comprender y respetar las precauciones de seguridad, los procedimientos de funcionamiento y los requisitos de mantenimiento o servicio técnico adecuados que resulten necesarios para:

prevenir accidentes o lesiones físicas graves, posibles amputaciones o la muerte.

Lea detenidamente este manual y familiarícese con el producto. Aprenda sus aplicaciones, las limitaciones que presenta y los riesgos que implica. Guarde estas instrucciones originales para usarlas como referencia en el futuro.

Se ha hecho todo lo posible para garantizar que la información de este manual sea precisa y esté actualizada. No obstante, nos reservamos el derecho de modificar, alterar o mejorar de cualquier manera el producto y este documento, en cualquier momento y sin previo aviso.

AVISO: Si tiene alguna pregunta sobre el uso previsto, comuníquese con nuestro servicio de atención al cliente o con un distribuidor de servicio técnico autorizado. Este equipo está diseñado para usarse solo con repuestos autorizados.

Usar el motor en cualquier terreno cubierto por bosque, maleza o hierba es una infracción de la Sección 4442 del Código de Recursos Públicos de California, a menos que el sistema de escape cuente con un parachispas que funcione correctamente, según lo definido en la Sección 4442. Otros estados o jurisdicciones federales pueden tener leyes similares; consulte el Reglamento Federal 36 CFR Parte 261.52.

Consulte al distribuidor autorizado para obtener servicio técnico, según sea necesario.

Identificación de componentes: funciones y controles

A	Barrena sinfín
B	Deflector
C	Conducto
D	Palanca de control de la barrena sinfín
E	Palanca de control de tracción
F	Palanca selectora de velocidad
G	Palanca de control del deflector
H	Palanca de rotación del conducto
I	Pegatina de instrucciones de la función Free Hand™
J	Herramienta de limpieza
K	Zapatillas deslizantes
L	Faro
M	Palanca de control del estérter
N	Pegatina de instrucciones del estérter y cebador
O	Botón del cebador
P	Llave de contacto del motor
Q	Palanca de control del acelerador
R	Válvula de combustible
S	Receptáculo de arranque eléctrico
T	Botón de arranque eléctrico
U	Asa del arrancador de cuerda
V	Tapa/varilla de nivel de aceite
W	Perno de drenaje de aceite
X	Tanque de gasolina/combustible
Y	Silenciador del escape
Z	Empuñadura calefaccionada
^	Gatillo de dirección asistida

WARNING/ AVERTISSEMENT

 Read and follow Operating Instructions before running engine.

Lire et suivre le mode d'emploi avant de faire tourner le moteur.

 Gasoline is flammable. Allow engine to cool at least 2 minutes before refueling.

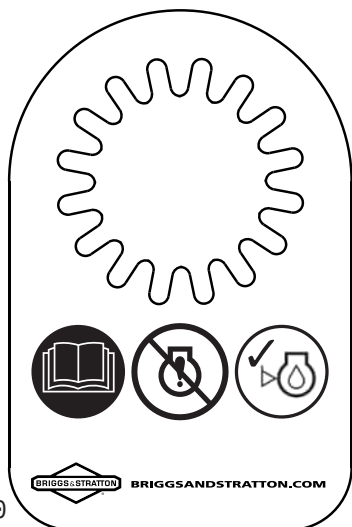
L'essence est inflammable. Laisser refroidir le moteur pendant au moins 2 minutes avant de faire le plein.

 Engines emit carbon monoxide, DO NOT run in enclosed area.

Les moteurs émettent du monoxyde de carbone. NE PAS faire tourner le moteur dans des espaces clos.

 Muffler area temperature may exceed 150°F. Do not touch hot parts.

Autour du silencieux, la température peut dépasser 150° F. Ne pas toucher des pièces chaudes.



80004250

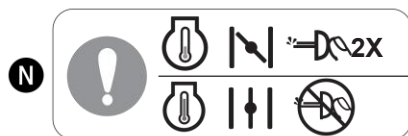
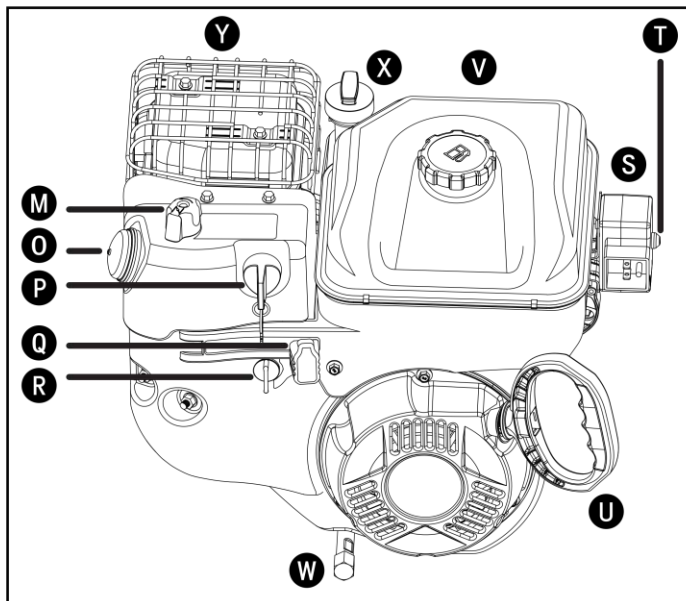
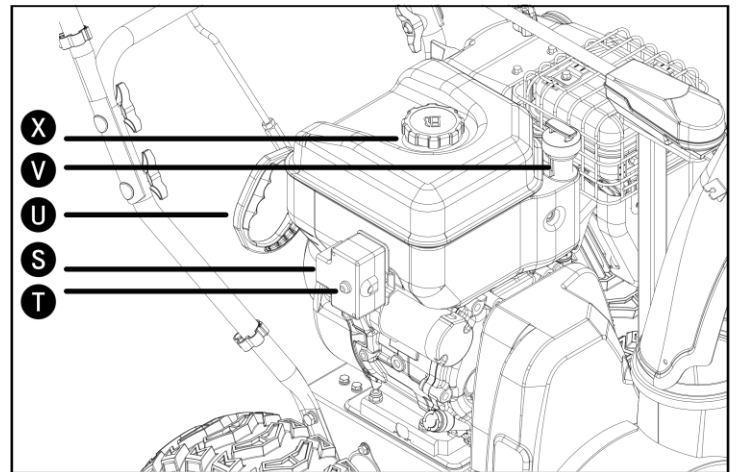
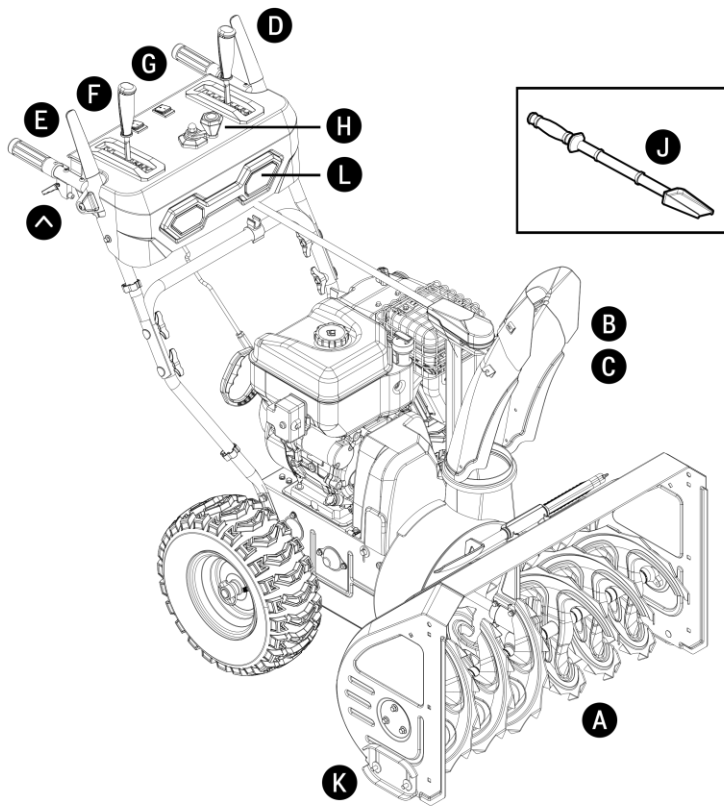
WARNING/ ADVERTENCIA

Antes de arrancar el motor, lea y respete las instrucciones de funcionamiento.

La gasolina es inflamable. Antes de repostar, deje enfriar el motor al menos 2 minutos.

Los motores pueden emitir monóxido de carbono, NO los use en lugares cerrados.

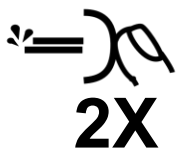
La temperatura en la zona del silenciador puede superar los 65,5 °C (150 °F). No toque las piezas calientes.



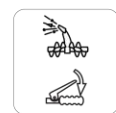
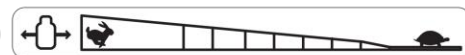
R



O



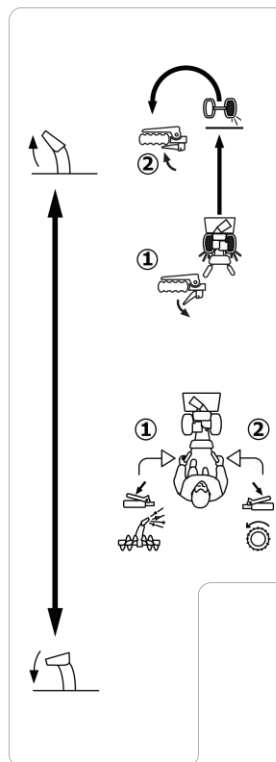
Q



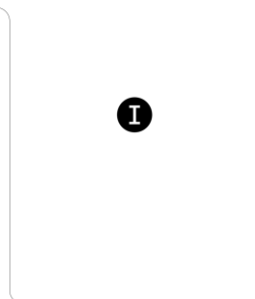
D



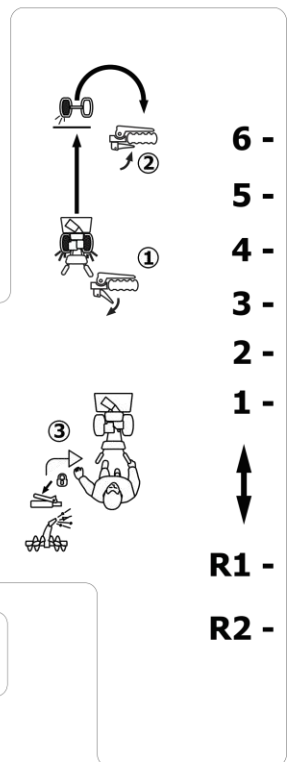
E



G



I



6 -
5 -
4 -
3 -
2 -
1 -
R1 -
R2 -

F



L



Z



El quitanieves contiene una barrena sinfín giratoria y un impulsor que lanza la nieve. Los dedos o los pies pueden quedar atrapados rápidamente en la barrena sinfín giratoria o en el impulsor y ocasionar una amputación traumática o una laceración grave.

- Apague el equipo antes de cualquier tarea de mantenimiento o reparación, o de que ocurra alguna situación de peligro.

- 1 PARE el motor.
Ponga la llave de contacto en APAGADO.
- 2 Retire la llave de contacto.
- 3 Espere a que todas las piezas móviles se detengan.

Aceite

AVISO: No intente arrancar el motor antes de revisar el aceite y, si fuera necesario, agregar más. Hacerlo podría causar una avería en el motor y anular la garantía.

Recomendaciones sobre el aceite

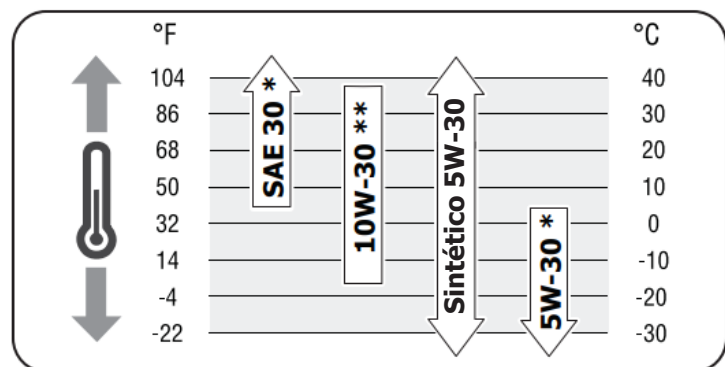
Para lograr el mejor rendimiento, use aceites certificados por la garantía. Es aceptable usar otros aceites detergentes de alta calidad si su clasificación (API) de servicio es SF, SG, SH, SJ o superior.

No use aditivos de aceite especiales.

Instituto Estadounidense del Petróleo (API)

Las temperaturas exteriores determinan la viscosidad adecuada del aceite para el motor. Seleccione la mejor viscosidad para el rango previsto de temperaturas en el exterior.

Los motores de la mayoría de equipos eléctricos para exteriores funcionan bien con un aceite sintético 5W-30. Todo aceite sintético que cumpla con ILSAC GF-2, la marca de certificación API y el símbolo de servicio técnico API con "SJ/CF ENERGY CONSERVING" o superior es adecuado para cualquier temperatura. El uso de aceite sintético no modifica los intervalos exigidos de cambio de aceite.



* Por debajo de 4° C (40 °F), el uso de SAE 30 dificultará el arranque y puede causar daños en el motor.

** Por encima de 4 °C (40° F), el uso de 5W-30 o 10W-30 puede aumentar el consumo de aceite. Al usar aceites con diversos valores de viscosidad, revise el nivel con más frecuencia.

Adición de aceite de motor y revisión del nivel de aceite de motor

NOTA Antes de usar este equipo por primera vez, agregue aceite hasta el nivel máximo.

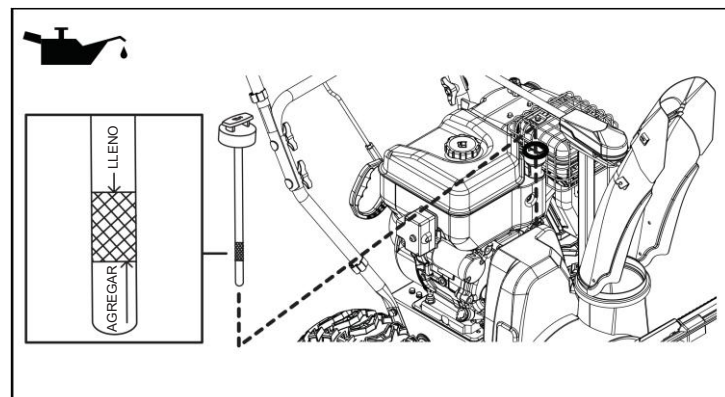
- La mejor recomendación es usar aceite sintético 5W-30 con certificado para mantener la garantía.

Capacidad de aceite	36 onzas	1 litro
---------------------	----------	---------

- El nivel de aceite se debe revisar antes de cada uso o, al menos, cada ocho horas de funcionamiento.
- Mantenga un nivel de aceite adecuado.

¡ADVERTENCIA! Evite el lado del silenciador del escape, donde el calor y los humos son peligrosos. Tenga cuidado con todas las superficies calientes, como el tanque de combustible y el motor.

- 1 Coloque el equipo sobre una superficie horizontal y nivelada.
- 2 Retire la tapa de carga/varilla de nivel haciéndola girar en sentido antihorario.
- 3 Usando un embudo, vierta lentamente aceite en la abertura de llenado de aceite.
- 4 Llene completamente el cárter del motor con aceite.
 - Observe las marcas de la varilla.
 - No llene en exceso.
- 5 Haga una pausa para que el aceite se asiente en el cárter de aceite del motor.
- 6 Revise el nivel de aceite.
 - Observe las marcas de la varilla.
 - Limpie la varilla de aceite cada vez que revise el nivel.
- 7 Reemplace y retire la tapa de carga/varilla de nivel de aceite para verificar que el nivel de aceite esté al máximo. Agregue aceite según sea necesario hasta que el cárter del motor esté lleno.
- 8 Vuelva a colocar la tapa de carga/varilla de nivel y apriétela bien haciéndola girar en sentido horario.
- 9 Limpie alrededor de la tapa de carga/varilla de nivel de aceite.



Combustible

Carga de combustible y revisión del nivel de combustible

NOTA: Antes de usar este equipo por primera vez, agregue combustible hasta el nivel máximo.

Capacidad del depósito de combustible	0,79 gal de USA	2,99 litros
---------------------------------------	-----------------	-------------

El combustible debe cumplir estos requisitos:

- Combustible limpio, nuevo y sin plomo con un mínimo de 87 octanos.
- Es aceptable usar combustible con hasta 10 % de etanol.

El combustible nuevo previene la formación de goma en el sistema de combustible o en piezas cruciales del carburador. Compre una cantidad de combustible que pueda usar en 30 días.

ADICIÓN DE ESTABILIZADOR DE COMBUSTIBLE

Siempre es muy recomendable agregar estabilizador de combustible al tanque de todos los motores pequeños de combustión de equipos para uso externo. La falla más habitual de estos motores proviene de no usar estabilizador de combustible. Respete las instrucciones del estabilizador.

AVISO: No mezcle aceite con combustible ni modifique el motor para que funcione con combustibles alternativos. Los combustibles no aprobados podrían causar daños en el motor que no estarán cubiertos por la garantía.

Transporte



¡ATENCIÓN! No incline el equipo ni el motor, ya que provocaría un derrame de combustible o inundaría el carburador.

- Mueva la válvula de combustible a la posición cerrado o apagado y traslade el equipo cuando el tanque de combustible esté vacío.
- Desconecte el cable de la bujía y colóquelo de manera que no haga contacto con la bujía.

Altitud elevada

Cuando la altitud sea mayor que 1 219 m (4 000 pies), es aceptable usar combustible de al menos 85 octanos. Para mantener el cumplimiento de la normativa sobre emisiones, se necesita aplicar un ajuste por altitud elevada. Usar la unidad sin este ajuste reducirá el rendimiento, elevará el consumo de combustible y aumentará las emisiones.

Solicite a un distribuidor autorizado información sobre el ajuste para altitud elevada. Por debajo de 762 m (2 500 pies), no es recomendable hacer funcionar el motor con el kit de altitud elevada.

Adición de combustible

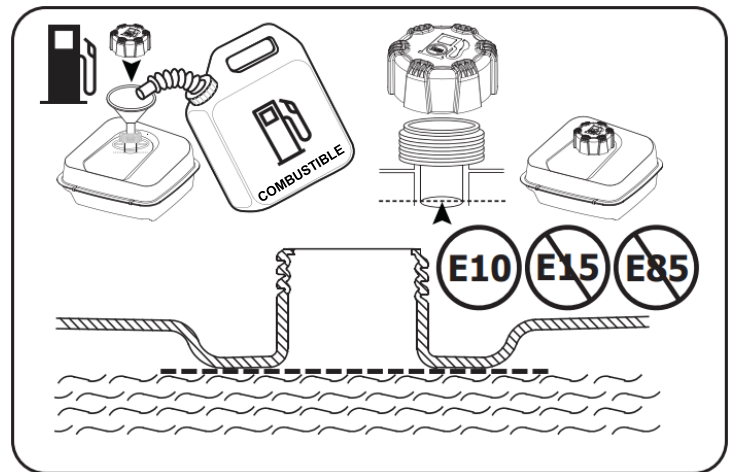


ADVERTENCIA

El combustible y sus vapores son extremadamente inflamables y podrían provocar quemaduras o incendios, así como lesiones graves o la muerte.

AVISO:

- Pare, apague e interrumpa la alimentación al equipo y deje que se enfríe durante al menos cinco minutos antes de tocar cualquier pieza que pueda estar caliente.
- No reposte durante el funcionamiento del equipo.
- No fume durante el repostaje.
- Reposte los equipos en exteriores y mantenga el combustible alejado de cualquier chispa, llama o fuente de ignición.
- Revise que no haya grietas ni fugas en las mangueras de combustible, el tanque, la tapa y los accesorios. Consulte al distribuidor autorizado para solicitar reparaciones.



- 1 Coloque el equipo sobre una superficie horizontal y nivelada.
- 2 Gire lentamente la tapa de combustible en sentido antihorario para liberar la presión del tanque de combustible.
- 3 Agregue combustible al tanque lentamente con un embudo.
 - No llene en exceso.
 - No agregue combustible por encima del fondo del cuello del tanque, para permitir la expansión del combustible.
- 4 Reemplace y apriete bien la tapa del tanque de combustible girándola en el sentido horario.
 - Mantenga la zona alrededor de la tapa de combustible limpia de polvo y residuos.
 - Espere a que se evapore el combustible que se haya podido derramar antes de arrancar el motor.



El quitanieves contiene una barrena sinfín giratoria y un impulsor que lanza la nieve. Los dedos o los pies pueden quedar atrapados rápidamente en la barrena sinfín giratoria o en el impulsor y ocasionar una amputación traumática o una laceración grave.

- Apague el equipo antes de cualquier tarea de mantenimiento o reparación, o de que ocurra alguna situación de peligro.

- 1** PARE el motor.
Ponga la llave de contacto en APAGADO.
- 2** Retire la llave de contacto.
- 3** Espere a que todas las piezas móviles se detengan.

Ubicación segura de funcionamiento

1. Identifique los pasos peatonales y las entradas de vehículos en el lugar donde planea pasar el quitanieves.
2. Asegúrese de que la zona esté libre de escombros u objetos que la barrena sinfín pudiera recoger y lanzar por el conducto.



Esta máquina puede lanzar objetos que podrían provocar lesiones a transeúntes o daños a inmuebles.

3. Antes de arrancar el motor, mueva el quitanieves al exterior, lejos de puertas y ventanas.



Los motores emiten monóxido de carbono, un gas venenoso, inodoro e incoloro. Inhalar monóxido de carbono puede provocar náuseas, desmayos o la muerte.

- Arranque y ponga en funcionamiento el motor en el exterior.
 - No ponga en funcionamiento el motor en una zona cerrada, incluso si las puertas o las ventanas están abiertas.
4. Asegúrese de que la zona de funcionamiento esté libre de transeúntes, especialmente niños.



El quitanieves puede provocar amputación de manos y pies, y podrían salir objetos despedidos de él. Lea y siga las instrucciones de seguridad en este manual. Si no lo hace, podrían ocurrir lesiones graves o la muerte.

- Mantenga a los niños fuera de la zona donde está el equipo en funcionamiento.
- Los niños suelen sentirse atraídos por el equipo. Tenga en cuenta a todas las personas presentes.
- Esté atento y apague la unidad si hay transeúntes que entren a la zona.
- Tenga especial cuidado al acercarse a esquinas sin visibilidad, arbustos, árboles u otros objetos que puedan obstruir la visión.



La seguridad de este quitanieves depende del operario. Si se utiliza incorrectamente o no recibe el mantenimiento adecuado, puede ser peligroso. Recuerde que usted es responsable de su seguridad y la de quienes lo rodean.

- Al salir de la posición de funcionamiento, siempre desconecte la barrena sinfín, APAGUE el motor y retire la llave.
NO deje la máquina en funcionamiento sin supervisión.
- NO opere el quitanieves sin las guardas correctas y demás dispositivos de protección de seguridad colocados y funcionando correctamente.
- Tenga cuidado durante el funcionamiento de la unidad en entradas de vehículos, aceras o carreteras con grava. Manténgase alerta ante posibles riesgos ocultos o tráfico.
- NO ponga en funcionamiento el quitanieves sin buena visibilidad o iluminación. Asegúrese siempre de pisar bien y agarre con firmeza las manijas.
Camine; nunca corra.
- Tenga cuidado de no resbalar ni caerse, especialmente cuando utilice el quitanieves en reversa.
- Tenga cuidado al poner en funcionamiento el quitanieves en pendientes.
- Si golpea un objeto extraño, detenga el motor, desconecte el cable de la bujía, inspeccione minuciosamente el quitanieves para detectar daños y repare los daños antes de arrancar y poner en funcionamiento el quitanieves.
- NO ponga en funcionamiento el equipo sin la ropa adecuada para invierno. Evite usar ropa holgada que pueda quedar atrapada en las piezas móviles. Use calzado que mejore la estabilidad sobre superficies resbaladizas.
- NO toque el silenciador ni el motor si están calientes. Deje que el silenciador y el cilindro del motor se enfrien antes de tocarlos.

Arranque del motor

1. Asegúrese de que el control de la barrena sinfín **D** y el control de tracción **E** estén desacoplados.
2. Gire la válvula de cierre de combustible **R** (si viene equipada) a la posición de ABIERTO.
3. Mueva la palanca de control del acelerador **Q** (si viene equipada) a la posición de RÁPIDO.
4. Gire la llave de contacto **P** a la posición de ENCENDIDO o presione la llave de seguridad (presionar/jalar).
5. Gire el control del estérter **M** a la posición de CERRADO.

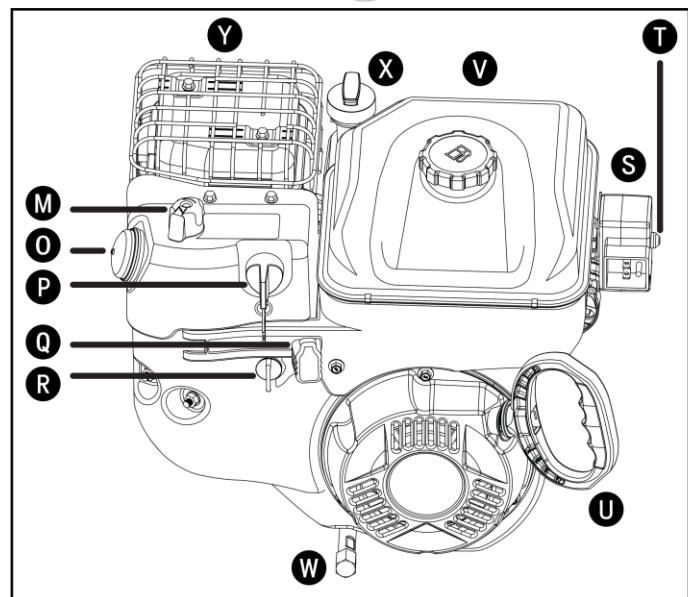
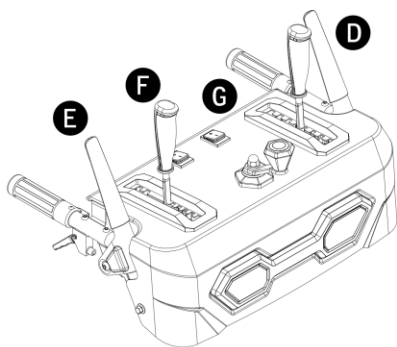
NOTA: Por lo general, el estérter y el cebador no son necesarios para arrancar un motor caliente.

6. Pulse el botón del cebador **M** dos veces.
 - Evite cebar el motor en exceso.
 - Si el motor se ahoga, coloque el estérter **M** en la posición de ABIERTO/EN MARCHA, mueva el acelerador a la posición de RÁPIDO y accione el motor hasta que arranque.
7. En los modelos con arranque retráctil, sujete firmemente el asa de la cuerda de arranque. Jale el asa lentamente hasta sentir resistencia y, después, tire rápido.



ADVERTENCIA

La retracción rápida de la cuerda de arranque tirará de la mano y del brazo hacia el motor más rápido de lo que puede soltarla. Podría romperse algún hueso, sufrir fracturas, moretones o esguinces.



8. En los modelos con arranque eléctrico, conecte un cable de extensión a la caja de arranque **S** y luego al receptáculo de pared.

Pulse el botón de la caja de arranque. **T**

Después de que el motor arranque, desconecte el cable de extensión del receptáculo de pared y luego de la caja de arranque.



ADVERTENCIA

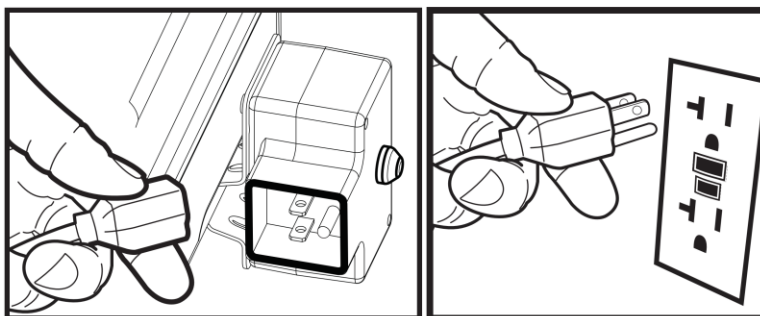
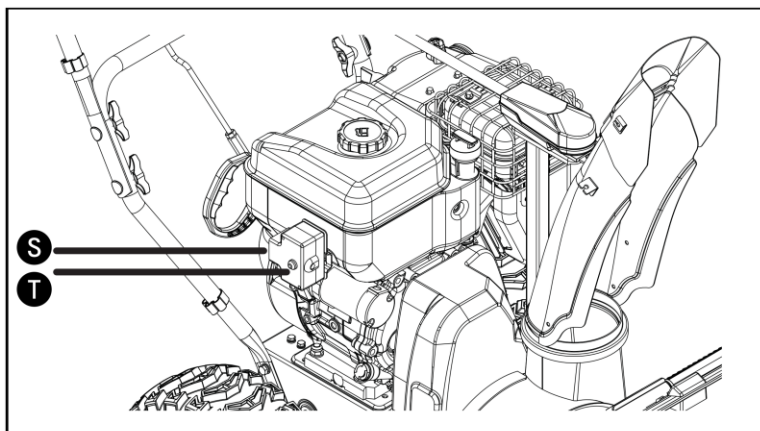
Los cables de alimentación dañados o sin conexión a tierra podrían provocar una descarga eléctrica. Las descargas eléctricas podrían provocar quemaduras graves o la muerte.

- Utilice únicamente un cable de alimentación de tres conductores debidamente conectado a tierra en la fuente de alimentación.
- Si el cable de extensión está dañado, debe reemplazarse.

NOTA: Para prolongar la vida útil del motor de arranque, utilice ciclos de arranque cortos de un máximo de cinco segundos. Espere un minuto entre cada intento de arranque.

9. Deje que el motor se caliente durante varios minutos.

Mueva gradualmente el control del estérter **M** a la posición de ABIERTO.



Funcionamiento

Ajuste del conducto de descarga y del deflector



ADVERTENCIA

La barrena sinfín puede recoger hielo, grava u otros objetos de manera accidental y expulsarlos con fuerza por el conducto.

Los objetos que salen despedidos por el conducto podrían provocar lesiones graves, daños materiales o la muerte.

- Tenga siempre en cuenta la dirección en la que sale despedida la nieve.
1. Gire la manivela de rotación del conducto de descarga **H** para ajustar la dirección del conducto de descarga. **C**
 2. Utilice la palanca de control del deflector **G** para moverlo hacia arriba **B** o hacia abajo.
 - Levante el deflector **B** para que la nieve salga despedida más lejos.
 3. Utilice la palanca de control de velocidad **F** para seleccionar la velocidad de avance o de reversa.
 - Utilice velocidades más bajas para retirar nieve húmeda y pesada.
 - Utilice velocidades más altas para nieve liviana.

NOTA: Asegúrese de soltar la palanca de control de tracción **E** antes de cambiar la velocidad.

Accionamiento de la barrena sinfín y del impulsor

1. Presione y mantenga presionada la palanca de control de la barrena sinfín **D** para accionar la barrena sinfín y el impulsor.
2. Suelte la palanca de control de la barrena sinfín **D** para desacoplar la barrena sinfín y el impulsor.
 - Si la barrena sinfín y el impulsor no se detienen en cinco segundos, ajuste el cable de control.

Consulte *Ajuste de los cables de control de la barrena sinfín y del impulsor*.

 - Si la barrena sinfín y el impulsor NO se detienen aún en cinco segundos, comuníquese con un distribuidor de servicio técnico autorizado.

Uso de la función de control de la dirección (si viene equipada)

La función de control de la dirección ayuda al operario a girar la unidad.

Los gatillos del control de la dirección se encuentran debajo de las empuñaduras.

El control de la dirección desacopla temporalmente una rueda motriz mientras que la otra continúa guiando el giro.

1. Accione la palanca de control de tracción para mover la máquina hacia adelante.
2. Levante y sostenga el gatillo izquierdo del control de la dirección para girar hacia la izquierda.
3. Libere el gatillo izquierdo para continuar recto.

4. Levante y sostenga el gatillo derecho del control de la dirección para girar hacia la derecha.
5. Libere el gatillo derecho para continuar recto.

Accionamiento de las ruedas motrices

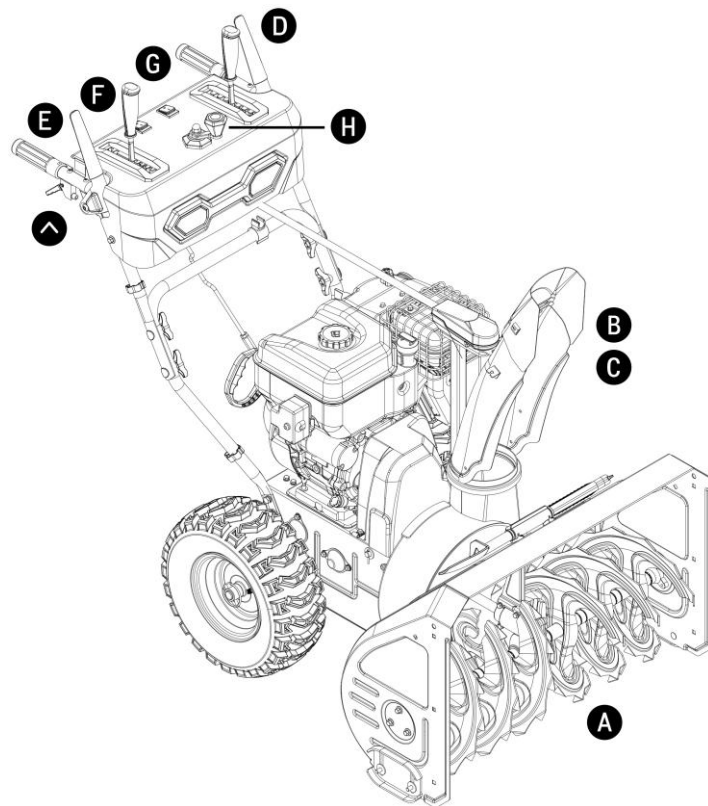
AVISO: NO mueva la palanca de control de velocidad **F** mientras la palanca de control de tracción **E** esté accionada. Esto puede causar daños en el sistema de transmisión.

1. Para mover el quitanieves hacia adelante, coloque la palanca de control de velocidad **F** en una de las posiciones de avance.
 - Seleccione un número bajo para nieve pesada.
 - Seleccione un número intermedio para nieve liviana.
 - Seleccione un número alto para transportar el quitanieves.
2. Presione y mantenga presionada la palanca de control de tracción. **E**
3. Para mover el quitanieves en reversa, coloque la palanca de control de velocidad **F** en R1 o R2.
4. Presione y mantenga presionada la palanca de control de tracción. **E**
5. Para detener el quitanieves, suelte la palanca de control de tracción. **E** La unidad se detendrá inmediatamente.
 - Si no se detiene, ajuste el cable de control.

Consulte Ajuste del cable de control de tracción.

 - Si aun así, la unidad no se detiene, consulte a un distribuidor de servicio técnico autorizado.

NOTA: Si retira la nieve demasiado rápido, sobrecargará la capacidad de la máquina.



Uso de la función Free Hand™

Después de accionar el control de tracción y el control de la barrena sinfín, el operario puede soltar la palanca de control de la barrena sinfín para usar otros controles. Si su modelo está equipado con esta función, habrá una pegatina en el panel de instrumentos.

1. Presione y mantenga presionada la palanca de control de la barrena sinfín. **D**
2. Presione y mantenga presionada la palanca de control de tracción. **E**
3. Suelte la palanca de control de la barrena sinfín **D** para poder alcanzar otros controles con la mano izquierda. Si la barrena sinfín se detiene, consulte a un distribuidor de servicio técnico autorizado.

Faro

Algunos modelos están equipados con un faro **L** que ilumina la zona delante del quitanieves.

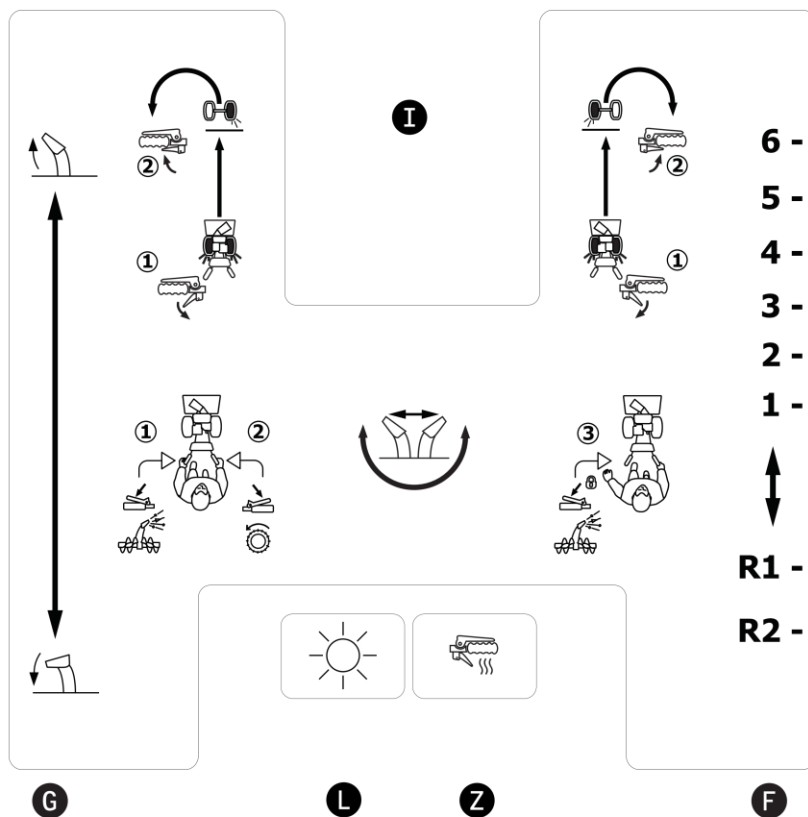
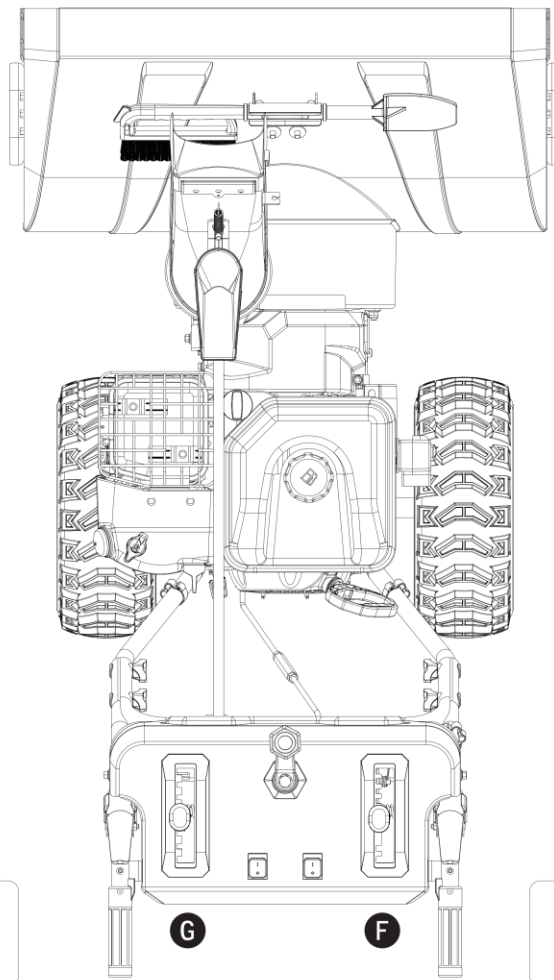
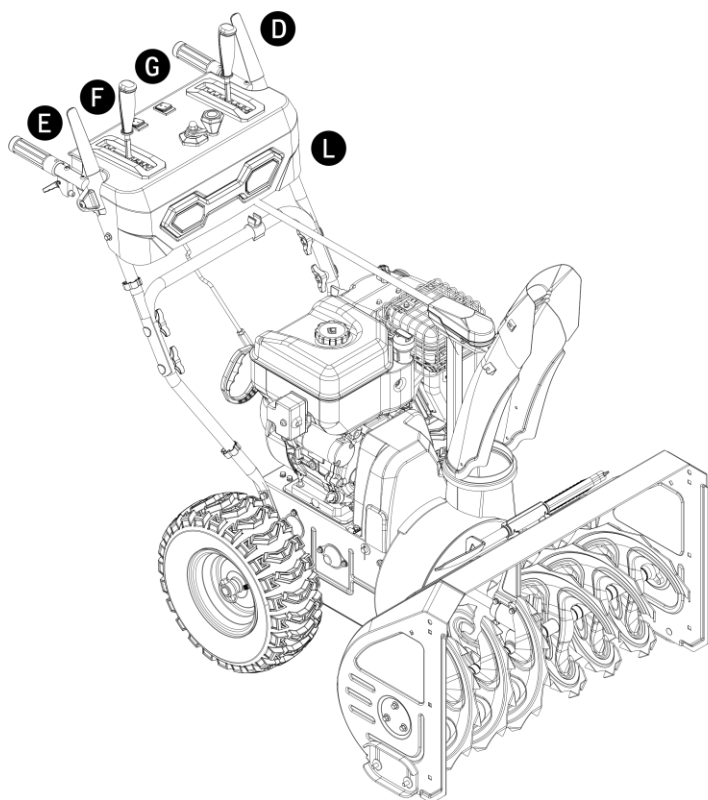
Cuando usted ARRANCA el motor, el faro se ENCIENDE. No hay interruptor.

Algunos modelos están equipados con luz en la barrena sinfín que ilumina la zona delante del quitanieves.

Hay un interruptor para encender el faro y la luz de la barrena sinfín.

Uso de las empuñaduras calefaccionadas **Z** (si vienen equipadas)

1. Encienda el interruptor del calefactor de empuñadura para activar las empuñaduras calefaccionadas.
2. Apague el interruptor del calefactor de empuñadura antes de detener el quitanieves.





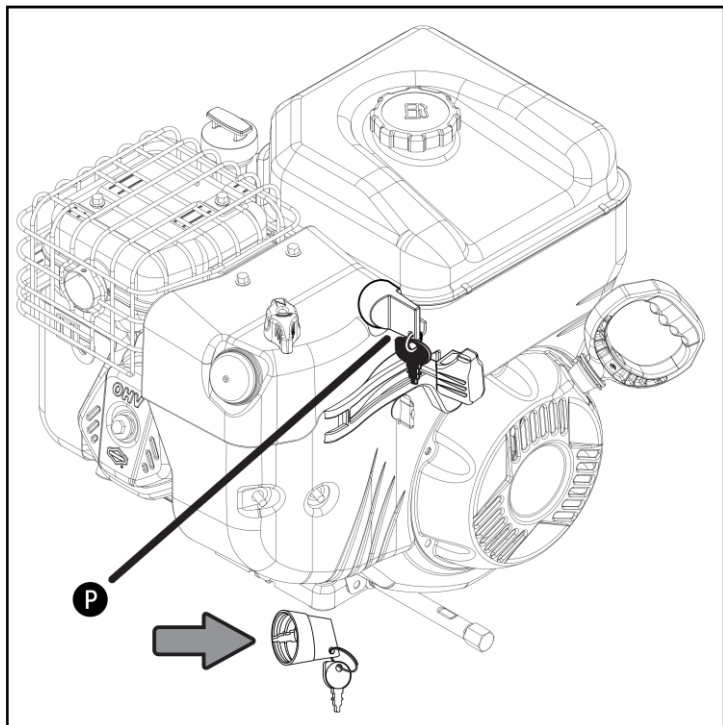
El quitanieves contiene una barrena sinfín giratoria y un impulsor que lanza la nieve. Los dedos o los pies pueden quedar atrapados rápidamente en la barrena sinfín giratoria o en el impulsor y ocasionar una amputación traumática o una laceración grave.

- Apague el equipo antes de cualquier tarea de mantenimiento o reparación, o de que ocurra alguna situación de peligro.

- 1** PARE el motor.
Ponga la llave de contacto en APAGADO.
- 2** Retire la llave de contacto.
- 3** Espere a que todas las piezas móviles se detengan.

Parada del motor

- Mantenga la llave de contacto **P** en un lugar seguro, fuera del alcance de los niños.
- El motor no arranca sin la llave de contacto.



Ajuste o reparación del equipo

ADVERTENCIA

No incline el equipo ni el motor, ya que provocaría un derrame de combustible o inundaría el carburador.

- Pare, apague e interrumpa la alimentación al equipo y deje que se enfríe durante al menos cinco minutos antes de tocar cualquier pieza que pueda estar caliente.
- Mueva la válvula de combustible a la posición cerrado o apagado y traslade el equipo cuando el tanque de combustible esté vacío.

ADVERTENCIA

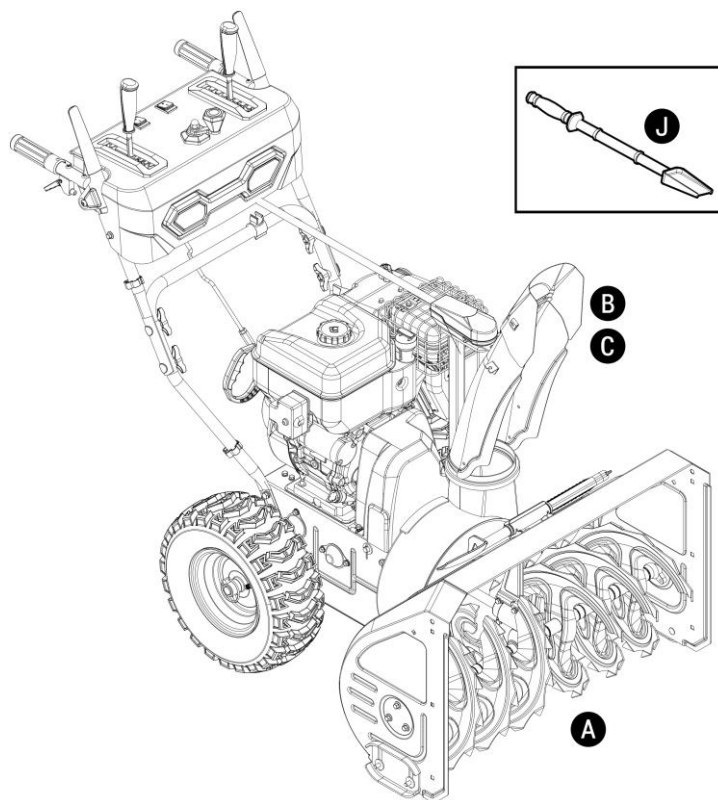
El combustible y sus vapores son extremadamente inflamables y podrían provocar quemaduras o incendios que causen la muerte o lesiones graves.

- Cuando realice mantenimiento que requiera inclinar la unidad, el tanque de combustible debe estar vacío o podría derramarse el combustible y provocar un incendio o una explosión.

Limpieza del conducto de descarga atascado

- NO utilice las manos para limpiar un conducto de descarga atascado.
- Utilice siempre una herramienta de limpieza.

 **PELIGRO** El contacto de las manos con la barrena sinfín giratoria dentro del conducto de descarga es la causa más común de lesiones asociadas con los quitanieves.



Ajuste de los cables de control de la barrena sinfín y de control de tracción

- Apretar demasiado el cable de la barrena sinfín y del impulsor puede provocar que estos giren cuando el control de la barrena sinfín está desacoplado.
- Apretar demasiado el cable de tracción puede provocar que la transmisión se accione cuando el control de tracción está desacoplado.

1. Afloje la contratuerca.
2. Sujete el cable de control.
3. Gire el collarín para liberar la tensión.

NO apriete demasiado el collarín.

4. Apriete la contratuerca.

Utilice las siguientes pruebas para verificar el funcionamiento de los controles de la barrena sinfín y de tracción.

NOTA: Si la unidad no pasa las pruebas de control de la barrena sinfín/impulsor y de control de tracción, NO la ponga en funcionamiento. Comuníquese con un distribuidor de servicio técnico autorizado.

Prueba del sistema de seguridad

Prueba 1. Control de la barrena sinfín/impulsor

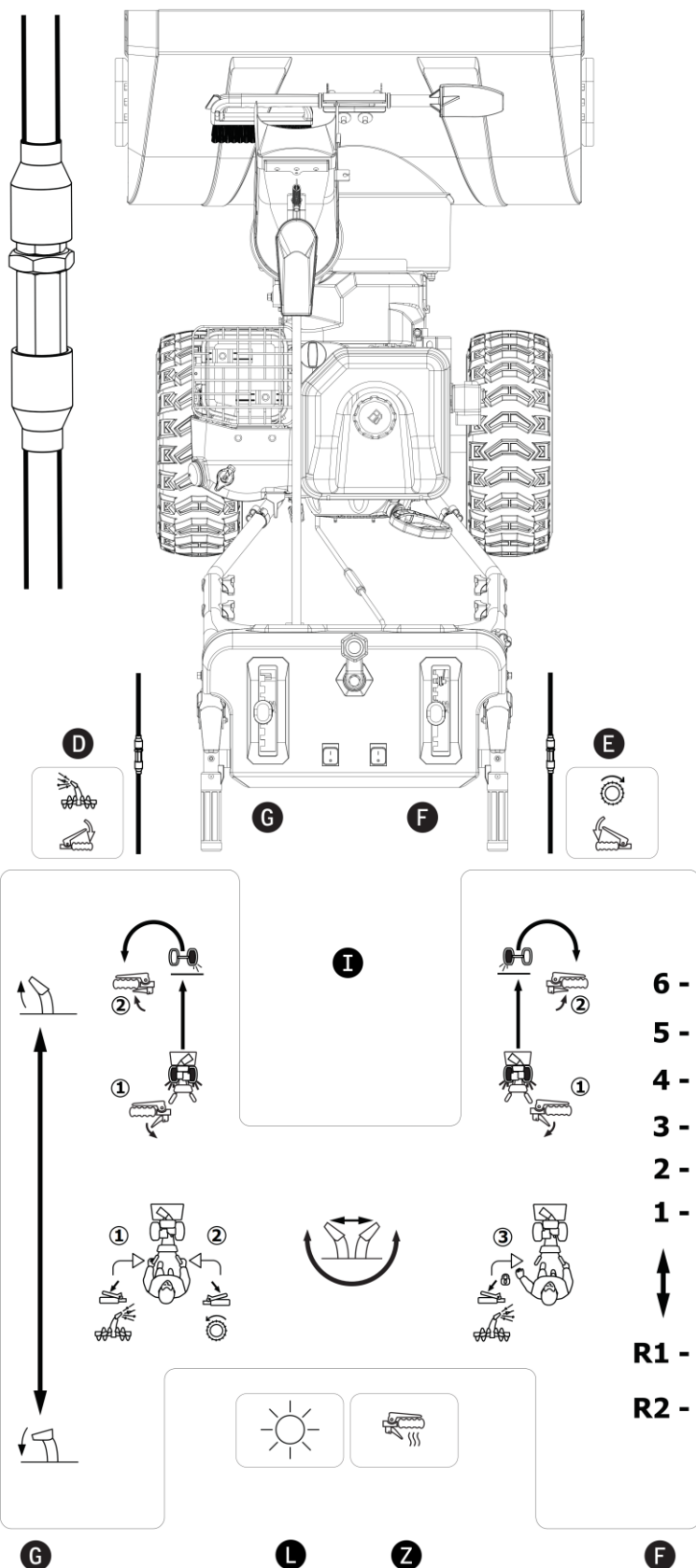
- ARRANQUE el motor.
- Presione la palanca de control de la barrena sinfín. **D**
La barrena sinfín/impulsor debe girar.
- Suelte la palanca de control de la barrena sinfín. **D**
La barrena sinfín/impulsor debe DETENERSE en cinco segundos.

Prueba 2. Control de la transmisión de tracción

- ARRANQUE el motor.
- Coloque la palanca de control de velocidad en primera marcha. **F**
- Presione la palanca de control de tracción. **E** La unidad debe moverse hacia adelante.
- Suelte la palanca de control de tracción. **E** La unidad debe DETENERSE.

Prueba 3. Función Free Hand

- ARRANQUE el motor.
- Accione las palancas de control de la barrena sinfín y de tracción. Luego, suelte la palanca de control de la barrena sinfín. **D**
Asegúrese de que cada control permanezca accionado.
- Suelte la palanca de control de tracción. **E**
Asegúrese de que ambos controles se desacoplen.





ADVERTENCIA



Si la barrena sinfín o el impulsor golpean objetos como grava, piedras u otros materiales accidentalmente, estos pueden salir despedidos con suficiente fuerza para provocar lesiones personales, daños materiales o daños en el quitanieves.

Ajuste de la altura de las zapatas deslizantes

Las zapatas deslizantes están a cada lado de la carcasa de la barrena sinfín. Se pueden ajustar para aumentar o disminuir la distancia entre la barra raspadora y la superficie que se va a limpiar.

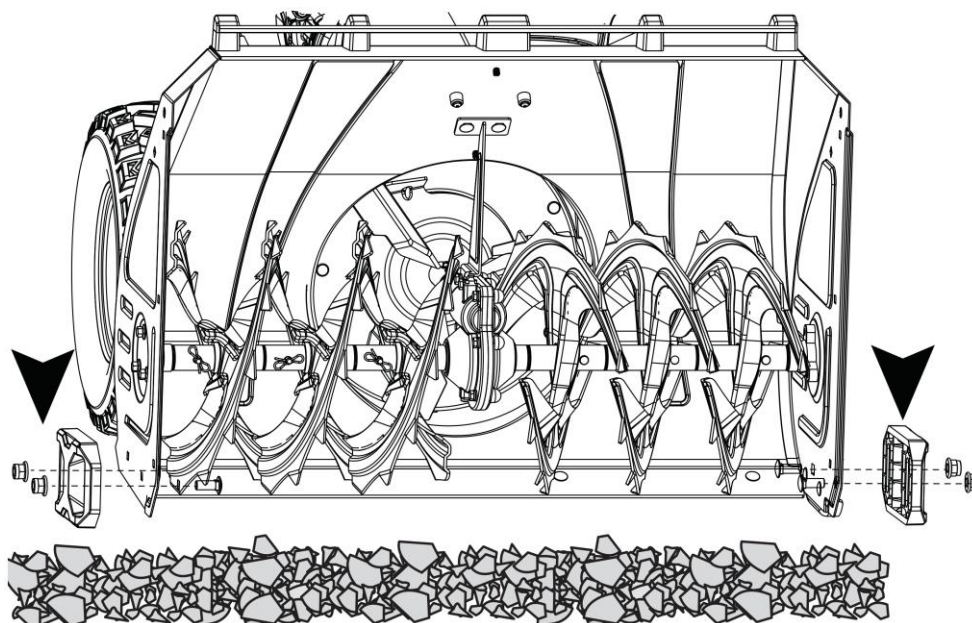
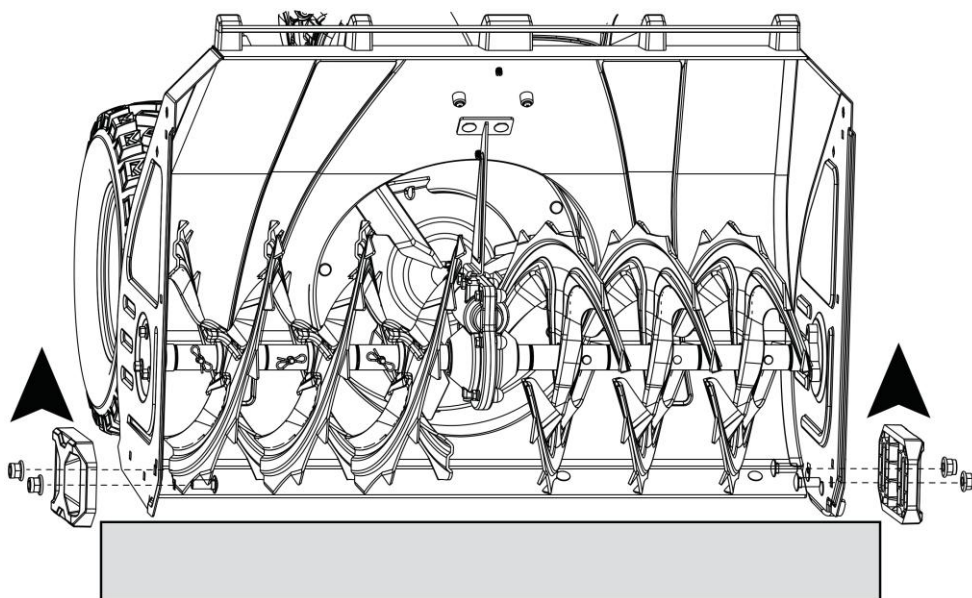
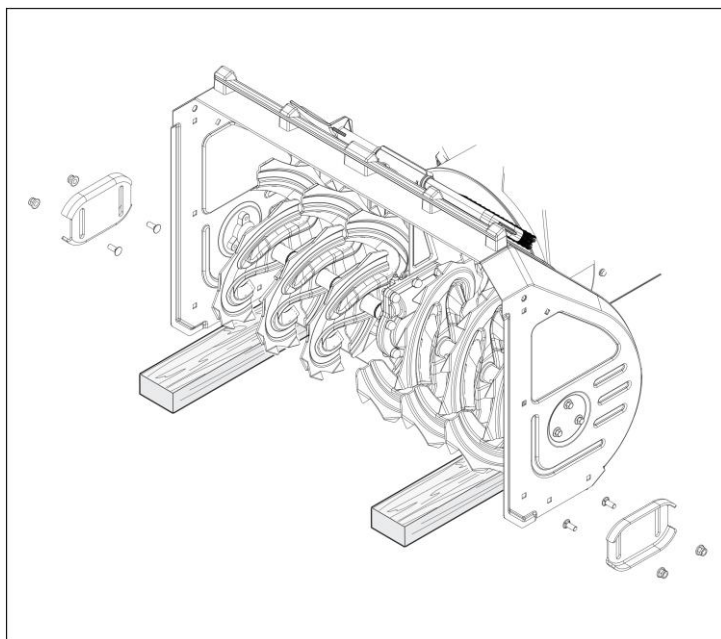
Ajuste las zapatas deslizantes a la altura correcta para mantener la distancia al suelo según el tipo de superficie que se va a limpiar.

1. Determine la distancia necesaria de la barra raspadora para la superficie que se va a limpiar.

- Para quitar la nieve de superficies duras, ajuste las zapatas deslizantes hacia arriba para bajar la barra raspadora y acercarla a la superficie.
- Para quitar la nieve de superficies cubiertas con grava o irregulares, ajuste las zapatas deslizantes hacia abajo para elevar la barra raspadora lejos de la superficie. Esto ayudará a evitar que se recojan piedras y otros materiales accidentalmente y que sean lanzados por la barrena sinfín y el impulsor.

2. Coloque la unidad sobre una superficie nivelada.
3. Afloje las tuercas de montaje de la zapata deslizante.
4. Debajo de cada extremo de la barra raspadora, coloque un bloque de madera del mismo grosor a la altura de separación deseada.
5. Asegúrese de que cada zapata deslizante toque firmemente la superficie.
6. Apriete las cuatro tuercas a un valor de par de torsión de 17 Nm (12 lb-pie).

AVISO: Para evitar el contacto con la barrena sinfín, asegúrese de que las tuercas de montaje queden fuera de la carcasa de la barrena sinfín.





El quitanieves contiene una barrena sinfín giratoria y un impulsor que lanza la nieve. Los dedos o los pies pueden quedar atrapados rápidamente en la barrena sinfín giratoria o en el impulsor y ocasionar una amputación traumática o una laceración grave.

- Apague el equipo antes de cualquier tarea de mantenimiento o reparación, o de que ocurra alguna situación de peligro.

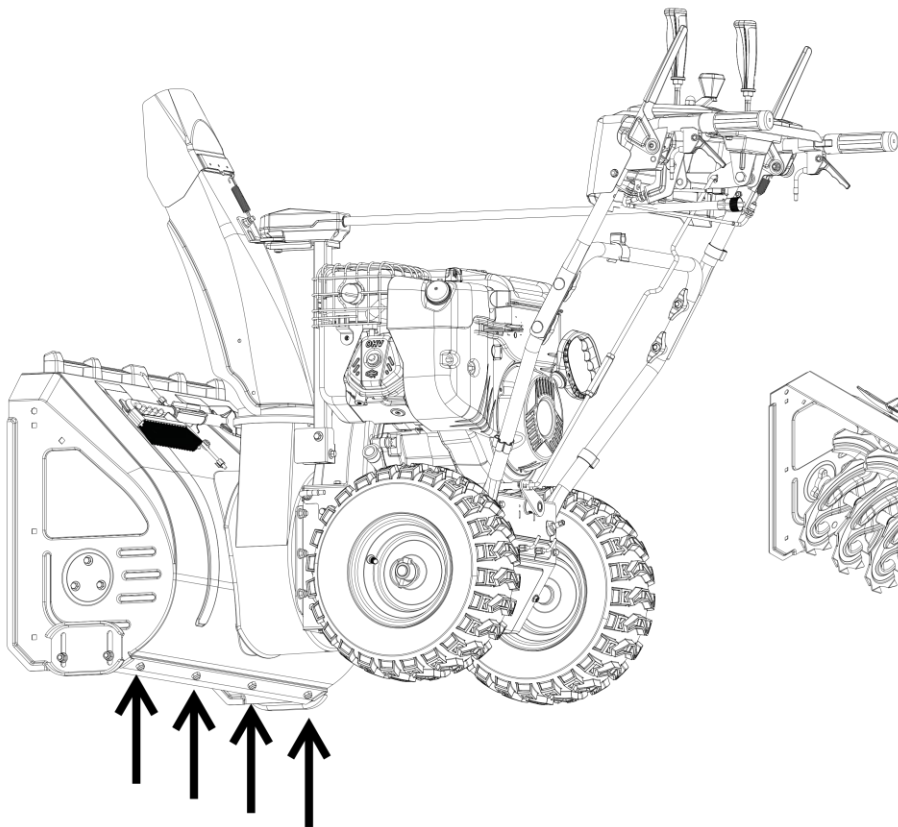
- 1** PARE el motor.
Ponga la llave de contacto en APAGADO.
- 2** Retire la llave de contacto.
- 3** Espere a que todas las piezas móviles se detengan.

Reemplazo de la barra raspadora

La barra raspadora se desgasta gradualmente y debe reemplazarse.

1. Afloje las tuercas y los pernos de retención y retire la barra raspadora.
2. Alinee los orificios de la nueva barra raspadora con los orificios de la carcasa de la barrena sinfín.
3. Instale y apriete las tuercas y los pernos de retención.
4. Verifique la separación entre la barra raspadora y la superficie.
5. Ajuste las zapatas deslizantes, si es necesario, para mantener la distancia al suelo según el tipo de superficie que se va a limpiar.

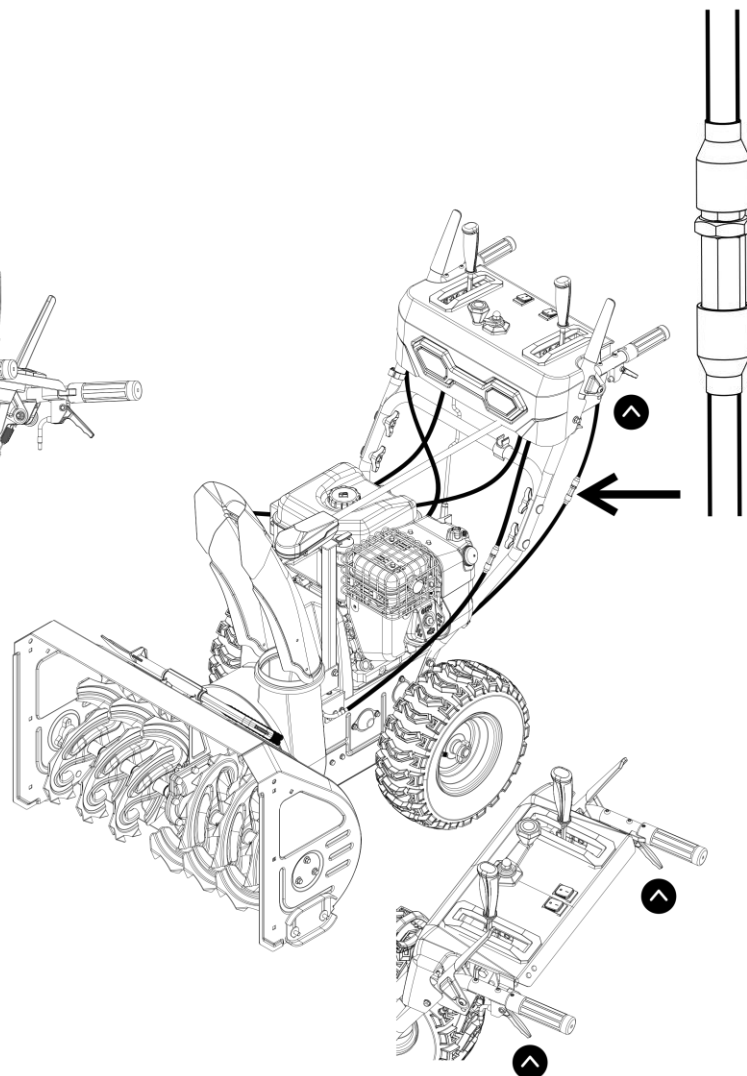
Consulte Ajuste de la altura de las zapatas deslizantes.



Ajuste de los cables de la función de dirección (si vienen equipados)

El cable de control de la dirección se estira un poco después del uso repetido durante la primera temporada que lo pone en funcionamiento. Si el cable se ha estirado, puede impedir que los engranajes de transmisión se desacoplen cuando el control está activado.

1. Use una llave para mantener inmóvil la tuerca de ajuste. Use otra llave para aflojar la contratuerca.
2. Suelte la palanca de control de la dirección.
Gire la tuerca de ajuste en sentido horario o antihorario hasta que se tensione el cable. NO apriete demasiado el cable.
Accionará la función de dirección cuando el control de dirección esté desacoplado.
3. Después del ajuste, sostenga la tuerca de ajuste y apriete la contratuerca.

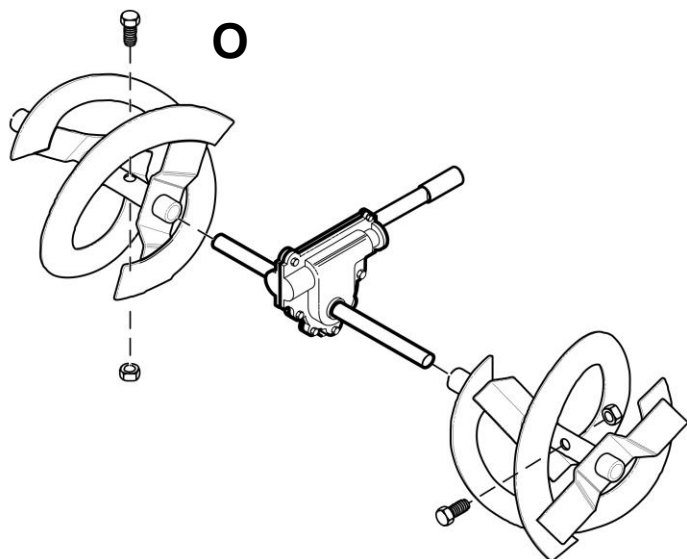
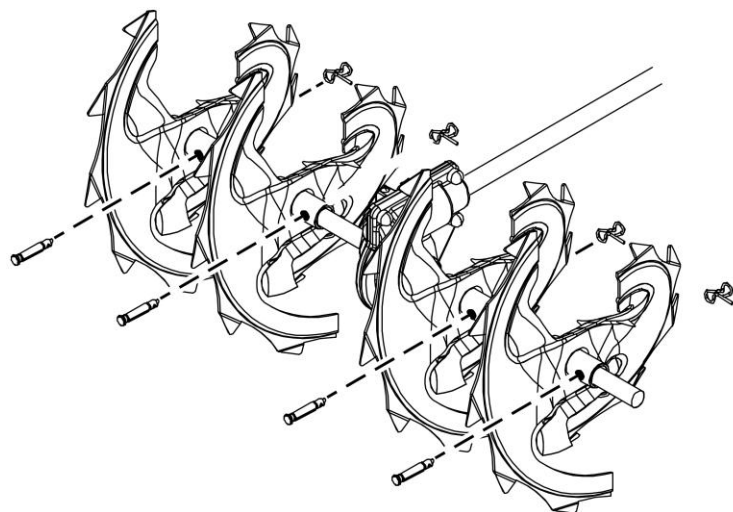




El quitanieves contiene una barrena sinfín giratoria y un impulsor que lanza la nieve. Los dedos o los pies pueden quedar atrapados rápidamente en la barrena sinfín giratoria o en el impulsor y ocasionar una amputación traumática o una laceración grave.

- Apague el equipo antes de cualquier tarea de mantenimiento o reparación, o de que ocurra alguna situación de peligro.

- 1** PARE el motor.
Ponga la llave de contacto en APAGADO.
- 2** Retire la llave de contacto.
- 3** Espere a que todas las piezas móviles se detengan.



Reemplazo de los pasadores de seguridad de la barrena sinfín

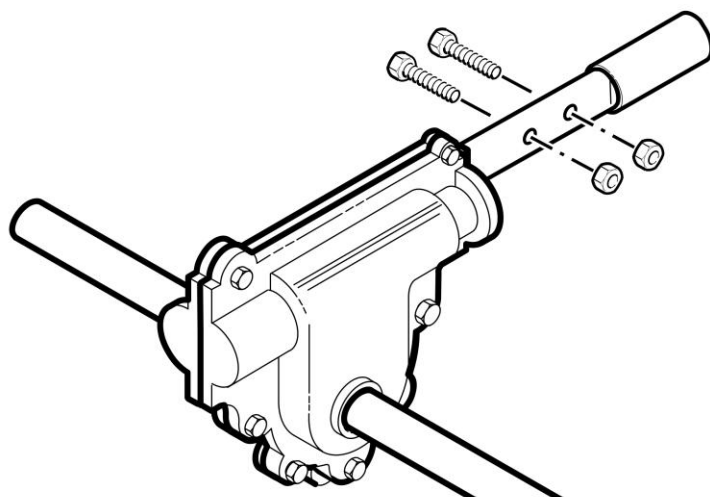
1. Retire los pasadores de seguridad y los clips de retención.
2. Aplique grasa a los engrasadores de la barrena sinfín (si vienen equipados).
Gire la barrena sinfín rápidamente para lubricar el eje.
3. Alinee los orificios de los pernos. Instale los nuevos pasadores de seguridad a través del eje de la barrena sinfín. Instale los clips de retención en los orificios de los pasadores de seguridad.

O

Alinee los orificios de los pernos. Instale los nuevos pernos de seguridad a través del eje de la barrena sinfín. Apriete con las tuercas.

Reemplazo de los pernos de seguridad del impulsor

1. Retire los pernos de seguridad y las contratueras del eje del impulsor.
2. Alinee los orificios de los pernos. Instale los nuevos pernos de seguridad a través del eje de la barrena sinfín. Apriete con las contratueras.





El quitanieves contiene una barrena sinfín giratoria y un impulsor que lanza la nieve. Los dedos o los pies pueden quedar atrapados rápidamente en la barrena sinfín giratoria o en el impulsor y ocasionar una amputación traumática o una laceración grave.

- Apague el equipo antes de cualquier tarea de mantenimiento o reparación, o de que ocurra alguna situación de peligro.

- 1** PARE el motor.
Ponga la llave de contacto en APAGADO.
- 2** Retire la llave de contacto.
- 3** Espere a que todas las piezas móviles se detengan.

Lubricación del mecanismo de la palanca de control

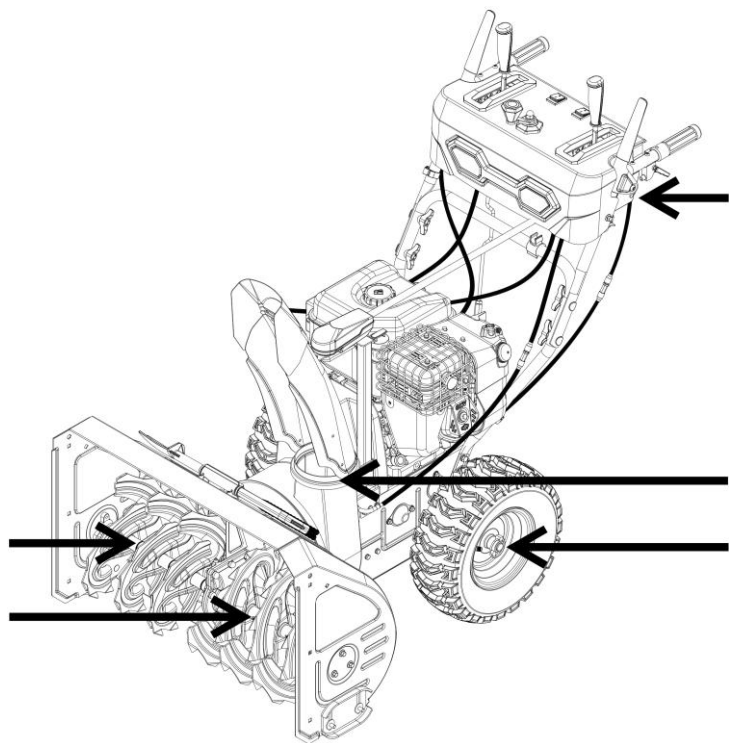
Aplique grasa al mecanismo de la palanca de control en las ubicaciones indicadas.

Lubricación del conducto de descarga, el deflector y el eje de las ruedas

1. Lubrique el conducto de descarga con grasa de litio.
2. Lubrique el deflector con aceite limpio para motor.
3. Lubrique los ejes de las ruedas con grasa de litio.

Lubricación del conjunto de la barrena sinfín

1. Lubrique el conjunto del eje de la barrena sinfín con grasa en los engrasadores (si vienen equipados).



Lubricación del eje hexagonal y el engranaje

Sólo para sistemas de transmisión por fricción:

AVISO: No permita que la grasa o el aceite entren en contacto con la rueda de fricción de goma ni con la placa de transmisión del disco. Si la grasa o el aceite entran en contacto con la rueda de fricción, reemplácela. No la limpie. Si la grasa o el aceite entran en contacto con la placa de transmisión del disco, límpiela a fondo con un solvente a base de alcohol.

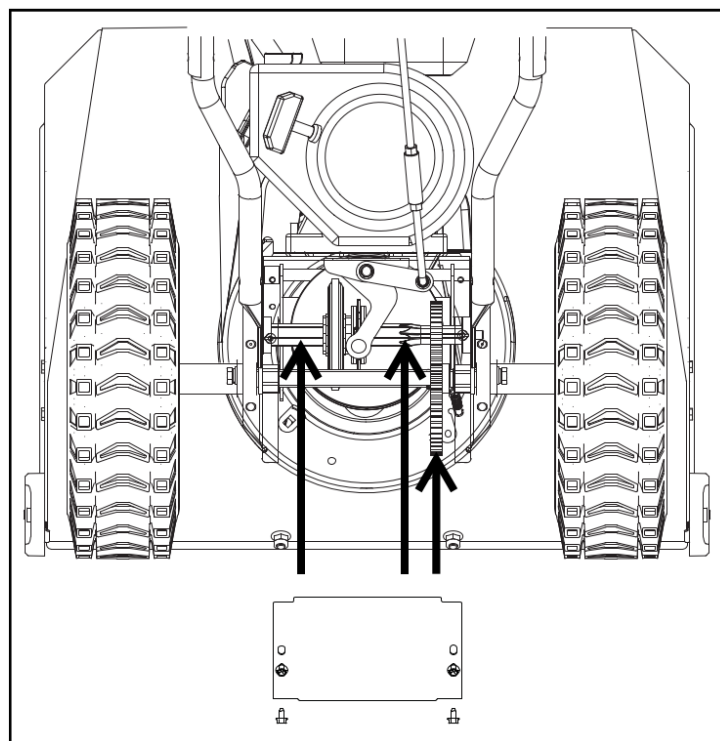
1. Coloque la palanca de selección de velocidad en la primera marcha hacia adelante.
2. Levante el quitanieves apoyándolo en el extremo de la carcasa de la barrena sinfín.

NOTA: Al llenar el cárter con aceite, no deje el quitanieves apoyado en la carcasa de la barrena sinfín durante mucho tiempo.

3. Retire los tornillos y el panel inferior.
4. Aplique una capa muy fina de aceite de motor sintético de viscosidad 50 al eje hexagonal. Haga esto antes de guardar la máquina y al comienzo de cada temporada.

AVISO: No permita que la grasa o el aceite entren en contacto con la rueda de fricción de goma ni con la placa de transmisión del disco. Si la grasa o el aceite entran en contacto con la rueda de fricción, reemplácela. No intente limpiarla. Si la grasa o el aceite entran en contacto con la placa de transmisión del disco, límpiela bien con un solvente a base de alcohol.

5. Lubrique ligeramente el piñón y la cadena con aceite de motor antes de guardar la máquina y al comienzo de cada temporada.





El quitanieves contiene una barrena sinfín giratoria y un impulsor que lanza la nieve. Los dedos o los pies pueden quedar atrapados rápidamente en la barrena sinfín giratoria o en el impulsor y ocasionar una amputación traumática o una laceración grave.

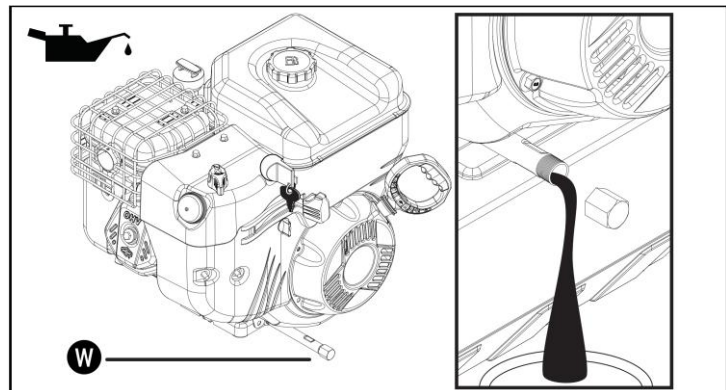
- Apague el equipo antes de cualquier tarea de mantenimiento o reparación, o de que ocurra alguna situación de peligro.

- 1** PARE el motor.
Ponga la llave de contacto en APAGADO.
- 2** Retire la llave de contacto.
- 3** Espere a que todas las piezas móviles se detengan.

Cambio del aceite del motor

- Cambie el aceite con el motor en caliente.

- 1** Coloque la bandeja para recoger aceite o el embudo con el recipiente debajo del equipo para recibir el aceite que se escurra.
- 2** Retire el tapón de drenaje de aceite **W** haciéndolo girar en sentido antihorario con una llave.
- 3** Inclíne el equipo hacia atrás para drenar todo el aceite.
- 4** Espere hasta que drene todo el aceite.
- 5** Vuelva a colocar el tapón de drenaje **W** haciéndolo girar en sentido horario con una llave.
- 6** Siga los pasos para **agregar aceite de motor y revisar el nivel de aceite**.



Mantenimiento

Programa de mantenimiento

Lleve a cabo el mantenimiento cuando se cumplan las horas de funcionamiento o según el calendario, lo que ocurra primero. En lugares con mucho polvo, suciedad o con condiciones más difíciles, el servicio técnico debe ser más frecuente. El servicio técnico y los ajustes se deben hacer al menos una vez por temporada.

Antes de cada uso

- Revise el nivel del tanque de combustible.
- Revise el nivel de aceite de motor.
- Revise el tiempo que tarda en detenerse la barrena sinfín.

Después de cada uso

- Retire la nieve, el aguanieve y el hielo acumulados para evitar que se congelen los controles, las ruedas, el conducto de descarga y la barrena sinfín.

Después de las primeras 5 horas

- Cambie el aceite del motor

Cada 25 horas o anualmente

- Cambie el aceite del motor
- Inspeccione y limpie el silenciador.
- Consulte con un distribuidor autorizado para el servicio de limpieza o reemplazo de la bujía.
- Consulte con un distribuidor autorizado para el servicio de inspección y limpieza del parachispas.
- Consulte con un distribuidor autorizado para el servicio de inspección y ajuste de la holgura de las válvulas si el rendimiento del motor presenta problemas.
- Inspeccione y reemplace la barra raspadora según sea necesario.
- Inspeccione el equipo para detectar cualquier pieza suelta y ajústela.
- Inspeccione el ajuste del cable de control de la barrena sinfín.

Recomendaciones generales

El mantenimiento periódico es crucial para lograr un rendimiento óptimo del motor y una extensa vida útil. La garantía no cubre equipo que haya estado sujeto a abuso o negligencia por parte del operario.

AVISO: El uso indebido del equipo podría dañarlo y acortar su uso continuo.

- No exponga el equipo a excesos de humedad, polvo, suciedad o vapores corrosivos.

Consulte al distribuidor autorizado para obtener servicio técnico, según sea necesario.

Control de emisiones

El mantenimiento, reemplazo o reparación de los dispositivos y sistemas de control de emisiones puede ser efectuado por una persona o establecimiento que repare motores no vehiculares.

Almacenamiento

ADICIÓN DE ESTABILIZADOR DE COMBUSTIBLE

Siempre es muy recomendable agregar estabilizador de combustible al tanque de todos los motores pequeños de combustión de equipos para uso externo.

La falla más habitual de estos motores proviene de no usar estabilizador de combustible.

Respete las instrucciones del estabilizador.

- Si añade un estabilizador de combustible según las instrucciones, no es necesario drenar el combustible del motor.
- Antes de almacenar el equipo, haga funcionar el motor durante cinco minutos, aproximadamente, para que el estabilizador circule por todo el sistema de combustible.



ADVERTENCIA El combustible y sus vapores son extremadamente inflamables y explosivos, lo que podrían provocar quemaduras, incendios o explosiones, así como lesiones graves o la muerte.

- Almacene el combustible o el equipo con combustible en el tanque lejos de hornos, estufas, calentadores de agua, secadoras de ropa u otros electrodomésticos que tengan llama piloto u otra fuente de ignición, para prevenir que los vapores de combustible se incendien.
- Al drenar el combustible, pare, apague e interrumpa la alimentación al equipo y deje que se enfríe durante al menos cinco minutos antes de tocar cualquier pieza que pueda estar caliente. Drene el equipo en exteriores y mantenga el combustible alejado de cualquier chispa, llama o fuente de ignición. Gire lentamente la tapa de combustible en sentido antihorario para liberar la presión del tanque de combustible.

Almacenamiento prolongado (más de 30 días)

- 1 Limpie el equipo.
- 2 Cambie el aceite del motor.
- 3 Guarde el equipo en un lugar limpio y seco con una cubierta protectora resistente a la humedad.



ADVERTENCIA Las cubiertas de almacenamiento podrían causar un incendio y provocar lesiones graves o la muerte.

- No cubra el equipo con una cubierta de almacenamiento mientras esté caliente.
- Deje enfriar la unidad antes de colocar la cubierta.

Presión de las ruedas



¡ADVERTENCIA!  **Riesgo de explosión**

El inflado excesivo de las ruedas puede provocar que exploten, lo que podría causar lesiones graves.

No infle las ruedas por encima de la presión máxima.

La presión máxima se indica en el lateral de las ruedas.

La presión de las ruedas debe verificarse con regularidad.

Limpieza del equipo

El mantenimiento exige que este equipo se conserve limpio.

- Todos los días o antes de usarlo, observe si alrededor o debajo del equipo hay fugas de aceite o gasolina/combustible.

AVISO: Los componentes del motor se deben mantener limpios, para reducir el riesgo de recalentamiento o ignición de residuos de combustible acumulados.

- Limpie periódicamente cualquier residuo acumulado en el equipo, especialmente alrededor del silenciador y el motor, para prevenir el riesgo de incendio.
- Afloje los residuos, la suciedad o el aceite con un cepillo de cerdas suaves.
- Con un paño húmedo, limpie las superficies exteriores.
- Use una aspiradora o un soplador de aire a baja presión (sin exceder los 25 psi) para limpiar la suciedad y los residuos.

AVISO: NO use una manguera de jardín para lavar el motor del equipo.

- El agua podría entrar al sistema de gasolina/combustible del motor y causar problemas.

Quitanieves

- Limpie la unidad. Asegúrese de que todas las tuercas, pernos y tornillos estén apretados.
- Examine las piezas móviles visibles para detectar daños, roturas y desgaste. Reemplace las piezas según sea necesario.
- Lubrique el mecanismo de la palanca de control, el conducto de descarga y el deflector, el conjunto de la barrena sinfín y los ejes de las ruedas motrices. Consulte *Mantenimiento y ajustes*.
- En las superficies con óxido o pintura desconchada, lije un poco y aplique pintura de retoque.
- En superficies metálicas sin pintar o expuestas, aplique un producto contra la oxidación.
- Mantenga la unidad en interiores y cúbrala. Si la mantiene en el exterior, cúbrala con una lona gruesa.

Regreso de la unidad al servicio

- Comuníquese con un distribuidor de servicio técnico autorizado para las tareas de mantenimiento anual. Consulte el *Programa de mantenimiento*.
- Inspeccione el nivel de aceite del motor y agregue aceite si es necesario.
- Llene el tanque de combustible con combustible limpio.
- Verifique la presión de las ruedas.
- Asegúrese de que todas las guardas, protecciones y cubiertas estén colocadas.
- Asegúrese de que todos los sujetadores estén ajustados.
- Inspeccione el control de la barrena sinfín y del impulsor y el control de la transmisión de tracción.

Solución de problemas

Problema	Causa	Solución
La barrena sinfín no se detiene al soltar el control correspondiente.	Ajuste del cable de control de la barrena sinfín.	Consulte <i>Ajuste del cable de control de la barrena sinfín</i> .
La barrena sinfín no gira cuando el control de la barrena sinfín está accionado.	Ajuste del cable de control de la barrena sinfín.	Consulte <i>Ajuste del cable de control de la barrena sinfín</i> .
El motor no arranca.	La llave de contacto está en la posición de APAGADO o la llave de seguridad (PRESIONAR/JALAR) no está en la ranura.	Gire la llave de contacto a la posición de ENCENDIDO o inserte la llave de seguridad en la ranura.
	No se pulsó el botón del cebador 2 veces antes de tirar de la cuerda de arranque.	Pulse el botón del cebador 2 veces antes de tirar de la cuerda de arranque.
	El tanque de combustible está vacío.	Llene el tanque de combustible con combustible nuevo.
	El estérter está abierto.	Coloque el estérter en la posición de CERRADO antes de tirar de la cuerda de arranque.
	El motor está ahogado.	Coloque el estérter en la posición de abierto. Tire de la cuerda de arranque hasta que el motor arranque.
	Hay agua en el combustible o el combustible está usado.	Llene el tanque de combustible con combustible nuevo.
La rotación del conducto de descarga o el ajuste del deflector no están correctos.	El conducto de descarga o el deflector están congelados.	Mantenga el quitanieves en una zona cálida hasta que la nieve o el hielo se derritan.
Es difícil arrancar el motor o funciona de manera deficiente.	Aceite incorrecto.	Cambie el aceite por uno de menor viscosidad. Consulte <i>Recomendaciones sobre el aceite</i> .
	El control del estérter está ajustado incorrectamente.	A medida que el motor se calienta, abra gradualmente el control del estérter.
Hay demasiada vibración.	Algunas piezas están sueltas o dañadas.	Detenga el quitanieves de inmediato. Comuníquese con un distribuidor de servicio técnico autorizado.
El quitanieves no lanza la nieve.	Ajuste del cable de control de la barrena sinfín.	Consulte <i>Ajuste del cable de control de la barrena sinfín</i> .
	Hay nieve en el conducto de descarga.	¡PARE EL MOTOR! Asegúrese de que la barrena sinfín se DETENGA. Utilice una herramienta de limpieza para retirar la nieve del conducto de descarga. ¡No use las manos para limpiar un conducto de descarga atascado! Consulte <i>Limpieza del conducto de descarga atascado</i> .

Para cualquier otro problema, comuníquese con un distribuidor de servicio técnico autorizado.

Especificaciones

Tabla de especificaciones

El sistema de encendido por chispa de este quitanieves cumple con la norma canadiense ICES-002.

Artículo	Modelo del motor 140000	Modelo del motor 19J000
Entrehierro de la armadura	0,25 - 0,36 mm (0,010 - 0,014 pulgadas)	0,2 - 0,4 mm (0,008 - 0,016 pulgadas)
Holgura de la válvula de admisión	0,10 - 0,15 mm (0,004 - 0,006 pulgadas)	0.13 - 0.18 mm (0.005 - 0.007 pulgadas)
Holgura de la válvula de escape	0,15 - 0,20 mm (0,006 - 0,008 pulgadas)	0.13 - 0.18 mm (0.005 - 0.007 pulgadas)
Capacidad de aceite	0,54 - 0,59 L (18 - 20 oz)	1,0 - 1,1 L (36 - 38 oz)
Separación de bujías	0,76 mm (0,030 pulgadas)	0,76 mm (0,030 pulgadas)

La potencia del motor disminuirá un 3,5 % por cada 300 metros (1 000 pies) sobre el nivel del mar y un 1 % por cada 5,6 grados C (10 grados F) por encima de los 25 grados C (77 grados F). El motor funcionará correctamente ante una inclinación de un máximo de 15 grados.

Potencia nominal

La potencia nominal bruta de los modelos individuales de motores de gasolina se etiqueta de acuerdo con el código J1940, Procedimiento de clasificación de potencia y par de motores pequeños, de la SAE (Sociedad de Ingenieros de Automoción), y se clasifica de acuerdo con SAE J1995. Los valores de par de torsión se obtienen a 2 600 rpm para aquellos motores con "rpm" en la etiqueta y a 3 060 rpm para todos los demás; los valores de potencia se obtienen a 3 600 rpm. Los valores de potencia neta se miden con el escape y el filtro de aire instalados, mientras que los valores de potencia bruta se obtienen sin esos accesorios. La potencia bruta real del motor será mayor que la potencia neta, y se ve afectada, entre otras cosas, por las condiciones ambientales de funcionamiento y por la variabilidad entre un motor y otro. Debido a la amplia gama de productos que utilizan motores, el motor de gasolina podría no llegar a desarrollar la potencia nominal bruta cuando se usa en un equipo específico. Esta diferencia se debe a diversos factores, por ejemplo, entre otros, la diversidad de componentes del motor (filtro de aire, escape, carga, refrigeración, carburador, bomba de combustible, etc.), las limitaciones de aplicación, las condiciones ambientales de funcionamiento (temperatura, humedad, altitud) y la variabilidad entre un motor y otro. Debido a las limitaciones de fabricación y capacidad, JD North America Corporation puede usar un motor de mayor potencia nominal como sustituto de este motor.

Política de garantía de JD North America Corp.

Garantía limitada

J.D. North America Corp. garantiza que, durante el período de garantía especificado más adelante, reparará o reemplazará sin coste toda pieza defectuosa en materiales, mano de obra o ambos. Los costes de transporte de un producto que se envíe para reparación o reemplazo según esta garantía estarán a cargo del comprador. Esta garantía tiene la vigencia, los plazos y las condiciones indicados más adelante. Para obtener un servicio en virtud de esta garantía, busque un Distribuidor de Servicio Técnico Autorizado en nuestro mapa de distribuidores en www.jdna.com. El comprador debe comunicarse con el distribuidor de servicio técnico autorizado y, después, poner el producto a su disposición para una inspección y pruebas.

No existe ninguna otra garantía expresa. Las garantías implícitas, como aquellas de comerciabilidad y aptitud para un fin en particular, están limitadas al período de garantía indicado más adelante o en la medida que lo permita la ley. La responsabilidad por daños incidentales o consecuentes queda excluida en la medida en que la ley permita tal exclusión. Algunos estados o países no permiten limitaciones en la duración de una garantía implícita, y algunos estados o países no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, por lo que la limitación anterior podría no ser válida para usted. Esta garantía le concede derechos legales específicos, y también podría tener otros derechos que varían entre un estado o país y otro.

Período de garantía

Artículo	Consumidor/comercial
Producto	3 años/3 meses
Motor*	2 años/1 año
* Válido para motores de J.D. North America Corp. solamente. La cobertura de garantía de motores que no sean de J.D. North America Corp. está a cargo del fabricante de cada motor. Los componentes relacionados con emisiones están cubiertos por la Declaración de garantía de emisiones.	

El período de garantía comienza en la fecha de compra por parte del primer consumidor minorista o comercial. “Consumidor” se refiere al uso residencial personal por parte de un consumidor minorista. “Comercial” se refiere a cualquier otro uso, por ejemplo a nivel comercial, de generación de ingresos o de alquiler. Cuando un producto se usa de manera comercial, en adelante se lo considerará un producto de uso comercial para los fines de esta garantía.

Guarde el recibo de compra. Si al solicitar un servicio cubierto por la garantía usted no proporciona una prueba de la fecha inicial de compra, el período de garantía se determinará usando la fecha de fabricación del producto. No es necesario registrar el producto para obtener un servicio cubierto por la garantía.

Acerca de esta garantía

El servicio cubierto por la garantía está disponible solo a través de los distribuidores de servicio técnico autorizados. Esta garantía solo cubre defectos de materiales o mano de obra. No cubre daños causados por un uso indebido, abuso, mantenimiento o reparación incorrectos, desgaste normal o combustible rancio o no aprobado.

Uso indebido y abuso: El uso previsto y adecuado de este producto se describe en el Manual de funcionamiento. Usar el producto de una manera no descrita en el Manual de funcionamiento, o usarlo después de sufrir daños, invalida esta garantía. La cobertura de la garantía también se invalida si se quita el número de serie del producto, si el producto se altera o modifica de cualquier manera, o si el producto exhibe evidencias de abuso, como daños por impacto o corrosión por agua o productos químicos.

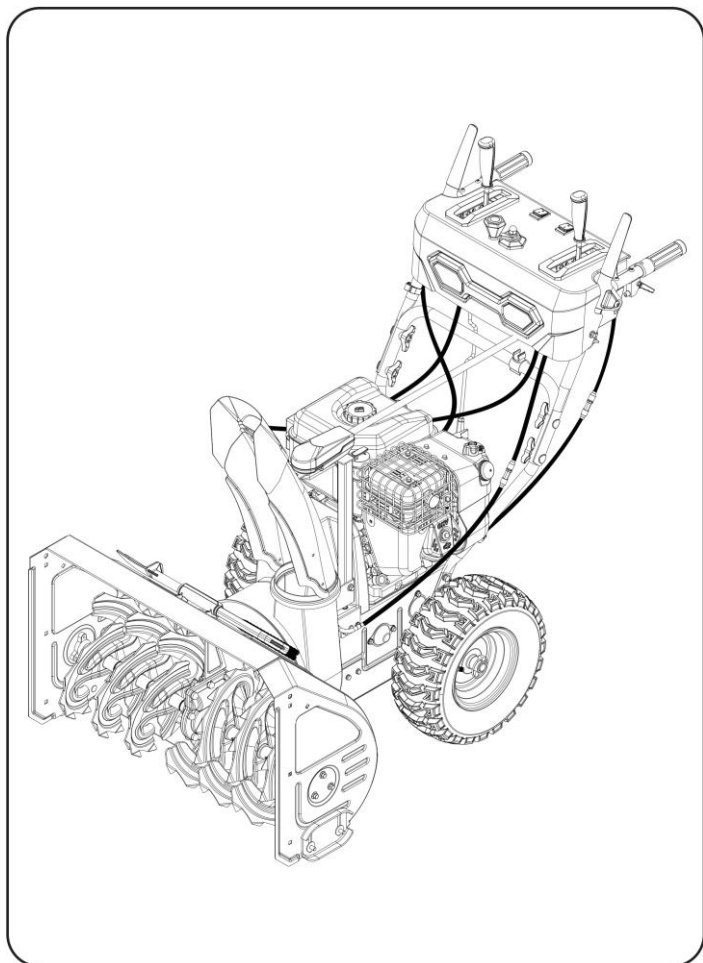
Mantenimiento o reparación incorrectos: Este producto debe recibir mantenimiento de acuerdo con los procedimientos e intervalos indicados en el Manual de funcionamiento. Para el servicio técnico o las reparaciones se deben usar piezas originales o equivalentes. Esta garantía no cubre daños causados por falta de mantenimiento o el uso de piezas no originales.

Desgaste normal: Al igual que la mayoría de los dispositivos mecánicos, esta unidad sufre desgaste incluso al darle el mantenimiento correcto. Esta garantía no cubre la reparación de piezas o equipos que hayan llegado al final de su vida útil debido a un uso normal. La garantía no cubre artículos de mantenimiento ni el desgaste debido únicamente a las características de desgaste, a menos que la causa se deba a defectos en el material o la mano de obra.

Combustible rancio o no aprobado: Para funcionar correctamente, este producto necesita combustible nuevo que cumpla con los criterios indicados en el Manual de funcionamiento. Esta garantía no cubre daños en el motor o el equipo causados por un combustible rancio o no autorizado (como las mezclas de etanol E15 o E85).

Otras exclusiones: Esta garantía excluye los daños causados por accidentes, abusos, modificaciones, alteraciones, servicio técnico indebido, congelación o deterioro químico. También quedan excluidos los accesorios que no se hayan embalado originalmente con el producto. La garantía no cubre los equipos que se hayan utilizado como fuente de alimentación principal, en reemplazo del servicio público, ni aquellos que se usen en aplicaciones de soporte vital. Esta garantía no incluye equipos ni motores usados, reacondicionados, de segunda mano o de demostración. Esta garantía excluye también los fallos debidos a causas de fuerza mayor, que están más allá del control del fabricante.

0563 Rev. A



Souffleuse à neige à deux étapes

Numéro de modèle _____

Révision _____

Numéro de série _____

Date d'achat _____

MANUEL DE L'OPÉRATEUR



Alerte de sécurité

L'avertissement de danger indique la
nécessité de lire le manuel de l'opérateur
avant d'utiliser l'équipement

Table des matières

Symboles de sécurité et alertes.....	2
Description de l'équipement	3
Identifier les pièces	4
Huile	6
Carburant	7
Site d'utilisation sans danger	8
Démarrage de l'équipement	9
Utilisation	10
Arrêt de l'équipement.....	12
Entretien.....	18
Entreposage	19
Dépannage	20
Caractéristiques techniques	21
Garantie	22

Service à la clientèle

1-833-871-4330

www.PioneerPowerEquipment.com

Distribué par :

Power Distributors

3700 Paragon Drive

Columbus, OH 43228 USA

Droits d'auteur © 2026. Tous droits réservés.

Pioneer® est une marque de commerce déposée et est
utilisée sous licence par J.D. North America Corp.

Waukesha, Wisconsin 53186 USA

1-855-831-2331

Enregistrez le produit en ligne à l'adresse suivante :

www.JDNA.com/registration



La souffleuse à neige est équipée d'une tarière et d'une turbine qui projettent la neige. La tarière ou la turbine en rotation peuvent rapidement happer les doigts ou les pieds, entraînant une amputation traumatique ou des lacerations graves. Arrêtez l'équipement avant tout entretien et toute réparation, car une situation dangereuse pourrait survenir.

- 1 ARRÊTEZ le moteur.
Positionnez la clé de contact sur OFF.
- 2 Retirez la clé de contact.
- 3 Attendez que toutes les pièces mobiles s'arrêtent.

Sécurité de l'opérateur



Cette souffleuse à neige peut amputer les mains et les pieds et projeter des objets. Lisez et respectez toutes les consignes de sécurité de ce manuel. Le non-respect de ces consignes peut entraîner la mort ou des blessures graves.

Le contact des mains avec la tarière en rotation à l'intérieur de la goulotte d'éjection est la cause la plus fréquente de blessures associées aux souffleuses à neige.

Lisez le manuel de l'opérateur pour connaître les consignes de sécurité.

Coupez le moteur et retirez la clé avant toute opération d'entretien, de maintenance ou de réparation.

Risque de projection d'objets

- Ne dirigez jamais la goulotte d'éjection vers des personnes ou des biens.

Danger d'amputation

Tout contact avec la tarière ou la turbine peut entraîner des blessures graves.

- Tenez à l'écart les mains, les pieds et les vêtements.
- Tenez les personnes présentes à l'écart.

1315



Portez toujours des lunettes de sécurité ou des protections oculaires pendant le fonctionnement ou lors d'un réglage ou d'une réparation, afin de protéger vos yeux des objets étrangers qui pourraient être projetés par la machine.

DANGER

Danger d'amputation

Le contact avec les pièces mobiles à l'intérieur de la goulotte entraînera de graves blessures.

- Arrêtez le moteur avant de déboucher la goulotte d'éjection.
- Utilisez un outil de nettoyage, pas les mains!

1313

Symboles de danger pour la souffleuse à neige

	Informations de sécurité sur les risques pouvant entraîner des blessures.		Lisez et comprenez le manuel de l'opérateur avant d'utiliser ou d'entretenir l'appareil.
	Risque d'amputation – turbine en rotation.		Retirez la clé et lisez le manuel de l'opérateur avant de procéder à l'entretien de l'appareil.
	Risque d'amputation – turbine en rotation.		Danger d'amputation – tarière en rotation
	Danger d'amputation – ne touchez pas les pièces mobiles.		Risque de projection d'objets
	Risque d'incendie		Risque d'explosion
	Risque de choc électrique		Risque lié aux fumées toxiques
	Risque lié aux surfaces chaudes		Risque de recul
	Respectez une distance de sécurité		Tenez les enfants à l'écart
	Portez des lunettes de sécurité	---	---

Mot signal	Signification
DANGER	Signale un danger qui s'il n'est pas évité, <i>entraînera</i> des blessures graves ou la mort.
AVERTISSEMENT	Indique un danger qui, s'il n'est pas évité, <i>pourrait entraîner</i> la mort ou des blessures graves.
ATTENTION	Signale un danger qui, s'il n'est pas évité, <i>pourrait causer</i> des blessures mineures ou modérées.
AVIS	Indique des informations considérées comme importantes, mais sans rapport avec le danger.

Description de l'équipement

La souffleuse à neige est conçue et destinée uniquement au déneigement des surfaces dures, des allées au niveau du sol et des voies d'accès.

Elle n'est pas destinée à d'autres fins.

Il convient de se familiariser avec les commandes et l'utilisation correcte de la souffleuse à neige.

Apprenez comment arrêter l'appareil et débrayer les commandes rapidement.



AVERTISSEMENT

Cancer et effets néfastes sur la reproduction
www.P65Warnings.ca.gov.



Les normes de sécurité exigent que les instructions destinées à l'opérateur renvoient obligatoirement au manuel de l'opérateur. Cela permet de comprendre et de respecter les mesures de sécurité appropriées, les procédures d'utilisation, d'entretien ou de maintenance nécessaires pour prévenir un accident ou des blessures graves, une amputation possible, voire la mort.

Lisez bien ce manuel et familiarisez-vous avec votre produit. Prenez connaissance de ses applications, ses limites et ses dangers éventuels. Conservez ces instructions originales pour vous y référer ultérieurement.

Tout a été mis en œuvre pour que les informations contenues dans ce manuel soient exactes et à jour. Toutefois, nous nous réservons le droit de changer, de modifier ou même d'améliorer le produit et ce document à tout moment sans préavis de notre part.

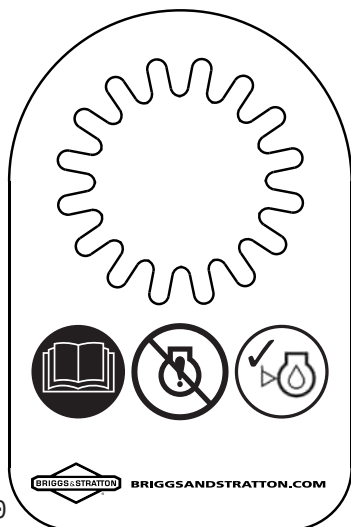
AVIS : Si vous avez des questions concernant l'utilisation prévue, contactez le service à la clientèle ou un réparateur agréé. Cet équipement doit être utilisé uniquement avec des pièces autorisées.

L'utilisation ou le fonctionnement du moteur sur un terrain recouvert de forêts, de broussailles ou d'herbe constitue une infraction à l'article 4442, du code californien des ressources publiques, à moins que le système d'échappement ne soit équipé d'un pare-étincelles, tel que défini à l'article 4442, maintenu en bon état de fonctionnement. D'autres États ou juridictions fédérales peuvent avoir des lois similaires, voir le règlement fédéral 36 CFR Part 261.52.

Consultez le concessionnaire agréé pour l'entretien, au besoin.

Identification des composants – Caractéristiques et commandes

A	Tarière
B	Défecteur
C	Goulotte
D	Levier de commande de la tarière
E	Levier de commande de traction
F	Levier de sélection de la vitesse
G	Levier de commande du déflecteur
H	Levier de rotation de la goulotte
I	Étiquette d'instructions de la fonction Mains libres (Free Hands™)
J	Outil de nettoyage
K	Patins
L	Projecteur
M	Levier de commande d'étrangleur
N	Étiquette d'instructions d'amorçage et d'utilisation de l'étrangleur
O	Bouton d'amorçage
P	Clé de contact du moteur
Q	Levier de commande d'accélérateur
R	Vanne de carburant
S	Prise de démarrage électrique
T	Bouton de démarrage électrique
U	Poignée à rappel de démarrage
V	Bouchon/jauge d'huile
W	Boulon de vidange d'huile
X	Réservoir d'essence/carburant
Y	Silencieux d'échappement
Z	Poignée chauffante
^	Déclencheur de la direction assistée



80004250

WARNING/ **AVERTISSEMENT**

 Read and follow Operating Instructions before running engine.

Lire et suivre le mode d'emploi avant de faire tourner le moteur.

 Gasoline is flammable. Allow engine to cool at least 2 minutes before refueling.

L'essence est inflammable. Laissez refroidir le moteur pendant au moins 2 minutes avant de faire le plein.

 Engines emit carbon monoxide, DO NOT run in enclosed area.

Les moteurs émettent du monoxyde de carbone. NE PAS faire tourner le moteur dans des espaces clos.

 Muffler area temperature may exceed 150°F. Do not touch hot parts.

Autour du silencieux, la température peut dépasser 150° F. Ne pas toucher des pièces chaudes.

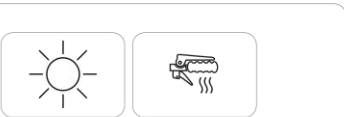
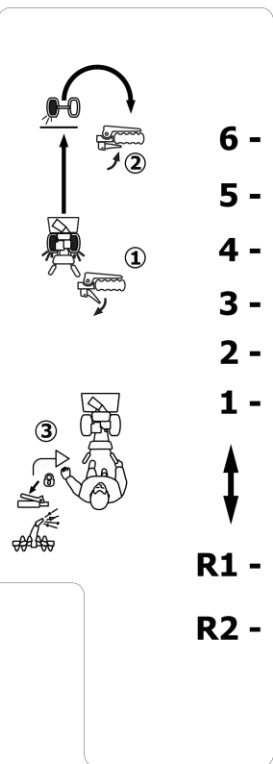
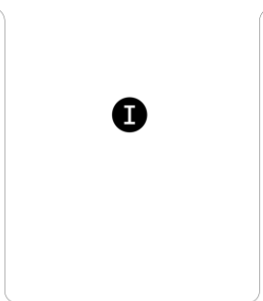
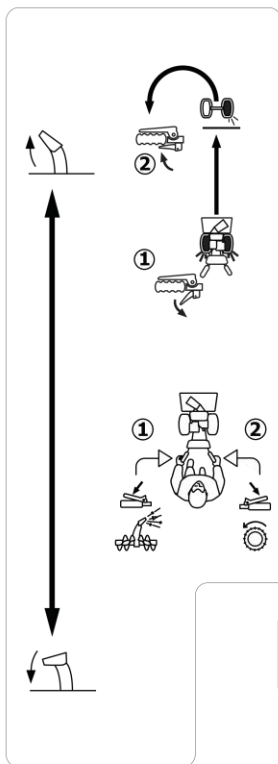
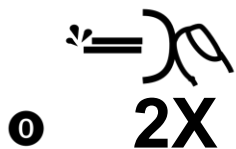
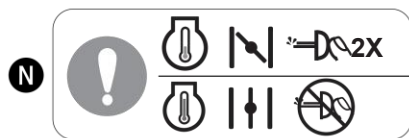
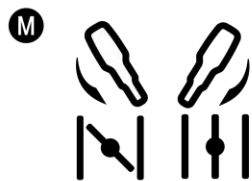
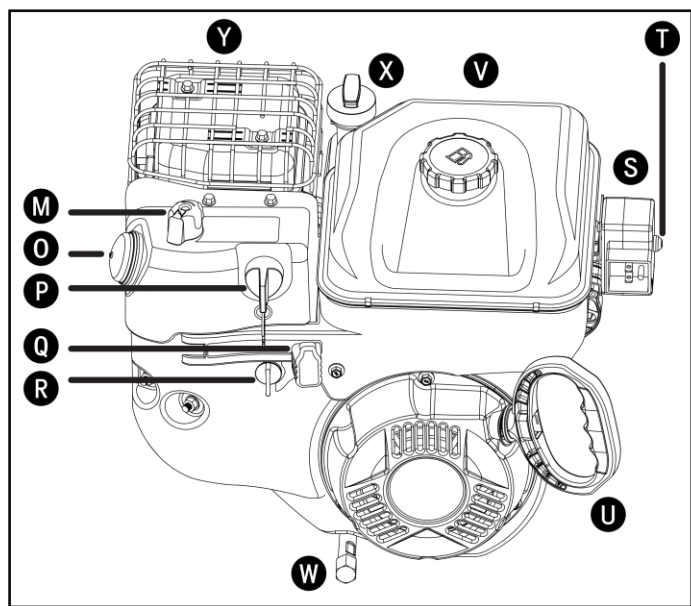
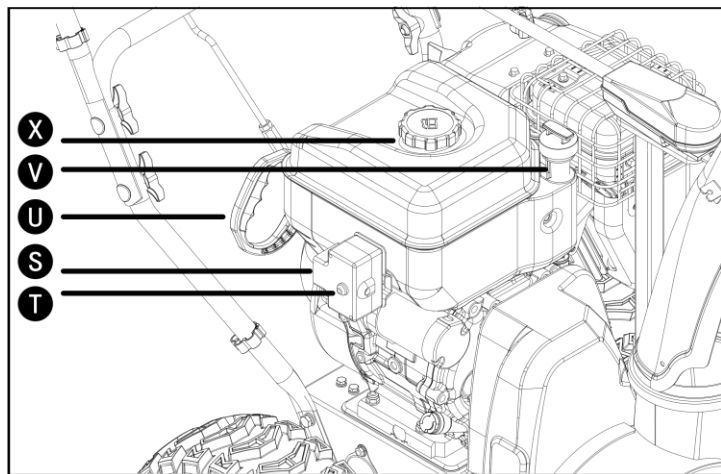
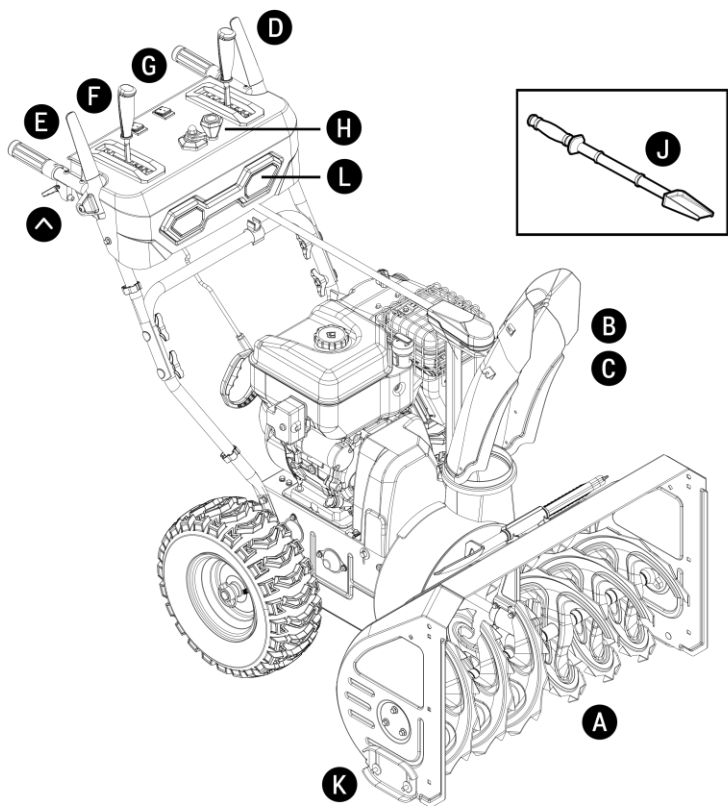
WARNING/ **AVERTISSEMENT**

Lisez et respectez les instructions d'utilisation avant de faire tourner le moteur.

L'essence est inflammable. Laissez refroidir le moteur pendant au moins 2 minutes avant de remplir le réservoir.

Le moteur émet du monoxyde de carbone, ne le faites pas fonctionner dans un endroit fermé.

La température au niveau du silencieux peut dépasser 65 °C (150 °F). Ne touchez pas les pièces chaudes.





La souffleuse à neige est équipée d'une tarière et d'une turbine qui projettent la neige. La tarière ou la turbine en rotation peuvent rapidement happer les doigts ou les pieds, entraînant une amputation traumatique ou des lacerations graves.

- Arrêtez l'équipement avant tout entretien et toute réparation, car une situation dangereuse pourrait survenir.

- 1 ARRÊTEZ le moteur.
Positionnez la clé de contact sur OFF.
- 2 Retirez la clé de contact.
- 3 Attendez que toutes les pièces mobiles s'arrêtent.

Huile

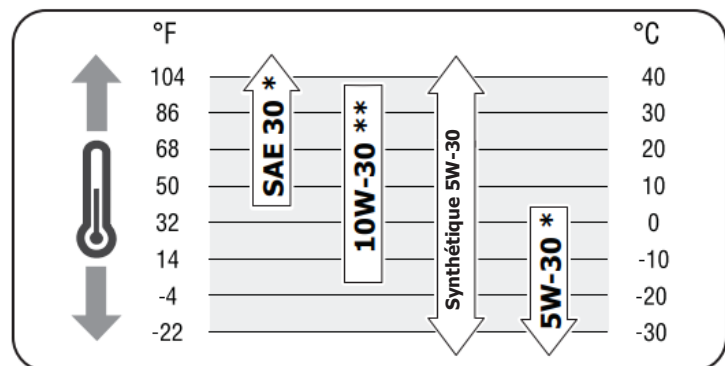
AVIS : Toute tentative pour démarrer le moteur sans qu'il ait été rempli avec l'huile recommandée risque d'entraîner un bris de moteur.

Recommandations concernant l'huile

Utilisez des huiles certifiées et garanties pour obtenir les meilleures performances. D'autres huiles détergentes de haute qualité sont acceptables si elles sont classées (API) pour le service SF, SG, SH, SJ ou plus. N'utilisez pas d'additifs spéciaux. (API) Institut américain du pétrole

Les températures extérieures déterminent la viscosité de l'huile pour le moteur. Sélectionnez la viscosité la mieux adaptée à la plage de température extérieure prévue.

Le moteur de la plupart des équipements de plein air fonctionne bien avec de l'huile synthétique 5W-30. Une huile synthétique conforme à la norme ILSAC GF-2, portant le marquage de certification API et le symbole de service API avec la mention « SJ/CF ÉCONOMIE D'ÉNERGIE » ou supérieure, est une huile acceptable à toutes les températures. L'utilisation d'huile synthétique ne modifie pas les intervalles de vidange d'huile requis.



* En dessous de 40 °F (4 °C), l'utilisation d'une huile SAE 30 entraînera des démarrages difficiles et pourrait endommager le moteur.

** Au-dessus de 40 °F (4 °C), l'utilisation d'huile 5W-30 ou 10W-30 peut entraîner une augmentation de la consommation d'huile. Lorsqu'on utilise des huiles multigrades, il est conseillé de vérifier le niveau d'huile plus fréquemment.

Ajoutez de l'huile moteur et contrôlez le niveau d'huile

REMARQUE La première utilisation de ce matériel nécessite un plein d'huile avant sa mise en service.

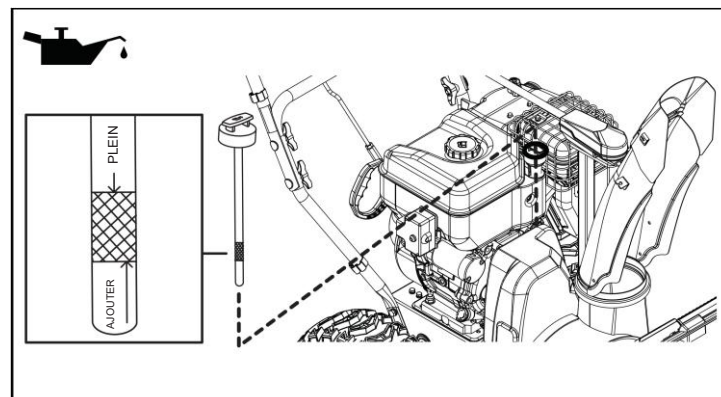
- Il est fortement recommandé d'utiliser de l'huile synthétique 5W-30 certifiée conforme aux exigences de la garantie.

Capacité d'huile	36 onces	1 litre
------------------	----------	---------

- Le niveau d'huile doit être vérifié avant chaque utilisation ou au moins toutes les huit heures de fonctionnement.
- Maintenez le niveau d'huile constant.

AVERTISSEMENT! Évitez de positionner le côté du silencieux d'échappement du moteur en direction d'endroits où la chaleur et les fumées sont dangereuses. Faites attention à toutes les surfaces chaudes, y compris le réservoir de carburant et le moteur.

- 1 Placez l'équipement sur une surface plane et horizontale.
- 2 Retirez le bouchon de remplissage d'huile/la jauge en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- 3 Versez lentement l'huile dans l'orifice de remplissage à l'aide d'un entonnoir.
- 4 Remplissez le carter d'huile moteur jusqu'à ce qu'il soit plein.
 - Observez les marques sur la jauge.
 - NE remplissez PAS trop le réservoir de carburant.
- 5 Faites une pause pour permettre à l'huile de décanter dans le carter du moteur.
- 6 Vérifiez le niveau d'huile.
 - Observez les marques sur la jauge.
 - Essuyez la jauge à chaque fois que vous vérifiez le niveau d'huile.
- 7 Remettez en place le bouchon de remplissage d'huile/jauge de niveau puis retirez-le de nouveau pour vérifier si le carter d'huile est plein. Ajoutez de l'huile au besoin jusqu'à ce que ce soit le cas.
- 8 Remettez en place et serrez fermement le bouchon de remplissage d'huile/la jauge en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
- 9 Essuyez et maintenez propre la zone autour du bouchon de remplissage d'huile/de la jauge.



Carburant

Ajout de carburant et vérification du niveau de carburant

REMARQUE : Pour une première utilisation de cet appareil, il est nécessaire de faire le plein de carburant avant de le mettre en marche.

Capacité du réservoir de carburant	79 gallons américains	2.99 litre
------------------------------------	-----------------------	------------

Le carburant doit répondre à ces exigences :

- Carburant sans plomb, propre et neuf, d'un indice d'octane minimum de 87.
- Les carburants contenant jusqu'à 10 % d'éthanol sont acceptables.

Du carburant frais prévient la formation de gomme dans le circuit de carburant ou sur les pièces essentielles du carburateur. Achetez du carburant en quantité utilisable en 30 jours.

Ajouter un STABILISATEUR DE CARBURANT.

Il est fortement recommandé de toujours ajouter un stabilisateur de carburant dans le réservoir de tous les petits moteurs à combustion des équipements de plein air.

La panne de moteur la plus fréquente est due à l'absence de stabilisateur de carburant. Suivez les instructions relatives au stabilisateur de carburant.

AVIS : Ne mélangez pas d'huile au carburant et ne modifiez pas le moteur pour qu'il fonctionne avec d'autres types de carburant. L'utilisation de carburants non approuvés pourrait endommager le moteur et n'est pas couverte par la garantie.

Transport

ATTENTION! N'inclinez pas l'équipement ou le moteur à un angle tel que du carburant se répandrait ou inonderait le carburateur.

- Positionnez la valve de carburant en position fermée (à l'arrêt) et transportez l'équipement avec le réservoir de carburant vide.
- Débranchez le fil de la bougie d'allumage et placez-le de manière à éviter tout contact avec la bougie.

Haute altitude

À des altitudes supérieures à 4 000 pi. (1219 m), un carburant d'au moins 85 octanes est acceptable. Pour maintenir la conformité aux normes d'émissions, un réglage pour haute altitude est nécessaire. Le fonctionnement sans ce réglage entraînerait une baisse de performance, une augmentation de la consommation de carburant et une hausse des émissions.

Consultez un revendeur agréé pour obtenir des informations sur le réglage pour la haute altitude. L'utilisation du moteur à des altitudes inférieures à 2 500 pieds (762 m) avec le kit de haute altitude n'est pas recommandée.

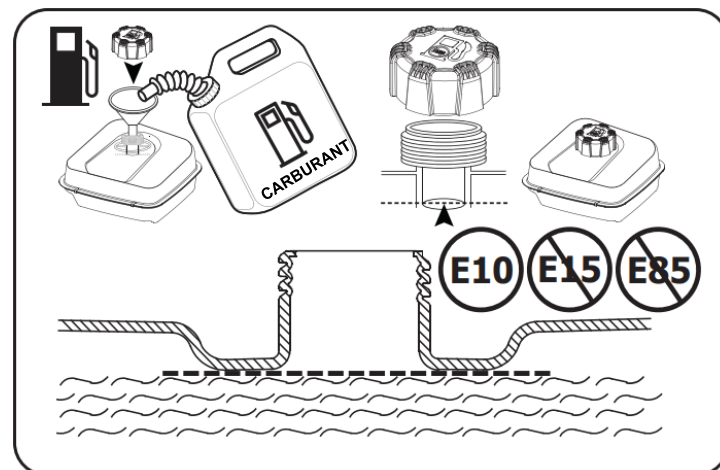
Ajouter du carburant



Le carburant et ses vapeurs sont extrêmement inflammables et peuvent provoquer des brûlures ou un incendie entraînant des blessures graves, voire mortelles.

AVIS :

- Arrêtez, éteignez et coupez l'arrivée de carburant de l'équipement, puis laissez celui-ci refroidir pendant au moins cinq minutes avant de toucher les pièces qui pourraient être chaudes.
- Ne faites pas le plein de carburant pendant le fonctionnement de l'équipement.
- Ne fumez pas pendant le ravitaillement en carburant.
- Refaites le plein de carburant de l'équipement à l'extérieur et gardez le carburant à l'écart de toute étincelle, flamme, ou source d'allumage.
- Vérifiez fréquemment les canalisations de carburant, le réservoir, le bouchon et les raccords pour détecter toute fissure ou fuite. Consultez un concessionnaire agréé pour les réparations.



- 1 Placez l'équipement sur une surface plane et horizontale.
- 2 Retirez lentement le bouchon du réservoir de carburant en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre afin de réduire la pression dans le réservoir.
- 3 Ajoutez lentement le carburant dans le réservoir à l'aide d'un entonnoir.
 - NE remplissez PAS trop le réservoir de carburant.
 - N'ajoutez pas de carburant au-delà du bas du col du réservoir afin de laisser de l'espace pour la dilatation du carburant.
- 4 Remettez en place et serrez fermement le bouchon de carburant en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
 - Veillez à ce que la zone autour du bouchon du réservoir soit exempte de poussière et de débris.
 - Laissez s'évaporer tout carburant répandu avant de démarrer le moteur.



La souffleuse à neige est équipée d'une tarière et d'une turbine qui projettent la neige. La tarière ou la turbine en rotation peuvent rapidement happer les doigts ou les pieds, entraînant une amputation traumatique ou des lacerations graves.

- Arrêtez l'équipement avant tout entretien et toute réparation, car une situation dangereuse pourrait survenir.

- 1** ARRÊTEZ le moteur.
Positionnez la clé de contact sur OFF.
- 2** Retirez la clé de contact.
- 3** Attendez que toutes les pièces mobiles s'arrêtent.

Site d'utilisation sans danger

1. Identifiez les allées et les voies d'accès où vous prévoyez d'utiliser la souffleuse à neige.
2. Assurez-vous que la zone est exempte de débris ou d'objets que la tarière pourrait ramasser et projeter depuis la goulotte.



Cette machine est capable de projeter des objets susceptibles de blesser des passants ou d'endommager des bâtiments.

3. Avant de démarrer le moteur, placez la souffleuse à neige à l'extérieur et éloignez-la des fenêtres et des portes.



Les moteurs dégagent du monoxyde de carbone, un gaz toxique, incolore et inodore. L'inhalation de monoxyde de carbone peut provoquer des nausées, des évanouissements ou la mort.

- Démarrez et faites fonctionner le moteur à l'extérieur.
 - Ne faites pas fonctionner le moteur dans un endroit clos, même si les portes ou les fenêtres sont ouvertes.
4. Veillez à ce que la zone d'utilisation ne soit pas occupée par des passants, en particulier des enfants.



Cette souffleuse à neige peut amputer les mains et les pieds et projeter des objets. Lisez et respectez toutes les consignes de sécurité de ce manuel. Le non-respect de ces consignes peut entraîner la mort ou des blessures graves.

- Tenez les enfants à l'écart de la zone pendant le fonctionnement de l'appareil.
- Les enfants sont souvent attirés par l'équipement. Soyez attentif à toutes les personnes présentes.
- Soyez vigilant(e) et éteignez l'appareil si des passants entrent dans la zone.
- Soyez particulièrement prudent(e) lorsque vous vous approchez d'angles morts, d'arbustes, d'arbres ou d'autres objets susceptibles d'obscurcir la vue.



La sécurité de cette souffleuse à neige dépend de son utilisation par l'opérateur. Si elle est mal utilisée ou mal entretenue, elle peut être dangereuse. N'oubliez pas que vous êtes responsable de votre propre sécurité et de celle des personnes qui vous entourent.

- Lorsque vous quittez le poste de travail, débrayez toujours la tarière, arrêtez le moteur et retirez la clé. Ne laissez jamais une machine en marche sans surveillance.
- N'utilisez PAS la souffleuse à neige si les protections et autres dispositifs de sécurité ne sont pas en place et en état de marche.
- Soyez prudent(e) lorsque vous utilisez l'appareil sur des allées, des trottoirs ou des routes en gravier. Restez attentif/ve aux dangers cachés et à la circulation.
- N'utilisez PAS la souffleuse à neige sans une bonne visibilité ou un bon éclairage. Soyez toujours sûr(e) de vos appuis et tenez fermement les poignées. Marchez, ne courez jamais.
- Veillez à ne pas glisser ou tomber, en particulier lorsque vous utilisez la souffleuse à neige en marche arrière.
- Soyez prudent(e) lorsque vous utilisez la souffleuse à neige sur des pentes.
- Si vous heurtez un objet étranger, arrêtez le moteur, débranchez le fil de la bougie d'allumage, inspectez soigneusement la souffleuse à neige et réparez les dommages avant de la remettre en marche pour l'utiliser.
- N'utilisez PAS l'équipement sans porter des vêtements d'hiver adéquats. Évitez les vêtements amples qui pourraient se prendre dans les pièces mobiles. Portez des chaussures qui vous permettent de mieux marcher sur les surfaces glissantes.
- NE TOUCHEZ PAS un silencieux ou un moteur chaud. Laissez le silencieux et le cylindre du moteur refroidir avant de les toucher.

Démarrage du moteur

1. Assurez-vous que la commande de la tarière **D** et la commande de traction **E** sont désenclenchées.
2. Tournez la vanne d'arrêt du carburant **R** (le cas échéant) en position OUVRETE.
3. Placez le levier de commande de l'accélérateur **Q** (si la machine en est équipée) en position RAPIDE.
4. Tournez la clé de contact **P** en position ON ou enfoncez la touche Push/Pull à double effet.
5. Tournez la commande d'étrangleur **M** en position FERMÉE.

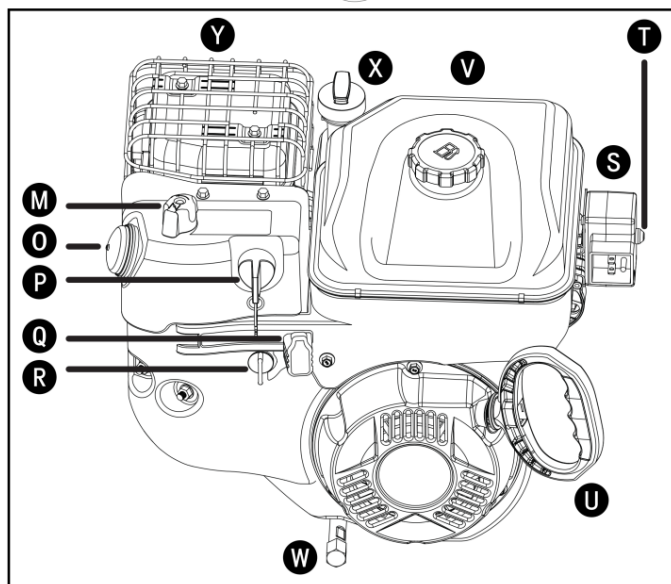
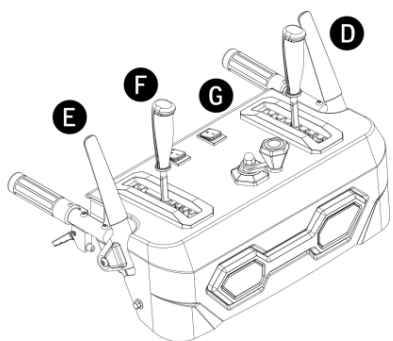
REMARQUE : L'étrangleur et le dispositif d'amorçage ne sont généralement pas nécessaires pour démarrer un moteur chaud.

6. Appuyez deux fois sur le bouton d'amorçage **M**.
 - Ne sur-amorcez pas le moteur.
 - Si le moteur est noyé, placez l'étrangleur **M** en position OPEN/RUN (Ouvert/Fonctionnement), mettez l'accélérateur en position FAST (Rapide) et faites tourner le moteur à la manivelle jusqu'à ce qu'il démarre.
7. Sur les modèles à démarrage par rembobinage, tenez fermement la poignée du cordon de démarrage. Tirez lentement sur la poignée jusqu'à ce que vous sentiez une résistance, puis tirez rapidement.



AVERTISSEMENT

La rétraction rapide du câble de démarrage tire la main et le bras en direction du moteur plus vite que vous ne pouvez les lâcher. Des os brisés, des fractures, des contusions ou des entorses peuvent en résulter.



8. Sur les modèles à démarrage électrique, branchez une rallonge sur le boîtier de démarrage **S**, puis sur la prise murale.

Appuyez sur le bouton du boîtier de démarrage **T**.

Après le démarrage du moteur, débranchez la rallonge de la prise murale, puis du boîtier de démarrage.



AVERTISSEMENT



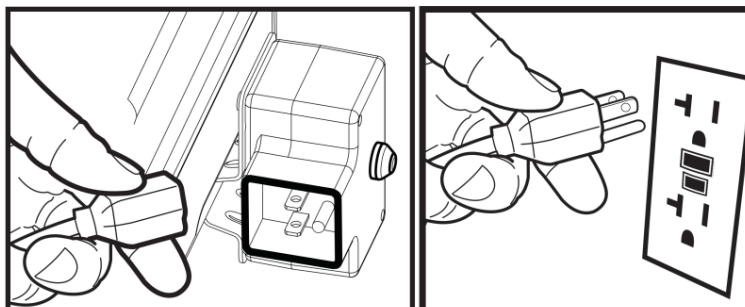
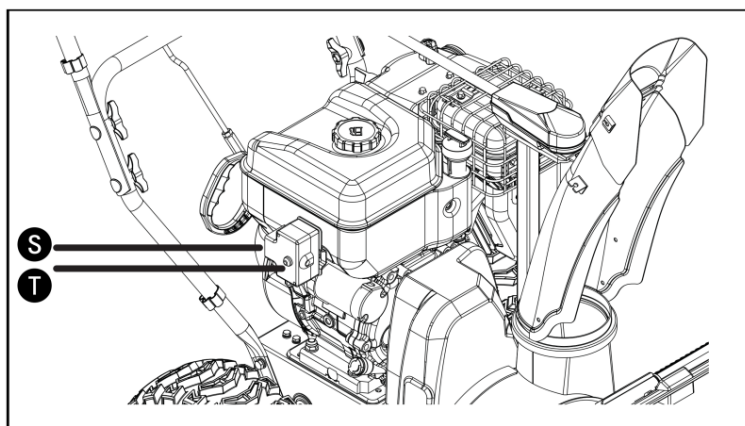
Les cordons d'alimentation endommagés ou non reliés à la terre peuvent provoquer des chocs électriques. Une décharge électrique peut entraîner des brûlures graves ou la mort.

- Utilisez uniquement un cordon d'alimentation à trois conducteurs correctement mis à la terre.
- Si la rallonge est endommagée, elle doit être remplacée.

REMARQUE : Pour prolonger la durée de vie du démarreur, utilisez des cycles de démarrage courts, d'une durée maximale de cinq secondes. Attendez une minute entre deux tentatives de démarrage.

9. Laissez le moteur chauffer pendant plusieurs minutes.

Amenez progressivement la commande d'étrangleur **M** en position OPEN (Ouvrte).



Utilisation

Ajustement de la goulotte d'éjection et du déflecteur



AVERTISSEMENT

La tarière peut ramasser de la glace, du gravier ou d'autres objets indésirables et les projeter avec force par la goulotte.

Les objets projetés par la goulotte peuvent provoquer la mort, des blessures graves ou des dommages matériels.

- Faites toujours attention à la direction dans laquelle la neige est projetée.

1. Tournez la manivelle de rotation de la goulotte **H** pour régler la direction de la goulotte d'éjection **C**.
2. Utilisez le levier de commande du déflecteur **G** pour déplacer le déflecteur vers le haut ou vers le bas **B**.
 - Relevez le déflecteur **B** pour projeter la neige plus loin.
3. Utilisez le levier de commande de la vitesse **F** pour sélectionner la vitesse de marche avant ou arrière.
 - Réduisez la vitesse pour déblayer la neige mouillée et lourde.
 - Utilisez des vitesses plus élevées en cas de neige légère.

REMARQUE : Veillez à relâcher le levier de commande de traction avant de changer de Vitesse **E**.

Enclenchez la tarière et la turbine

1. Poussez et maintenez enfoncé le levier de commande de la tarière pour enclencher la tarière et la turbine **D**.
2. Relâchez le levier de commande de la tarière pour **D** désenclencher la tarière et la turbine.
 - Si la tarière et la turbine ne s'arrêtent pas au bout de cinq secondes, réglez le câble de commande.

Voir *Réglage des câbles de commande de la tarière et de la turbine*.

- Si la tarière et la turbine ne s'arrêtent toujours pas au bout de cinq secondes, adressez-vous à un réparateur agréé.

Utilisez la fonction de commande de direction (si elle est installée).

La fonction de commande de direction permet à l'utilisateur de faire pivoter l'appareil.

Les gâchettes des commandes de direction se trouvent sous les poignées.

La commande de direction désactive temporairement une des roues motrices pendant que l'autre continue de faire avancer la machine dans un virage.

1. Actionnez le levier de contrôle de traction pour faire avancer la machine.

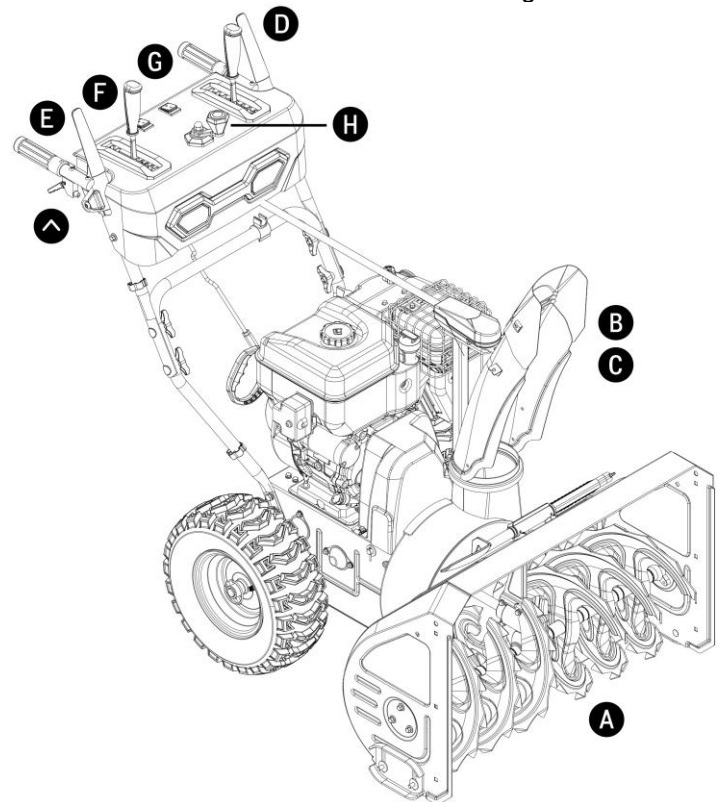
2. Soulevez et maintenez enfoncée la gâchette de commande de direction gauche pour tourner à gauche.
3. Relâchez la gâchette gauche pour continuer tout droit.
4. Soulevez et maintenez enfoncée la gâchette de commande de direction droite pour tourner à droite.
5. Relâchez la gâchette droite pour continuer tout droit.

Enclenchement des roues motrices

AVIS : Ne déplacez pas le levier de commande de vitesse **F** lorsque le levier de commande de traction **E** est enclenché. Cela pourrait endommager le système d'entraînement.

1. Pour faire avancer la souffleuse à neige, placez le levier de commande de vitesse **F** sur l'une des positions de marche avant.
 - Choisissez un chiffre inférieur en cas de neige abondante.
 - Choisissez un chiffre moyen pour la neige légère.
 - Sélectionnez un chiffre plus élevé pour déplacer la souffleuse à neige.
2. Poussez et maintenez enfoncé le levier de commande de traction **E**.
3. Pour déplacer la souffleuse à neige en marche arrière, placez le levier de commande de vitesse **F** sur R1 ou R2.
4. Poussez et maintenez enfoncé le levier de commande de traction **E**.
5. Pour arrêter la souffleuse à neige, relâchez le levier de commande de traction **E**. L'appareil s'arrête immédiatement.
 - Si la machine ne s'arrête pas, réglez le câble de commande.Voir *Réglage du câble de commande de traction*.
 - Si la machine ne s'arrête toujours pas, consultez un réparateur agréé.

REMARQUE : Si vous déblayez la neige trop rapidement, la machine sera en surcharge.



Utilisation de la fonction Mains libres (Free Hand™)

Une fois la commande de traction et la commande de la tarière enclenchées, l'opérateur peut relâcher le levier de commande de la tarière pour utiliser d'autres commandes. Si votre modèle est équipé de cette fonction, un autocollant est apposé sur le tableau de bord.

1. Poussez vers le bas et maintenez enfoncé le levier de commande de la tarière **D**,
2. Poussez et maintenez enfoncé le levier de commande de traction **E**.
3. Relâchez le levier de commande de la tarière pour pouvoir atteindre les autres commandes de la main gauche. Si la tarière s'arrête, adressez-vous à un réparateur agréé **D**.

Projecteur

Certains modèles sont équipés d'un projecteur **L** qui éclaire la zone située devant la souffeuse.

Le phare s'allume lorsque vous démarrez le moteur.

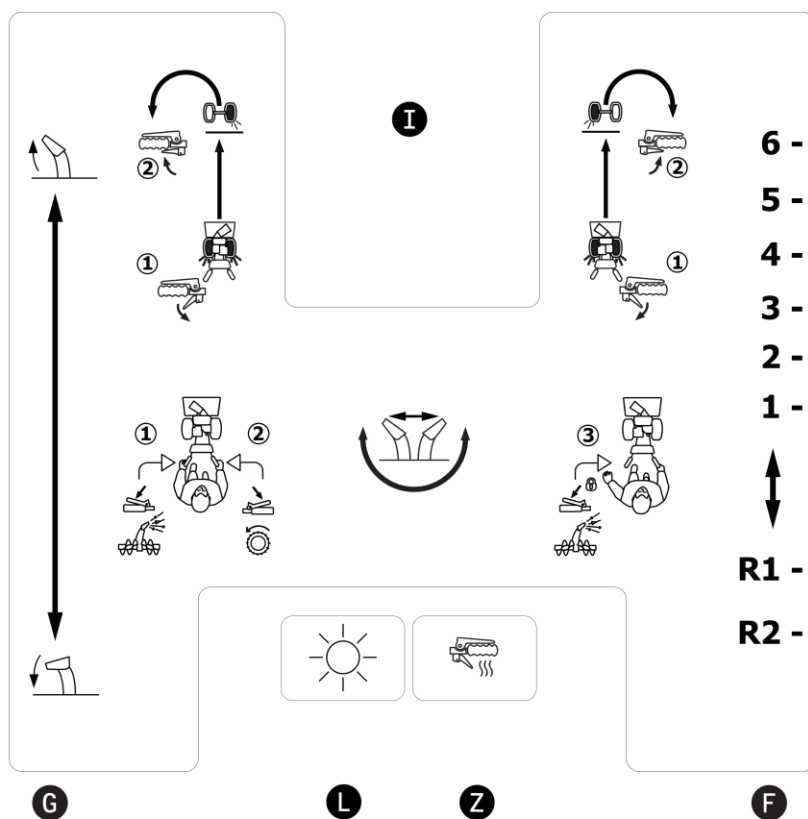
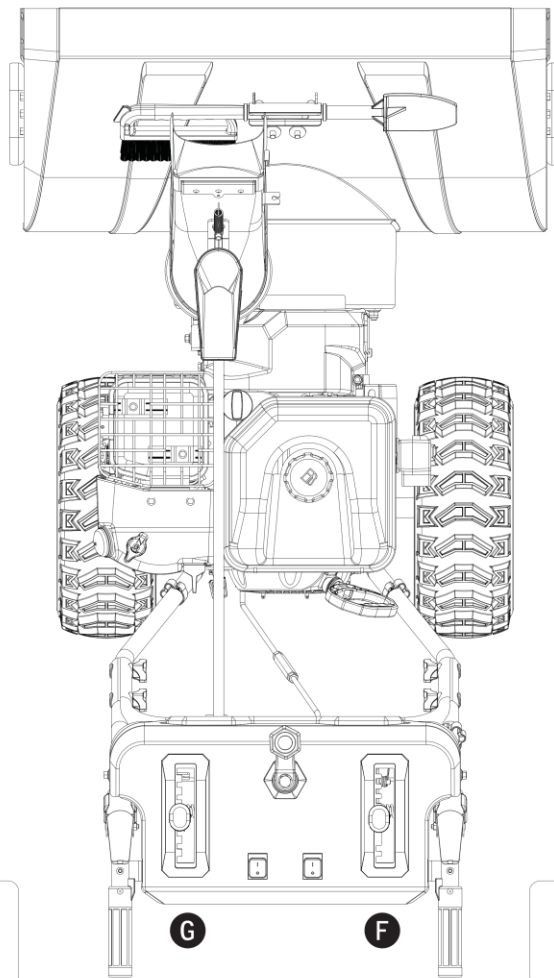
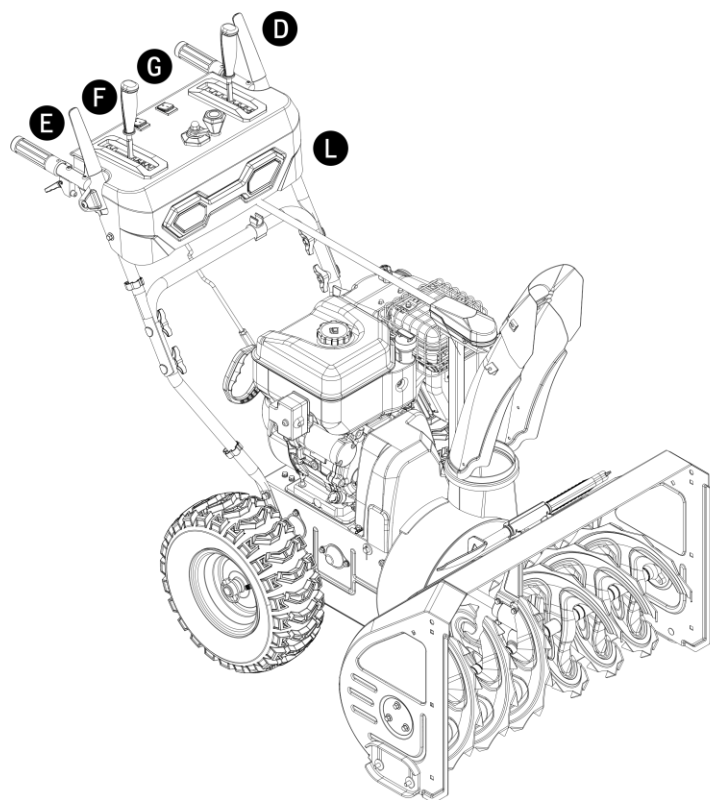
Il n'y a pas d'interrupteur.

Certains modèles sont équipés d'un éclairage de la tarière qui éclaire la zone devant la souffeuse à neige.

Un interrupteur permet d'allumer le projecteur et l'éclairage de la tarière.

Utilisation des poignées chauffantes **Z** (si l'appareil en est équipé)

1. Mettez l'interrupteur des poignées chauffantes sur la position « marche » pour activer le système de chauffage des poignées.
2. Avant d'arrêter la souffeuse à neige, désactivez l'interrupteur des poignées chauffantes.





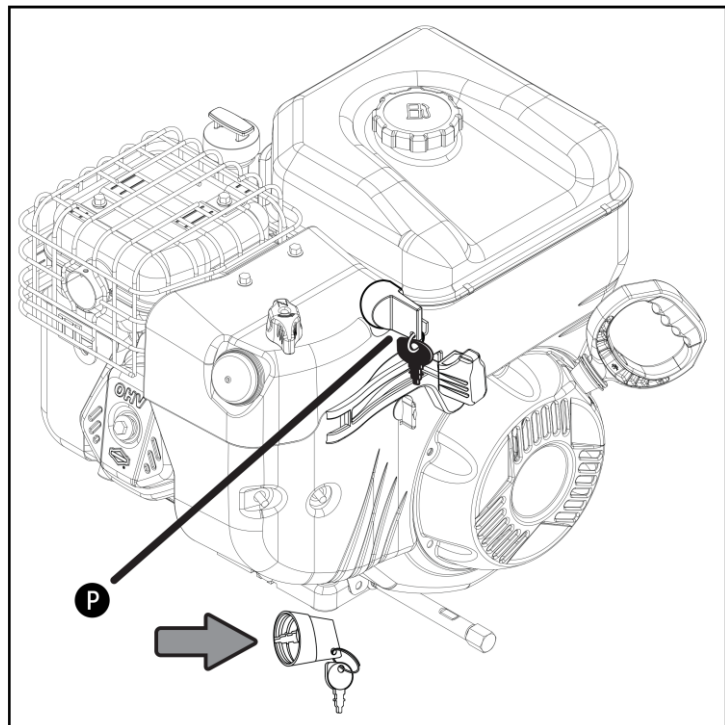
La souffleuse à neige est équipée d'une tarière et d'une turbine qui projettent la neige. La tarière ou la turbine en rotation peuvent rapidement happer les doigts ou les pieds, entraînant une amputation traumatique ou des lacerations graves.

- Arrêtez l'équipement avant tout entretien et toute réparation, car une situation dangereuse pourrait survenir.

- 1** ARRÊTEZ le moteur.
Positionnez la clé de contact sur OFF.
- 2** Retirez la clé de contact.
- 3** Attendez que toutes les pièces mobiles s'arrêtent.

Arrêt du moteur

- Conservez la clé de contact dans un endroit sûr, hors de portée des enfants **P**.
- Le moteur ne peut pas démarrer sans la clé de contact.



Réglage ou réparation de l'équipement

! AVERTISSEMENT

N'inclinez pas l'équipement ou le moteur à un angle tel que du carburant se répandrait ou inonderait le carburateur.

- Arrêtez, éteignez et coupez l'arrivée de carburant de l'équipement, puis laissez celui-ci refroidir pendant au moins cinq minutes avant de toucher les pièces qui pourraient être chaudes.
- Positionnez la valve de carburant en position fermée (à l'arrêt) et transportez l'équipement avec le réservoir de carburant vide.

! AVERTISSEMENT

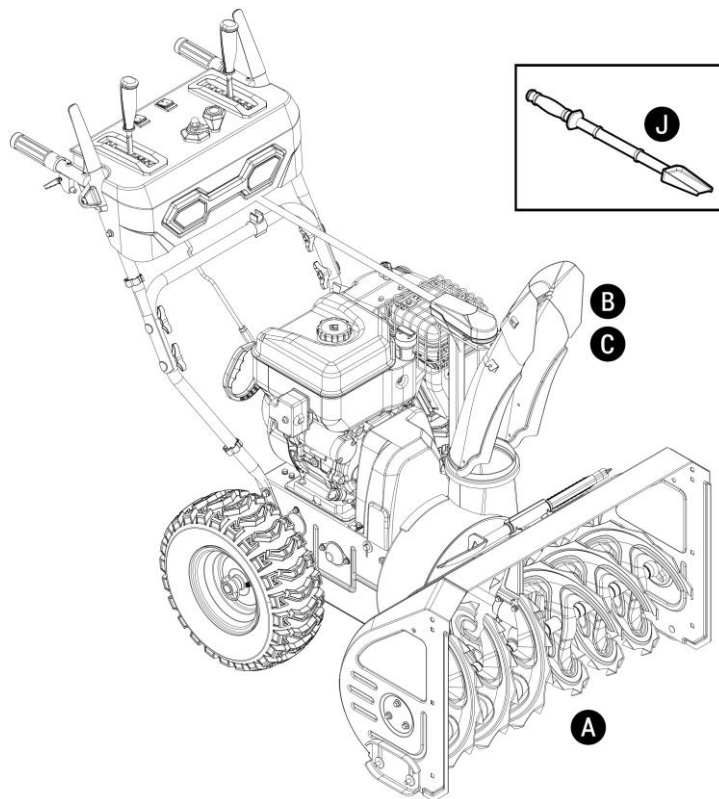
Le carburant et ses vapeurs sont extrêmement inflammables et explosifs et peuvent provoquer entraînent graves lésions.

- Lorsque vous effectuez des travaux d'entretien nécessitant le basculement de l'appareil, le réservoir de carburant doit être vide, sinon le carburant risque de s'écouler et de provoquer un incendie ou une explosion.

Nettoyage d'une goulotte d'éjection bouchée

- NE nettoyez PAS la goulotte d'éjection bouchée à la main.
- Utilisez toujours un outil de nettoyage.

! **DANGER** Le contact des mains avec la tarière en rotation à l'intérieur de la goulotte d'éjection est la cause la plus fréquente de blessures associées aux souffleuses à neige.



Réglage des câbles de la tarière et de la commande de traction

- Un serrage excessif du câble de la tarière et de la turbine peut entraîner la rotation de la tarière et de la turbine alors que la commande de la tarière est débrayée.
- Un serrage excessif du câble de traction peut entraîner l'enclenchement de la transmission lorsque la commande de traction est désactivée.

1. Desserrez le contre-écrou.
2. Tenez le câble de commande.
3. Tournez le collier pour relâcher la tension.

NE SERREZ PAS trop le collier.

4. Serrez le contre-écrou.

Réalisez les tests suivants pour vérifier le fonctionnement des commandes de tarière et de traction.

REMARQUE : Si l'appareil ne réussit pas les tests de la commande de la tarière/de la turbine et de la commande de traction, NE l'utilisez PAS. Communiquez avec un réparateur agréé.

Test du système de sécurité

Test 1 – Commande de la turbine de tarière

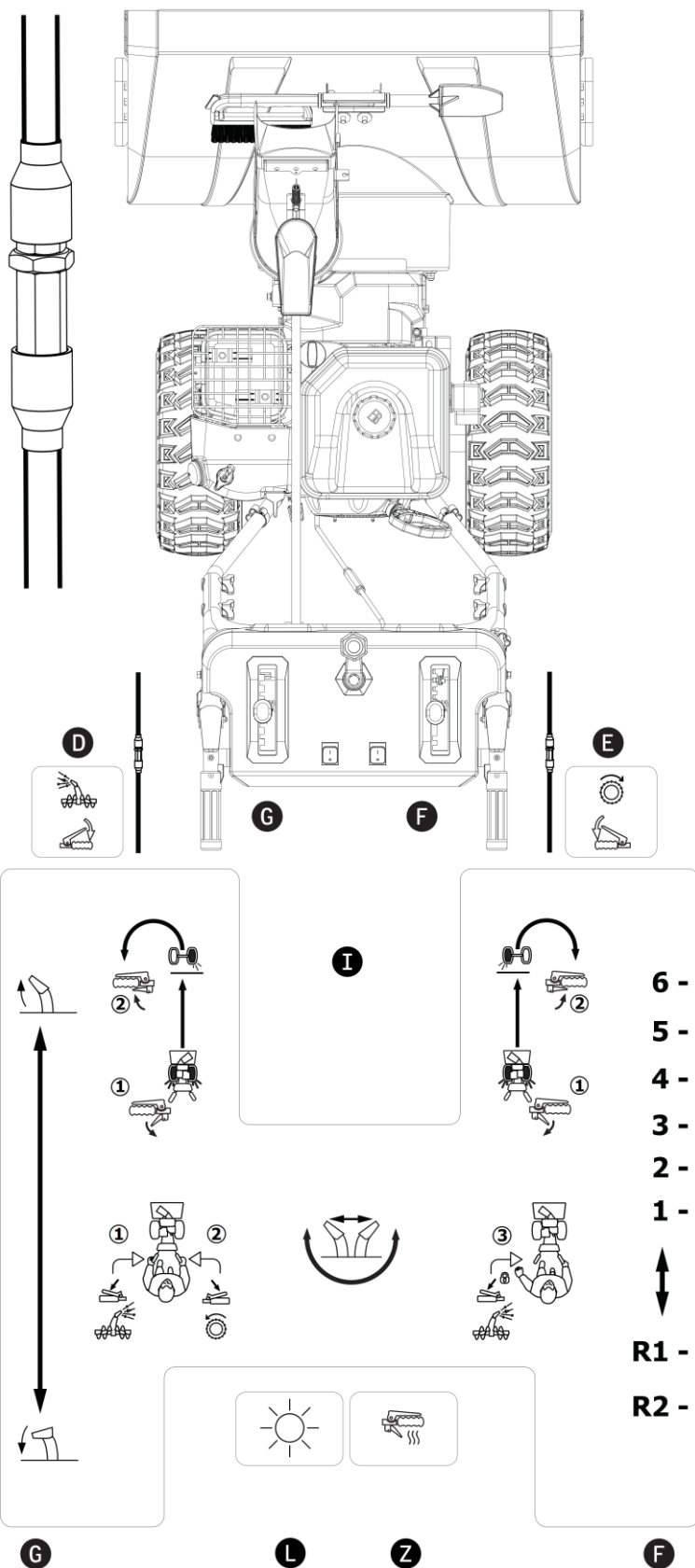
- DÉMARREZ le moteur.
- Appuyez sur le levier de commande de la tarière. **D**
La tarière/turbine devrait tourner.
- Relâchez le levier de commande de la tarière. **D**
La tarière/turbine doit s'ARRÊTER dans les cinq secondes.

Test 2 – Commande d'entraînement de traction

- DÉMARREZ le moteur.
- Placez le levier de commande de vitesse en première vitesse **F**.
- Poussez le levier de contrôle de traction vers le bas **E**.
L'unité doit avancer.
- Relâchez le levier de commande de traction **E**. L'unité doit s'ARRÊTER.

Test 3 – Dispositif Mains libres (Free Hand™)

- DÉMARREZ le moteur.
- Enclenchez les leviers de commande de la tarière et de traction. Relâchez ensuite le levier de commande de la tarière **D**. Assurez-vous que les deux commandes restent embrayées.
- Relâchez le levier de commande de traction. **E**.
Veillez à ce que les deux commandes soient désenclenchées.





S'ils sont heurtés par la tarière ou la turbine, des objets tels que des graviers, des pierres ou d'autres matériaux indésirables peuvent être projetés avec une force suffisante pour provoquer des blessures, des dégâts matériels ou endommager la souffeuse à neige.

Réglage de la hauteur des patins

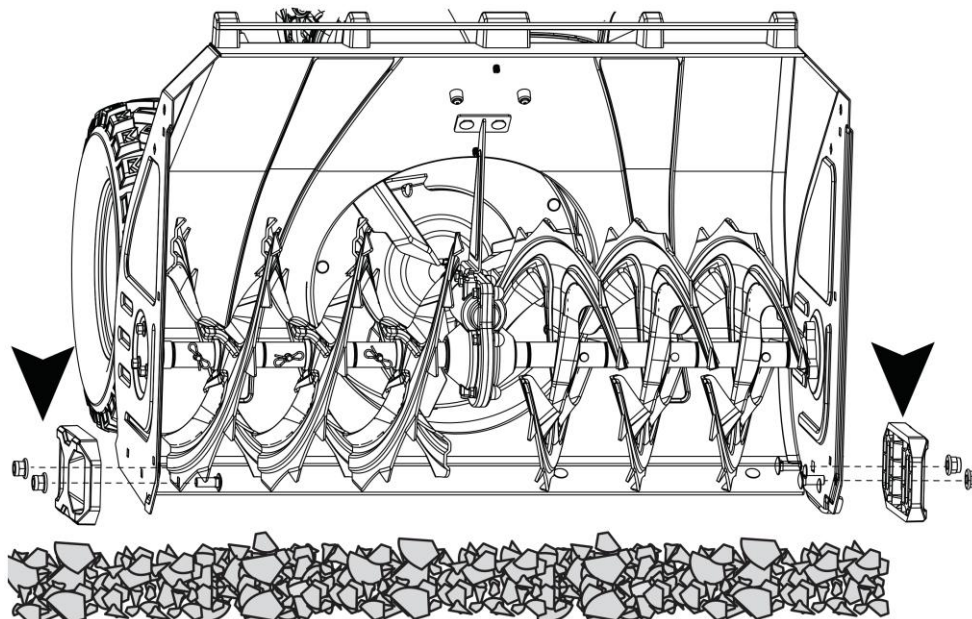
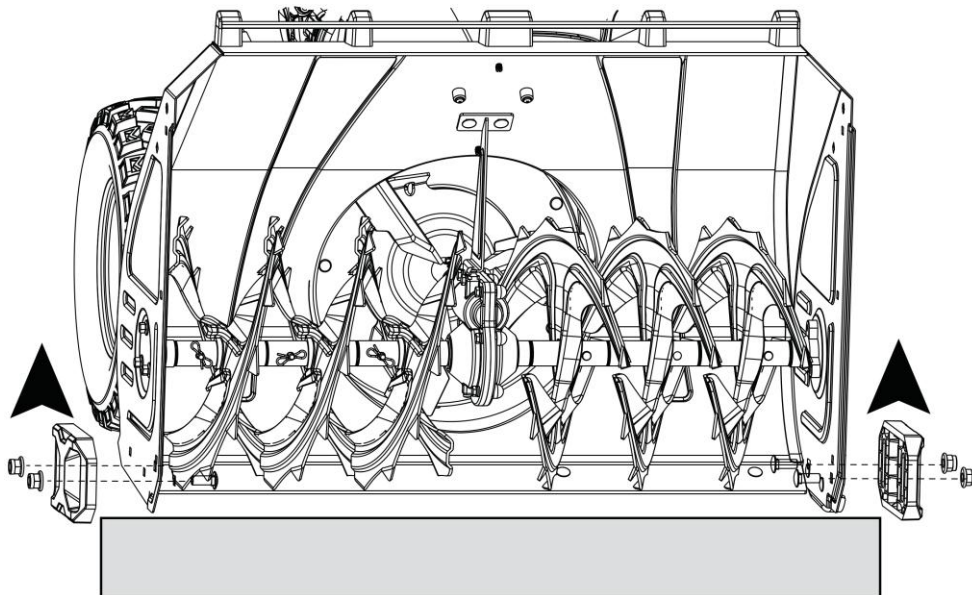
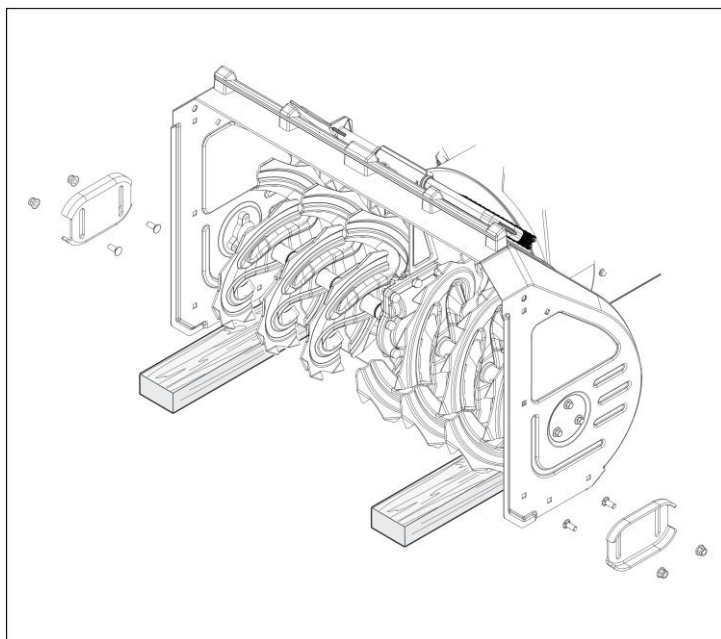
Les patins se trouvent de chaque côté du carter de la tarière. Ils peuvent être réglés pour augmenter ou diminuer la distance entre la barre de raclage et la surface à nettoyer.

Réglez les patins à la hauteur correcte pour obtenir la garde au sol adaptée au type de surface à débiter.

1. Déterminez le dégagement de la barre de raclage nécessaire pour la surface à dégager.
 - Pour enlever la neige des surfaces dures, réglez les patins vers le haut pour rapprocher la barre de raclage de la surface.
 - Pour déneiger des surfaces recouvertes de gravier ou inégales, réglez les patins vers le bas afin d'éloigner la barre de raclage de la surface.

Vous éviterez ainsi que des pierres ou d'autres matériaux indésirables ne soient ramassés et projetés par la tarière et la turbine.
2. Placez l'appareil sur une surface plane.
3. Desserrez les écrous de fixation du patin.
4. Sous chaque extrémité de la barre de raclage, placez un bloc de bois de l'épaisseur du dégagement souhaité.
5. Assurez-vous que chaque patin touche fermement la surface.
6. Serrez les quatre écrous au couple de 12 lb-pi. (17 Nm).

AVIS : Pour éviter tout contact avec la tarière, assurez-vous que les écrous de fixation se trouvent à l'extérieur du carter de la tarière.





La souffleuse à neige est équipée d'une tarière et d'une turbine qui projettent la neige. La tarière ou la turbine en rotation peuvent rapidement happer les doigts ou les pieds, entraînant une amputation traumatique ou des lacerations graves.

- Arrêtez l'équipement avant tout entretien et toute réparation, car une situation dangereuse pourrait survenir.

- 1** ARRÊTEZ le moteur.
Positionnez la clé de contact sur OFF.
- 2** Retirez la clé de contact.
- 3** Attendez que toutes les pièces mobiles s'arrêtent.

Réglage des câbles du dispositif de direction (si la machine en est équipée)

Le câble de commande de direction peut s'étirer légèrement après une utilisation répétée au cours de la première saison d'utilisation. Si le câble s'est étiré, il peut empêcher le débrayage des pignons d'entraînement lorsque la commande est activée.

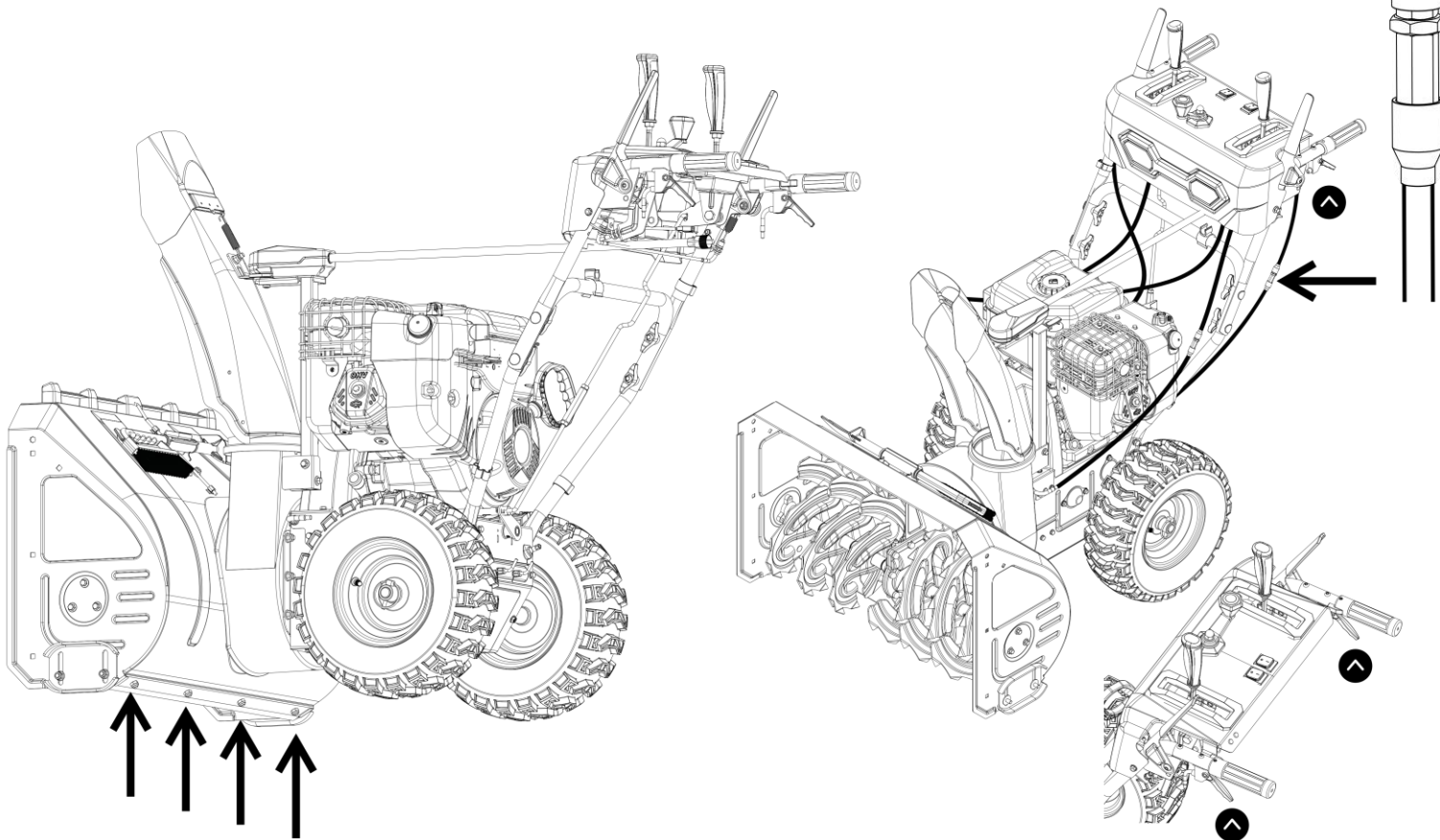
1. Utilisez une clé pour immobiliser l'écrou de réglage.
Desserrez le contre-écrou (A) avec une autre clé.
2. Relâchez le levier de commande de direction.
Tournez l'écrou de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse jusqu'à ce que le câble soit tendu. Ne serrez pas trop le câble.
Il actionnerait la fonction de direction lorsque la commande de direction est relâchée.
3. Après le réglage, maintenez fixe l'écrou de réglage (B) et serrez le contre-écrou (A).

Remplacement de la barre de raclage

La barre de raclage s'use progressivement et doit être remplacée.

1. Desserrez les écrous et les boulons de fixation et retirez la barre de raclage.
2. Alignez les trous de la nouvelle barre de raclage sur ceux du carter de la tarière.
3. Installez et serrez les écrous et les boulons de fixation.
4. Vérifiez le jeu entre la barre de raclage et la surface.
5. Réglez les patins, si nécessaire, pour obtenir la garde au sol adaptée au type de surface à débayer.

Voir Réglage de la hauteur des patins.





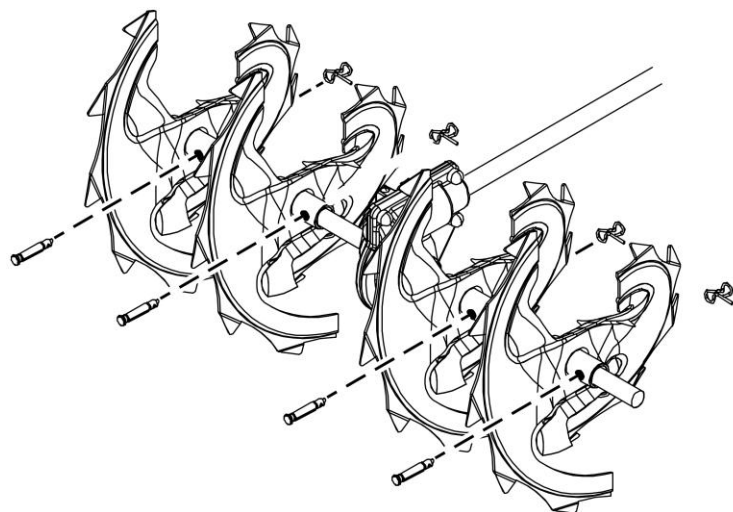
La souffleuse à neige est équipée d'une tarière et d'une turbine qui projettent la neige. La tarière ou la turbine en rotation peuvent rapidement happer les doigts ou les pieds, entraînant une amputation traumatique ou des lacerations graves.

- Arrêtez l'équipement avant tout entretien et toute réparation, car une situation dangereuse pourrait survenir.

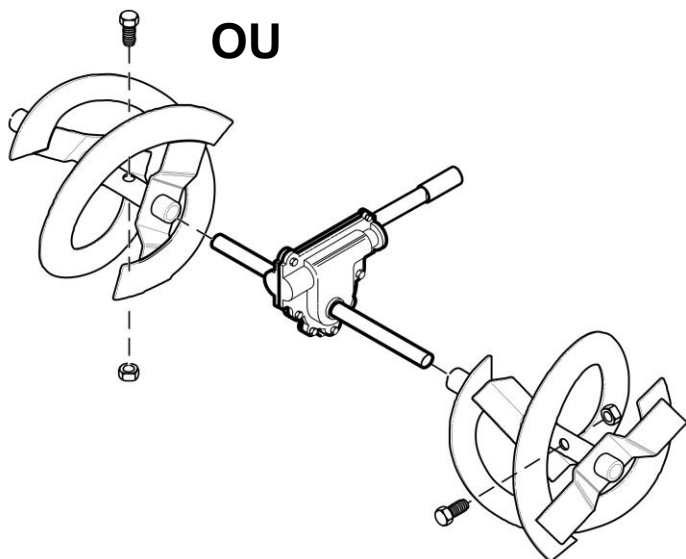
1 ARRÊTEZ le moteur.
Positionnez la clé de contact sur OFF.

2 Retirez la clé de contact.

3 Attendez que toutes les pièces mobiles s'arrêtent.



OU



Remplacement des goupilles de cisaillement de la tarière

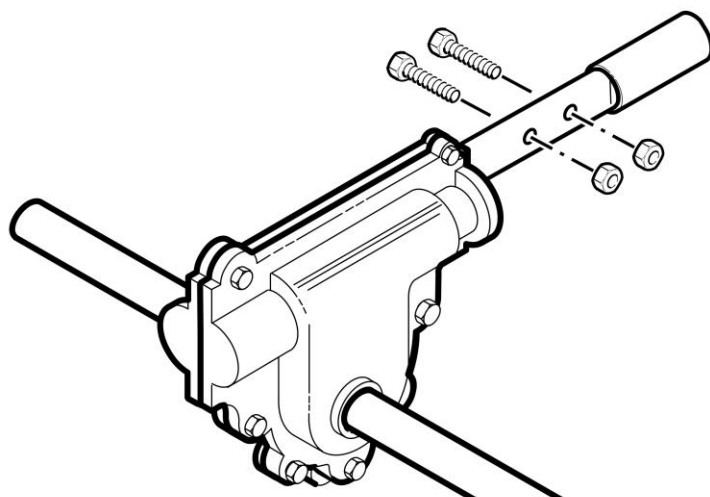
1. Retirez les goupilles de cisaillement et les circlips.
2. Appliquez de la graisse sur les raccords de graissage de la tarière (le cas échéant).
Tournez rapidement la tarière pour lubrifier l'arbre de la tarière.
3. Alignez les trous des boulons. Installez les nouvelles goupilles de cisaillement à travers l'arbre de la tarière. Installez les circlips dans les trous des goupilles de cisaillement.

OU

Alignez les trous de boulon. Installez les nouveaux boulons de cisaillement à travers l'arbre de la tarière. Serrez les écrous.

Remplacement des boulons de cisaillement de la turbine

1. Retirez les boulons de cisaillement et les contre-écrous de l'arbre de la turbine.
2. Alignez les trous de boulon. Installez les nouveaux boulons de cisaillement à travers l'arbre de la turbine. Serrez-les avec les contre-écrous.





La souffleuse à neige est équipée d'une tarière et d'une turbine qui projettent la neige. La tarière ou la turbine en rotation peuvent rapidement happer les doigts ou les pieds, entraînant une amputation traumatique ou des lacerations graves.

- Arrêtez l'équipement avant tout entretien et toute réparation, car une situation dangereuse pourrait survenir.

- 1** ARRÊTEZ le moteur.
Positionnez la clé de contact sur OFF.
- 2** Retirez la clé de contact.
- 3** Attendez que toutes les pièces mobiles s'arrêtent.

Lubrification de la tringlerie de levier de commande

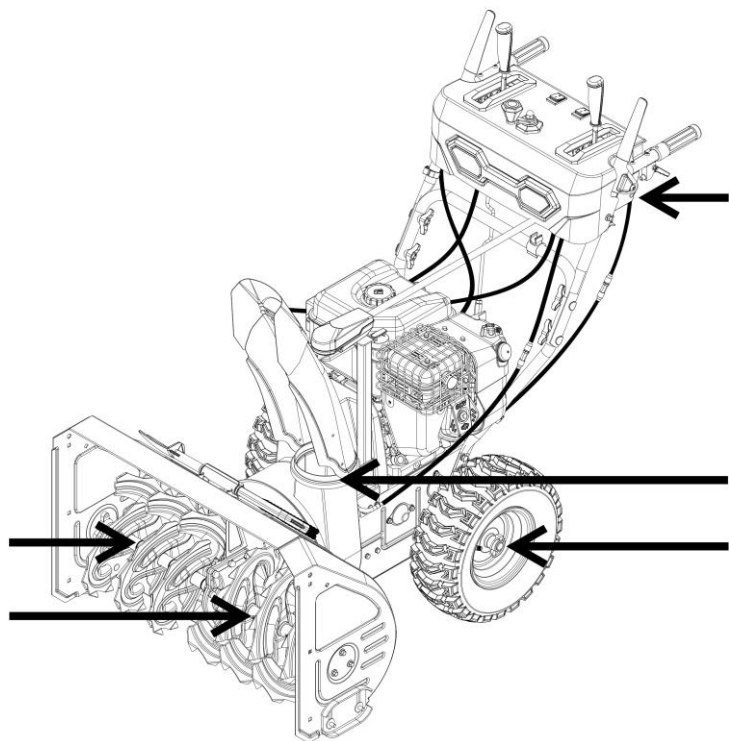
Appliquez de la graisse sur la tringlerie de levier de commande aux endroits indiqués.

Lubrification de la goulotte d'éjection, du déflecteur et de l'axe des roues

1. Lubrifiez la goulotte d'éjection avec de la graisse au lithium.
2. Lubrifiez le déflecteur avec de l'huile moteur propre.
3. Lubrifiez l'axe des roues avec de la graisse au lithium.

Lubrification du dispositif de tarière

1. Lubrifiez le dispositif d'arbre de la tarière avec de la graisse au niveau des raccords de graissage (le cas échéant).



Lubrification de l'arbre hexagonal et de l'engrenage

Pour les systèmes d'entraînement par friction uniquement :

AVIS : Ne laissez pas la graisse ou l'huile toucher la roue de friction en caoutchouc ou le plateau d'entraînement du disque. Si de la graisse ou de l'huile touche la roue de friction, remplacez-la. Ne la nettoyez pas. Si de la graisse ou de l'huile touche la plaque d'entraînement du disque, nettoyez-la soigneusement avec un solvant à base d'alcool.

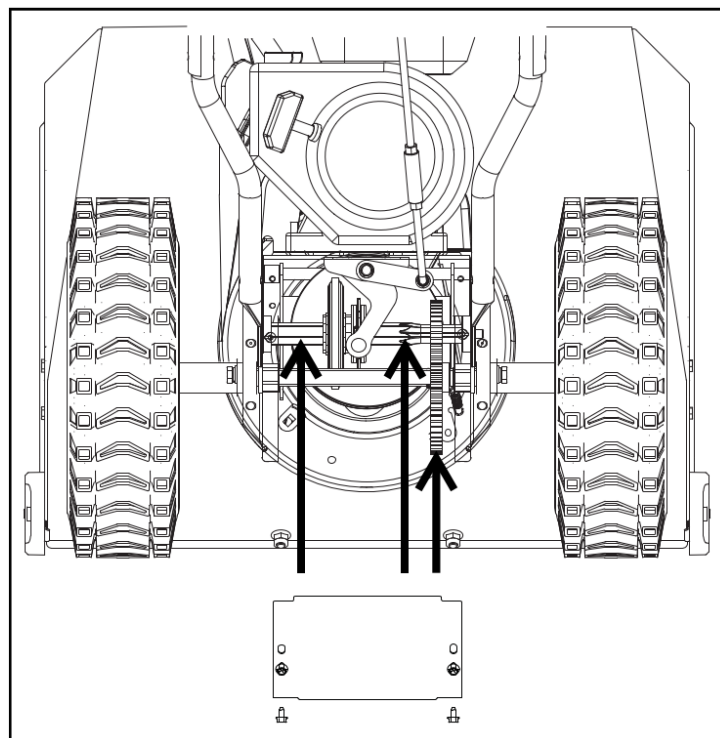
1. Placez le levier de sélection de la vitesse sur la première vitesse de marche avant.
2. Soulevez la souffleuse à neige par l'extrémité du carter de la tarière.

REMARQUE : Lorsque vous remplissez le carter d'huile, ne laissez pas la souffleuse à neige reposer sur le carter de la tarière pendant une période prolongée.

3. Retirez les vis et le panneau inférieur.
4. Appliquez une très fine couche d'huile moteur synthétique 50 sur l'arbre hexagonal. Faites-le avant l'entreposage et au début de chaque saison.

AVIS : Ne laissez pas la graisse ou l'huile toucher la roue de friction en caoutchouc ou le plateau d'entraînement du disque. Si de la graisse ou de l'huile touche la roue de friction, remplacez-la. N'essayez pas de la nettoyer. Si de la graisse ou de l'huile touche la plaque d'entraînement du disque, nettoyez-la soigneusement avec un solvant à base d'alcool.

5. Lubrifiez légèrement le pignon et la chaîne avec de l'huile moteur, avant le stockage et au début de chaque saison.





La souffleuse à neige est équipée d'une tarière et d'une turbine qui projettent la neige. La tarière ou la turbine en rotation peuvent rapidement happer les doigts ou les pieds, entraînant une amputation traumatique ou des lacerations graves.

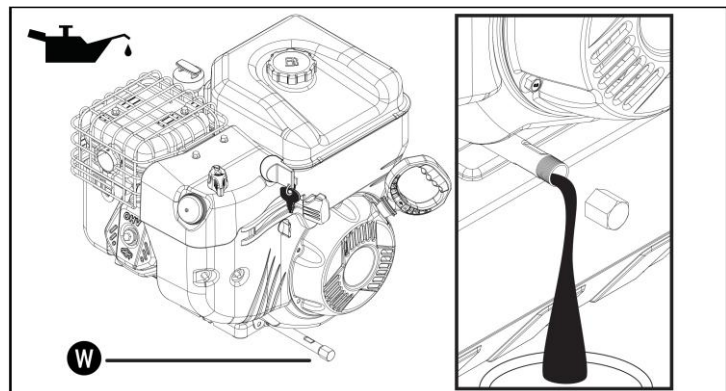
- Arrêtez l'équipement avant tout entretien et toute réparation, car une situation dangereuse pourrait survenir.

- 1 **ARRÊTEZ** le moteur.
Positionnez la clé de contact sur OFF.
- 2 Retirez la clé de contact.
- 3 Attendez que toutes les pièces mobiles s'arrêtent.

Changement de l'huile moteur

- Changez l'huile moteur lorsque le moteur est encore chaud.

- 1 Positionnez un bac de récupération ou un entonnoir et un récipient sous l'équipement pour récupérer l'huile qui s'en écoule.
- 2 Retirez le bouchon de vidange d'huile **W** en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à l'aide d'une clé.
- 3 Basculez l'appareil vers l'arrière pour évacuer toute l'huile.
- 4 Laissez l'huile s'écouler complètement.
- 5 Remettez le bouchon de vidange en place **W** en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre à l'aide d'une clé.
- 6 Suivez les étapes décrites dans la section **Ajout d'huile moteur et vérification du niveau d'huile.**



Entretien

Calendrier d'entretien

Respectez les intervalles horaires ou calendaires, en fonction de celui qui se produit en premier. Effectuez l'entretien plus fréquemment dans des conditions plus difficiles, sales ou poussiéreuses. Tous les entretiens et réglages doivent être effectués au moins une fois par saison.

Avant chaque utilisation
• Vérifiez le niveau du réservoir de carburant • Vérifiez le niveau d'huile moteur • Vérifiez le délai d'arrêt de la tarière
Après chaque utilisation
• Enlevez la neige, la neige fondue et la glace accumulées pour éviter le gel des commandes, des roues, de la goulotte d'éjection et de la tarière.
Après les 5 premières heures
• Changement de l'huile moteur
Toutes les 25 heures ou tous les ans
• Changement de l'huile moteur • Inspectez et nettoyez le silencieux • Consultez un revendeur agréé pour le nettoyage ou le remplacement de la bougie d'allumage. • Consultez un revendeur agréé pour l'inspection et le nettoyage du pare-étincelles. • Consultez un revendeur agréé pour l'inspection et le réglage du jeu des soupapes si les performances du moteur sont problématiques. • Inspectez et remplacez la barre de raclage si nécessaire. • Inspectez l'équipement pour vérifier qu'il n'y a pas de pièces détachées à resserrer. • Contrôlez le réglage du câble de commande de la tarière.

Recommandations générales

L'entretien régulier est essentiel pour assurer des performances optimales du moteur et sa longévité. La garantie ne couvre pas les équipements ayant subi des mauvais traitements ou une négligence de la part de l'opérateur.

AVIS : Un mauvais traitement de l'équipement peut l'endommager et réduire sa durée d'utilisation.

- N'exposez pas l'équipement à une humidité excessive, à la poussière, à la saleté ou à des vapeurs corrosives

Consultez le concessionnaire agréé pour l'entretien, au besoin.

Contrôle des émissions

L'entretien, le remplacement ou la réparation des dispositifs et systèmes de contrôle des émissions peuvent être effectués par tout établissement de réparation de moteurs non routiers ou par des particuliers.

Entreposage

Ajouter un STABILISATEUR DE CARBURANT.

Il est fortement recommandé de toujours ajouter un stabilisateur de carburant dans le réservoir de tous les petits moteurs à combustion des équipements de plein air.

La panne de moteur la plus fréquente est due à l'absence de stabilisateur de carburant.

Suivez les instructions relatives au stabilisateur de carburant.

- Il n'est pas nécessaire de vidanger le carburant d'un moteur si un stabilisant de carburant est ajouté selon les instructions.
- Faites tourner le moteur pendant environ cinq minutes pour faire circuler le stabilisant de carburant dans tout le circuit de carburant avant d'entreposer l'équipement.



AVERTISSEMENT Le carburant et ses vapeurs sont extrêmement inflammables et explosifs et peuvent provoquer des brûlures, un incendie ou une explosion entraînant la mort ou des blessures graves.

- Gardez les carburants ou l'équipement contenant du carburant à l'écart des fours, des cuisinières, des chauffe-eau, des sècheuses ou de tout autre appareil équipé d'une veilleuse ou d'une source d'allumage afin d'éviter tout risque d'embrasement.
- Lors de la vidange du carburant, arrêtez, fermez et mettez l'équipement hors tension et laissez-le refroidir pendant au moins cinq minutes avant de toucher des pièces potentiellement chaudes. Vidangez l'équipement à l'extérieur et tenez le carburant éloigné de toute étincelle, flamme ou source d'embrasement. Retirez lentement le bouchon du réservoir de carburant en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre afin de relâcher la pression dans le réservoir.

Entreposage à long terme (plus de 30 jours)

- 1 Nettoyez l'équipement
- 2 Changez l'huile moteur
- 3 Conservez l'équipement dans un endroit propre et sec, avec une housse de rangement résistant à l'humidité.



AVERTISSEMENT La housse de rangement peuvent provoquer un incendie entraînant des blessures graves ou la mort.

- Ne placez pas de housse de rangement sur un appareil chaud.
- Laissez le produit refroidir avant d'installer la housse.

Pression des pneus



AVERTISSEMENT!  **Risque d'explosion**

Le sur gonflage des pneus peut les faire exploser, ce qui peut entraîner des blessures graves.

Ne gonflez pas les pneus plus que la pression recommandée.

La pression maximale est inscrite sur le flanc des pneus.

La pression des pneus doit être vérifiée régulièrement.

Nettoyage de l'équipement

L'entretien exige de maintenir cet équipement propre.

- Vérifiez quotidiennement ou avant utilisation l'espace autour et sous l'équipement pour détecter toute fuite d'huile ou de carburant.

AVIS : Les pièces du moteur doivent être maintenues propres pour réduire les risques de surchauffe ou d'inflammation des débris combustibles accumulés.

- Nettoyez régulièrement les débris accumulés sur l'équipement, en particulier autour du silencieux et du moteur, afin d'éviter tout risque d'incendie.
- Utilisez une brosse à poils souples pour détacher les débris, la saleté ou l'huile.
- Utilisez un chiffon humide propre pour essuyer les surfaces extérieures.
- Utilisez un aspirateur et/ou un souffleur d'air à basse pression (ne dépassant pas 25 psi) pour éliminer la saleté et les débris.

AVIS : N'UTILISEZ PAS de tuyau d'arrosage pour nettoyer le moteur de l'appareil.

- De l'eau pourrait pénétrer dans le circuit d'alimentation en carburant du moteur et causer des problèmes.

Souffleuse à neige

- Nettoyez l'appareil. Assurez-vous que tous les écrous, boulons et vis sont bien serrés.
- Examinez les pièces mobiles visibles pour vérifier qu'elles ne sont pas endommagées, cassées ou usées. Remplacez-les si nécessaire.
- Lubrifiez la tringlerie de levier de commande, la goulotte et le déflecteur, la tarière et les essieux des roues motrices. Reportez-vous à la section *Entretien et réglages*.
- Pour les surfaces rouillées ou écaillées, poncez légèrement et appliquez une peinture de retouche.
- Pour les surfaces métalliques non peintes ou nues, appliquez un produit antirouille.
- Gardez l'appareil à l'intérieur et couvrez-le. S'il est conservé à l'extérieur, recouvrez-le d'une bâche épaisse.

Renvoi de l'appareil au service après-vente

- Contactez un réparateur agréé pour l'entretien annuel. Voir le calendrier d'entretien.
- Vérifiez le niveau d'huile du moteur et ajoutez de l'huile si nécessaire.
- Remplissez le réservoir de carburant avec du carburant propre.
- Vérifiez la pression des pneus.
- Assurez-vous que tous les dispositifs de protection, boucliers et couvercles sont fixés.
- Assurez-vous que toutes les fixations sont bien serrées.
- Inspectez la commande de la tarière et de la turbine, ainsi que la commande de l'entraînement de traction.

Dépannage

Problème	Cause	Solution
La tarière ne s'arrête pas lorsque vous relâchez son dispositif de commande.	Réglez le câble de commande de la tarière.	Reportez-vous à la section <i>Réglage du câble de commande de la tarière</i> .
La tarière ne tourne pas lorsque la commande de la tarière est enclenchée.	Réglez le câble de commande de la tarière.	Reportez-vous à la section <i>Réglage du câble de commande de la tarière</i> .
Le moteur ne démarre pas.	La clé de contact est en position OFF ou la clé PUSH/PULL n'est pas dans la fente de la clé.	Tournez la clé de contact sur la position ON ou mettez la clé PUSH/PULL dans la fente de la clé.
	Vous n'avez pas appuyé deux fois sur le bouton d'amorçage avant de tirer sur la corde du démarreur.	Appuyez deux fois sur le bouton d'amorçage avant de tirer sur la corde du démarreur.
	Le réservoir de carburant est vide.	Remplissez le réservoir de carburant avec du carburant frais.
	L'étrangleur est ouvert.	Mettez l'étrangleur en position fermée avant de tirer sur la corde du démarreur.
	Le moteur est noyé.	Tournez l'étrangleur en position ouverte. Tirez sur le cordon du démarreur jusqu'à ce que le moteur démarre.
	De l'eau se trouve dans le carburant ou si le carburant est ancien.	Remplissez le réservoir de carburant avec du carburant frais.
Le réglage de la rotation de la goulotte ou du déflecteur ne fonctionne pas.	La goulotte ou le déflecteur est gelé.	Gardez la souffleuse à neige dans un endroit chaud jusqu'à la fonte de la neige ou de la glace.
Le moteur est difficile à démarrer ou son fonctionnement n'est pas satisfaisant.	Huile incorrecte.	Changez l'huile pour une viscosité plus légère. Voir les Recommandations concernant l'huile.
	La commande de l'étrangleur est mal réglée.	Au fur et à mesure que le moteur chauffe, ouvrez progressivement la commande de l'étrangleur.
Il y a trop de vibrations.	Des pièces sont desserrées ou endommagées.	Arrêtez immédiatement la souffleuse à neige. Contactez un réparateur agréé.
La souffleuse à neige ne projette pas de neige.	Réglez le câble de commande de la tarière.	Reportez-vous à la section <i>Réglage du câble de commande de la tarière</i> .
	De la neige se trouve dans la goulotte d'éjection.	ARRÊTEZ LE MOTEUR! Assurez-vous que la tarière s'ARRÊTE. Utilisez un outil de nettoyage pour enlever la neige de la goulotte d'éjection. Ne nettoyez pas une goulotte d'éjection bouchée avec les mains! Voir <i>Nettoyage d'une goulotte d'éjection bouchée</i> .

Pour tout autre problème, veuillez consulter un réparateur agréé.

Caractéristiques techniques

Tableau des spécifications

Le système d'allumage par étincelle de cette souffleuse à neige est conforme à la norme canadienne ICES-002.

Article	Modèle de moteur 140000	Modèle de moteur 19J000
Écartement de l'armature	0,010 - 0,014 pouce (0,25 - 0,36 mm)	0,008 - 0,016 pouce (0,2 - 0,4 mm)
Jeu de la soupape d'admission	0,004 - 0,006 pouce (0,10 - 0,15 mm)	0,005 - 0,007 pouce (0,13 - 0,18 mm)
Jeu de la soupape d'échappement	0,006 - 0,008 pouce (0,15 - 0,20 mm)	0,005 - 0,007 pouce (0,13 - 0,18 mm)
Capacité d'huile	18 - 20 oz (0,54 - 0,59 L)	36 - 38 oz (1,0 - 1,1 L)
Écartement de la bougie d'allumage	0,030 pouce (0,076 mm)	0,030 pouce (0,076 mm)

La puissance du moteur diminue de 3,5 % par tranche de 300 mètres au-dessus du niveau de la mer et de 1 % par tranche de 5,6 degrés Celsius au-dessus de 25 degrés Celsius. Le moteur fonctionnera de manière satisfaisante à un angle allant jusqu'à 15 degrés.

Puissances nominales

La puissance brute des différents modèles de moteurs à essence est indiquée conformément au code J1940 de la SAE (Society of Automotive Engineers), Small Engine Power & Torque Rating Procedure, et est évaluée conformément à la norme SAE J1995. Les valeurs de couple sont calculées à 2600 tr/min pour les moteurs dont le régime est indiqué sur l'étiquette et à 3060 tr/min pour tous les autres; les valeurs de puissance sont calculées à 3060 tr/min. Les valeurs de puissance nette sont prises avec l'échappement et le filtre à air installés, tandis que les valeurs de puissance brute sont collectées sans ces accessoires. La puissance brute réelle du moteur sera supérieure à la puissance nette du moteur et est affectée, entre autres, par les conditions de fonctionnement ambiantes et la variabilité d'un moteur à l'autre. Étant donné le large éventail de produits sur lesquels les moteurs sont installés, le moteur à essence peut ne pas développer la puissance brute nominale lorsqu'il est utilisé dans un équipement motorisé donné. Cette différence est due à divers facteurs, y compris, mais sans s'y limiter, la variété des composants du moteur (filtre à air, échappement, charge, refroidissement, carburateur, pompe à carburant, etc.), les limites de l'application, les conditions de fonctionnement ambiantes (température, humidité, altitude) et la variabilité d'un moteur à l'autre. En raison des limitations de fabrication et de capacité, JD North America Corporation peut remplacer ce moteur par un moteur d'une puissance nominale supérieure.

JD North America Corp. Garantie

Garantie limitée

J.D. North America Corp garantit que, pendant la période de couverture de la garantie précisée ci-dessous, elle réparera ou remplacera, sans frais, toute pièce défectueuse présentant un vice de matériau ou un défaut de fabrication ou les deux. Les frais de transport des produits soumis pour réparation ou remplacement dans le cadre de la présente garantie sont à la charge de l'acheteur. La présente garantie sera en vigueur et soumise aux périodes et conditions stipulées ci-dessous. Pour obtenir des services dans le cadre de la garantie, veuillez consulter notre Outil de recherche de distributeur sur le site jdna.com, afin de trouver un distributeur de service après-vente agréé dans votre région. L'acheteur doit contacter le réparateur agréé, puis mettre le produit à la disposition du réparateur agréé pour l'inspection et des essais.

Il n'existe aucune autre garantie expresse. Les garanties implicites, y compris celles de qualité marchande et d'adéquation à un usage particulier, sont limitées à la période de garantie indiquée ci-dessous, ou dans la mesure permise par la Loi. La responsabilité pour dommages accessoires ou indirects est exclue dans la mesure où une telle exclusion est permise par la Loi. Certains États ou pays n'autorisent pas la limitation de la durée d'une garantie implicite, et certains États ou pays n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, de sorte que la limitation et l'exclusion susmentionnées peuvent ne pas s'appliquer à vous. La présente garantie vous accorde des droits légaux spécifiques et vous pourriez également en avoir d'autres, qui peuvent varier d'un État ou d'une province à l'autre et d'un pays à l'autre.

Période de garantie

Article	Grand public / Commercial
Produit	3 ans / 3 mois
Moteur*	2 ans / 1 an
* S'applique uniquement aux moteurs de J.D. North America Corp. La couverture de garantie des moteurs ne provenant pas de J.D. North America Corp. est assurée par le fabricant de ces moteurs. Les composants liés aux émissions sont couverts par la Déclaration de garantie des émissions.	

La période de garantie commence à la date d'achat par le premier consommateur grand public ou commercial. L'expression « Grand public » désigne une utilisation domestique personnelle dans une résidence, par l'acheteur au détail. Le terme « commercial » désigne toutes les autres utilisations, y compris l'utilisation à des fins commerciales, rémunératrices ou locatives. Une fois que le produit a été utilisé dans un but commercial, il sera considéré comme d'utilisation commerciale dans le cadre de cette garantie.

Veuillez garder le reçu de votre achat. Si vous ne fournissez pas de preuve de la date d'achat initial au moment où vous demandez le service sous garantie, la date de fabrication du produit sera utilisée pour déterminer la période de garantie. Pour exercer la garantie sur tout équipement, il n'est pas nécessaire de l'enregistrer.

À propos de votre garantie

La réparation sous garantie n'est assurée que par l'intermédiaire de revendeurs agréés. Cette garantie ne couvre que les défauts de matériaux ou de fabrication. Elle ne couvre pas les dommages causés par une utilisation incorrecte ou abusive, un entretien ou une réparation inadéquats, l'usure normale ou un carburant vicié ou non approuvé.

Utilisation incorrecte et abusive - L'utilisation correcte et prévue de ce produit est décrite dans le manuel d'utilisation. L'utilisation du produit d'une manière qui n'est pas décrite dans le manuel d'utilisation ou l'utilisation du produit après qu'il a été endommagé ne sera pas couverte par la présente garantie. La couverture de la garantie ne sera pas non plus assurée si le numéro de série du produit a été enlevé ou si le produit a été altéré ou modifié de quelque manière que ce soit, ou si le produit présente des signes d'abus tels que des dommages dus à des chocs ou à la corrosion par l'eau ou par des produits chimiques.

Mauvais entretien ou réparation – Ce produit doit être entretenu conformément aux procédures et aux calendriers fournis dans le manuel d'utilisation, et entretenu ou réparé à l'aide de pièces d'origine ou équivalentes. Les dommages causés par un manque d'entretien ou l'utilisation de pièces non originales ne sont pas couverts par la garantie.

Usure normale – Comme tout équipement mécanique, malgré un bon entretien, le vôtre est sujet à une usure. Cette garantie ne couvre pas les réparations lorsque l'utilisation normale a épuisé la durée de vie d'une pièce ou de l'équipement. Les articles d'entretien et d'usure ne sont pas couverts par la garantie en raison de leurs seules caractéristiques d'usure, à moins que la cause ne soit due à un défaut de matériau ou de fabrication.

Carburant éventé ou non approuvé – Afin de fonctionner correctement, cette machine doit être alimentée avec un carburant propre conforme au critère précisé dans le manuel d'utilisation. Les dommages au moteur ou à l'équipement dus à un carburant éventé ou à l'utilisation de carburants non approuvés (comme les mélanges d'éthanol E15 ou E85) ne sont pas couverts par la garantie.

Autres exclusions – La présente garantie exclut les dommages résultant d'un accident, d'une utilisation abusive, de modifications, de changements ou d'un entretien inadéquat, du gel ou d'une détérioration chimique. Les accessoires non emballés à l'origine avec le produit sont aussi exclus. La garantie ne s'applique pas aux équipements utilisés pour l'alimentation primaire à la place de l'alimentation électrique, ni aux équipements utilisés dans les applications de survie. Cette garantie ne concerne pas les appareils ou les moteurs usagés, réusinés, de seconde main ou de démonstration. Cette garantie exclut toute défaillance due à une catastrophe naturelle ou à toute autre force majeure hors du contrôle du fabricant.

0563 Rév. A